

საყოფაცხოვრებო ნივთები ძირითადად ადგილობრივი თიხისგანაა დამზადებული. სავარაუდოდ ეკლესიას გააჩნდა საკუთარი მარანი. ამჟამად მხოლოდ ერთი ქვევრია აღმოჩენილი, სავარაუდებელია სხვა ქვევრების არსებობაც.



ქვევრი

ეკლესია, რომელიც მდებარეობდა სხალთისწყლის ერთ-ერთ შემაღლებულ ადგილზე, სხალთის ეკლესიდან დაახლოებით 6-7 კილომეტრში, გეოგრაფიული მდებარეობიდან გამომდინარე სავარაუდოდ საფორთიფიკაციო ფუნქციასაც ასრულებდა. არაა გამორიცხული, რომ იგი ყოფილიყო ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი რელიგიური ცენტრი. სავარაუდოდ იგი ოთხი სოფლის 4 სოფლის (ძმაგულა (ამაღლება), ზემო კურძა (გურძაული), თაგო და ჭერი) მოსახლეობას ემსახურებოდა.

როგორც ზემოთ აღინიშნა, დღეისათვის შემორჩენილია-ამ ეკლესის მხოლოდ ნანგრევები. მეცნიერული კვლევა-ძიება კი არ ჩატარებულა. ეკლესის ბურუსით მოცული ისტორიის შესასწავლად გადაუდებელ ამოცანად გვესახება არქეოლოგიური სამუშაოების ჩატარება, რაც მოგვცემს საშუალებას კიდევ ერთი ძეგლი შევმატოთ ჩვენს კულტურულ მემკვიდრეობას.

## გამოყენებული ლიტერატურა

1. **მიქელაძე, 2014.** ნაილე მიქელაძე, ქრისტიანობისთვის წამებულთა სახეები ქართულ ფოლკლორში აჭარული ლეგენდა-გადმოცემების მიხედვით// ჩვენი სულიერების ბალავარი. საერთაშორისო სამეცნიერო კონფერენციის მასალები. VI, ბათუმი, 2-3 მაისი, 2014. თბილისი.
2. **აჭარის, 2011.** აჭარის ლივის ვრცელი და მოკლე დავთარი. ოსმალური ტექსტი, თარგმანი, გამოკვლევა, კომენტარები და ფოტომასალები გამოსაცემად მოამზადეს: ზაზა შაშიკაძემ და მირიან მახარაძემ. თბილისი.
3. **ჭიჭინაძე, 1915.** ჭიჭინაძე ზაქარია. ქართველების გამაჰმადიანება ანუ ქართველთ გათათრება. თბილისი.
4. **ყაზბეგი, 1995.** ყაზბეგი გიორგი. სამი თვე თურქეთის სა-ქართველოში, ბათუმი.
5. **ბაქრაძე, 1987.** ბაქრაძე დიმიტრი. არქეოლოგიური მოგზაურობა გურიასა და აჭარაში. თბილისი.
6. **Уварова, 1891.** Уварова П. С. Кавказъ: Афхазия, Аджария, Шавшетия, Псховский участок. Путевые заметки Графини Уваровой. Часть II. Москва.

*Ketevan Gorgiladze*

*Abesalom Aslanidze*

### *The Church of Rise of Village Dzmagauli Summary*

On the base of scientific literature and population in article is discussed the history of Khulo village Dzmaguli and Church of Rise near this village. According to these materials there is shown that mentioned church was destroyed by Ottomans at the end of the 18th century to the beginning of the 19th century. Archaeological materials are collected and described in the place of this church, which confirms the existence of the Church in this area.

## გურამ ჩხატარაშვილი

### ესპერიმენტულ-ტრასოლოგიური კვლევის ეთოდი და მისი გამოყენება თანამედროვე არქეოლოგიაში

ქვის ხანა კაცობრიობის ისტორიის ყველაზე უძველესი და ხანგრძლივი პერიოდია. ქვის იარაღების კვლევის მრავალ მეთოდთან ერთად (კონტექსტუალური, ეთნოგრაფიული, ტექნოლოგიური, მორფოლოგიურ-ტიპოლოგიური) დღეს, ფართოდ გამოიყენება ფუნქციონალურ-ტრასოლოგიური მეთოდი, რომელიც გასული საუკუნის 30-ან წლებში შეიმუშავა რუსმა მეცნიერმა ს. სემიონოვმა (**Семенов, 1957; 1963; 1968; Семенов, Коробкова, 1983**). ტრასოლოგია კრიმინალისტიკის ერთ-ერთი დარგია, რომელიც დამნაშავის მიერ დატოვებული კვალის წარმოშობის, არსებობის და ა.შ. მიზეზებს იკვლევს. არქეოლოგიაში ტრასოლოგიური კვლევა იარაღის ზედაპირის მიკროსკოპულ შესწავლას გულისხმობს. იარაღის სამუშაო პირზე არსებული, სავსებით კანონზომიერი, სპეციფიური ნიშნები (ხაზები, ნაკაწრები, ლარები, დაბლაგვება, სიპრიალე და ა.შ.), იარაღის ფუნქციის დადგენაში გვეხმარება (ხორცის საჭრელი დანები, სარანდავები, მარცვლეულისა და ბალახის სამკელი დანები, ტყავის, ძვლის სახოკ-საფხეკები და სხვ.). თვალსაჩინოებისათვის ყველაფერი მიკრო-ფოტოებით ფიქსირდება. ქვის ინდუსტრიის ტრასოლოგიურ-ფუნქციონალური ანალიზის შედეგების საბოლოო მიზანია უძველეს ნამოსახლარებზე მეურნეობის ფორმებისა და პრიორიტებების დადგენა; მეურნეობის რეკონსტრუქცია და მნარმოებლური ეკონომიკის ეფექტიანობის განსაზღვრა.

საქართველო გამოირჩევა ხელსაყრელი ბუნებრივ-გეოგრაფიული მდებარეობითა და მრავალფეროვანი კლიმატური პირობებით, რაც განაპირობებდა აქ უძველესი დროიდან ადამიანის ფართო განსახლებას. კავკასიის რეგიონში ქვის ხანის მნიშვნელოვანი არქეოლოგიური ძეგლებითაა წარმოდგენილი დასავლეთ ამიერკავკასია, და მათ შორის, აჭარაც, სადაც არქეოლოგიური კვლევა-ძიებების შედეგად რო-

გორც შავიზლვისპირა, ისე მთისწინა გორაკ-ბორცვოვან და მთიან ზოლში მრავლად გამოვლინდა გვიანპლეისტოცენისა და ადრეპლოცენის პერიოდისათვის დამახასიათებელი ქვის მასალა (სოფ. ქობულეთი, კვირიკე, ხუცუბანი, ყიშლა, ნაჩადრევი, მახვილაური და სხვ.). არქეოლოგიურ მასალათა ნაწილი გამოქვეყნებული და შესწავლილია, თუმცა, აღსანიშნავია, რომ დღემდე არ მომხდარა ქვის ინდუსტრიის ტრასოლოგიური კვლევა. უნდა ითქვას ისიც, რომ არქეოლოგიაში ტრასოლოგიური კვლევა არამარტო აჭარის რეგიონში, არამედ ჩვენს ქვეყანაშიც ახალია. საქართველოს ეროვნული მუზეუმის ოთ. ლორთქიფანიძის სახელობის არქეოლოგიის კვლევის ცენტრის სარესტავრაციო ლაბორატორიაში ფუნქციონირებს ტრასოლოგიური კვლევის მიმართულება, სადაც ტრასოლოგიურ კვლევებს ატარებს ცენტრის უფროსი ისტორიის მეცნიერებათა კანდიდატი ქეთევან ესაკია (Эсакия 2003; Эсакия, Скакун, Терехина, 2017; ესაკია, რუსიშვილი 2000; ესაკია... 2010). რაც შეეხება სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს (აჭარა-გურია) ქვის ხანის არც ერთ არქეოლოგიურ მასალას დღემდე არ ჩატარებია მსგავსი კვლევა. უფრო მეტიც, რეგიონი სრულიად მოისაკლისებს სპეციალისტ ტრასოლოგს და საერთოდ, ანალოგიურ კვლევას. ადრე, მასალათა შესწავლა და დასკვნების გაკეთება მხოლოდ მათი ვიზუალური დათვალიერებისა და/თუ ანალოგების მიხედვით ხდებოდა, რაც, დღევანდელი სამეცნიერო მიღწევებიდან გამომდინარე არ არის საკმარისი. ტრასოლოგიური კვლევა საშუალებას მოგვცემს შევისწავლოთ ქვის ინვენტარი, განვსაზღვროთ ძეგლთა ხასიათი, მეურნეობა, გამოვყოთ მისი ძირითადი და მეორეხარისხოვანი დარგები, ძეგლის სპეციფიკა და სხვ.

ტრასოლოგიური კვლევა ხორციელდება ორ ეტაპად. პირველი ეტაპი გულისხმობს ნიმუშის ზედაპირის მიკროსკოპულ შესწავლას. იარაღის გამოყენების დროს მის ზედაპირზე, სავსებით კანონზომიერი, სხვადასხვა ტიპის კვალი რჩება, რომლის შესასწავლად გამოყენებულ იქნება ბინოკულარული მიკროსკოპი. იარაღის მცირე მონაკვეთზე დაკვირვებისა და მიკროსტრუქტურის ფოტოგრაფირებისათვის გამოყენებულ იქნება მეტალოგრაფიული მიკროსკოპი. კვლე-

ვის მეორე ეტაპი მოიცავს არტეფაქტთა ფუნქციონალურ ანალიზს, კლასიფიკაციას დარგების მიხედვით და ჰისტოგრამების აგებას. ტრასოლოგიური კვლევა ითვალისწინებს ასევე, ექსპერიმენტების ჩატარებას. კერძოდ, სპეციალისტების მიერ ექსპერიმენტებისთვის მზადდება კაუის ან ობსიდიანის იარაღები, რომლებსაც ექსპერიმენტების მონაზილები გამოიყენებენ სხვადასხვა დანიშნულებით (ხორცის დაჭრა, ტყავის გაფხვა, ნამღლის ჩასართების დამზადება და მარცვლეულის აღება და სხვ.).

ჩვენი ძირითადი მიზანია სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ქვის ხანის ძეგლების კვლევა-ძიებაში დავამკვიდროთ ექსპერიმენტულ-ტრასოლოგიური მეთოდი. აღნიშნული მიზნის მისაღწევად დაგეგმილია სპეციალური მიკროსკოპების (ბინოკულარული და მეტალოგრაფიული) და ფოტოკამერების ობიექტივების შეძენა, რაც არქეოლოგიურ მასალათა ზუსტი შესწავლისა და ფოტოგრაფირებისათვის იქნება აუცილებელი. ამასთან ერთად, დაგეგმილი გვაქვს ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტში საბაკალავრო/სამაგისტრო პროგრამაზე ჩავსვათ სპეციალური ლექციები ტრასოლოგის შესახებ, სადაც სტუდენტები მიიღებენ ინფორმაციას: 1. ექსპერიმენტულ-ტრასოლოგიური მეთოდის არსის და მისი გამოყენების შესახებ არქეოლოგიაში; 2. მიკროსკოპებთან მუშაობის პრინციპს; 3. შეძლებენ დააფიქსირონ არტეფაქტებზე ცვეთის კვალი და დაადგინონ იარაღის ფუნქცია.

ტრასოლოგიური კვლევის დამკვიდრებას და განვითარებას ჩვენს რეგიონში ხელს შეუწყობს ჩვენი თანამშრომლობა საქართველოს ეროვნული მუზეუმის ოთ. ლორთქიფანიძის კვლევის ცენტრის ტრასოლოგიურ განყოფილებასთან (ხელმძღვანელი ქ. ესაკია). ამასთან ერთად, გვაქვს საერთაშორისო კონტაქტებიც. კერძოდ, პეტერბურგის რუსეთის მეცნიერებათა აკადემიის მატერიალური კულტურის ისტორიის ინსტიტუტთან, ტრასოლოგიური, ექსპერიმენტული და ტექნოლოგიური კვლევების ლაბორატორიასთან, რომელსაც წარმატებით ახორციელებს ცნობილი რუსი მკვლევარი, ტრასეოლოგი ვიაჩესლავ შელინსკი (Щелинский, Коробкова, 1996; Щелинский, 2015; 2017). ჩვენი ერთობლივი თანამ-

შრომლობა საშუალებას მოგვცემს შევისწავლოთ და პრაქტიკაში გამოვიყენოთ ექსპერიმენტულ-ტრასოლოგიური კვლევები. აქტიური თანამშრომლობა გვაქვს პოლონეთის ქ. პოზნანის ადამ მიცკევიჩის სახელობის უნივერსიტეტის არქეოლოგიურ ინსტიტუტთან (Pyzewicz... 2011; Pyzewicz, 2015), სადაც სპეციალისტ-ტრასოლოგებთან ერთად დაგეგმილი გვაქვს ინსტიტუტის კუთვნილ ლაბორატორიაში გვიანძებოლითისა და ადრენეოლითის ხანის მასალების ცალკეულ ნიმუშებზე ერთობლივი კვლევების ჩატარება, მათი შედარება ჩვენი რეგიონის თანადროულ ძეგლებთან, საერთო და განმასხვავებელი ნიშნების დაფიქსირება.

საერთაშორისო თანამშრომლობის ფარგლებში გამოვიყენებთ ყველა იმ სამეცნიერო კონტაქტებს, რომლებიც გაგვაჩნია აღმოსავლეთ ევროპის ქვეყნებთან (უკრაინა, მოლდოვეთი, ბელორუსია, რუსეთი). ჩვენი კვლევის შედეგები წარდგენილ იქნება სხვადასხვა სამეცნიერო კონფერენციებზე, სადაც მოხდება უცხოელი კოლეგების და სპეციალისტების დაინტერესება, სამომავლოდ ერთობლივი პროექტებისა თუ კვლევების დაგეგმვა, მომავალი ახალგაზრდა კადრების მოზიდვა, მათი პროფესიული ზრდა და სხვ. ჩვენი მუშაობა განსაკუთრებით ამ კუთხით უნდა წარიმართოს, რადგან რეგიონში არ გვყავს ახალგაზრდა, რომელიც დაინტერესდება ქვის ხანის არქეოლოგიით.

ექსპერიმენტულ-ტრასოლოგიური კვლევის დანერგვას დიდი მნიშვნელობა აქვს რეგიონში პრეისტორიული საკითხების ფუნდამენტური კვლევისათვის. იგი საშუალებას მოგვცემს ახალ აღმოჩენილი ქვის მასალების კამერალური დამუშავების პარალელურად მოხდეს ქვის მასალათა ტრასოლოგიური კვლევაც, რაც კიდევ უფრო გაამყარებს ჩვენს ცოდნას პირველყოფილი ადამიანის ცხოვრების შესახებ.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

- ესაკია, რუსიშვილი: 2000 ესაკია ქ., რუსიშვილი ნ., ჩიხორის ნამოსახლარი პალეოეთნობოტანიკური და ტრასოლოგიური მონაცემებით, ძიებანი – საქართველოს მეცნი-

ერებათა აკადემიის არქეოლოგიური კვლევის ცენტრის  
შურნალი, № 6, თბილისი, გვ. 13-16.

2. **ჯალაბაძე, ესაკია, რუსიშვილი, ყვავაძე, ქორიძე, შაყულაშვილი, წერეთელი: 2010** ჯალაბაძე მ., ესაკია ქ., რუსიშვილი ნ., ყვავაძე ე., ქორიძე ი., შაყულაშვილი ნ., წერეთელი მ., გადაწრილ გორაზე 2006-2007 წლებში ჩატარებული არქეოლოგიური სამუშაოების ანგარიში, ძიებანი საქართველოს არქეოლოგიაში, № 19, თბილისი, გვ. 17-23
3. **Щелинский, Коробкова 1996:** Щелинский В. Е., Коробкова Г. Ф., Методика микро-макроанализа древних орудий труда, Санкт-Петербург
4. **Щелинский, 2015:** Щелинский В. Е., Трасеологический метод изучения функций первобытных изделий: следы износа на орудиях, их интерпретация и информативные возможности, Археологические Вести, Санкт-Петербург, стр. 31-51
5. **Щелинский, 2017:** Щелинский В. Е., Цели и методы изучения каменных изделий в археологических комплексах, „Древний человек и камень: технология, форма, функция, Санкт-Петербург, стр. 7-28
6. **Эсакия, 2003:** Эсакия К Экспериментально-трасологический метод и эффективность экономики раннеzemледельческих хозяйств, Петербургская трасологическая школа и изучение культур евразии, Санкт-Петербург, стр. 136-146
7. **Эсакия, Скакун, Терехина, 2017:** Эсакия К. М., Скакун Н. Н., Терехина В. В., скребки из поселения Арухло I, Грузия (к вопросу о соответствии формы и функции древних орудий), Поволжская Археология, № 3, Казань, стр. 89-96
8. **Gruzdz, Pyzewicz, Migal, Przezdziecki, 2011:** Gruzdz W., Pyzewicz K., Migal W., Przezdziecki M., Multi-aspect analysis of flint materials from Suchodolka, Site 3, The Swietokrzyskie Voivodeship, Swiatowit IX (L)/B, 2011, p.p. 245-258

9. **Pyzewicz, 2015:** Pyzewicz K., The use wear analysis of the artefacts found at the Magdalenian site in Klementowice, KLEMENTOWICE. A MAGDALENIAN SITE IN EASTERN POLAND, Lublin, p.p. 184-214

*Guram Chkhatarashvili*

*Summary*

With the use of stone tools research (contextual, ethnographic, technological, morphological-typological) today, it is widely used as a functional-traction method developed by the Russian scientist – Semionov. The article deals with the use of this method in modern archeology.

**ტაბულების აღწერილობა:**

**ტაბ. I**

- 1 – ტრასოლოგიური ლაბორატორია
- 2 – სერგეი სემენოვი, არქეოლოგიაში ტრასოლოგიური კვლევის ფუძემდებელი
- 3 – MBC-9 ბინოკულარული მიკროსკოპი
- 4 – მეტალოგრაფიული მიკროსკოპი Olympus
- 5-7 – კაუის იარაღებზე გამოყენების შედეგად დატოვებული სიპრიალის კვალი

**ტაბ. II**

- 1-2 – კაუის იარაღები შინაური თხის ხორცის დამუშავების პროცესში. ექსპერიმენტი (Rimkus, Slah, 2016: 80).
- 3 – კაუის იარაღი. ექსპერიმენტი.
- 4 – ექსპერიმენტის შედეგად გამოყენებული კაუის იარაღზე არსებული გამოყენების კვალი.



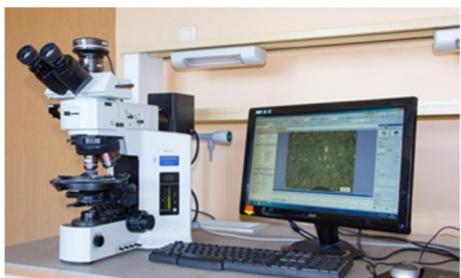
1



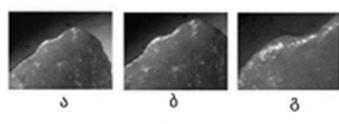
2



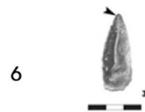
3



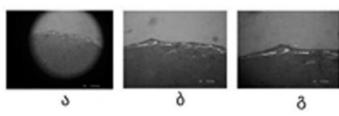
4



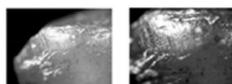
5



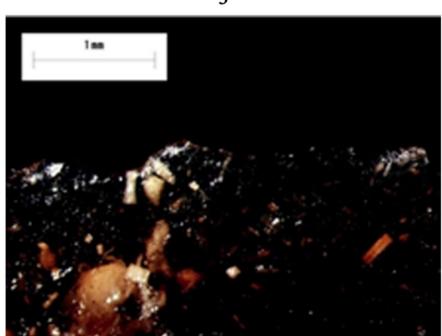
6



7



II



## თენციზ პარმაქსიზიშვილი

### ზოგირამ აზარაში არსებული ტოპონიმების შესახებ

დედამიწაზე ყოველ ადგილს თავისი სახელი ჰქვია. ამგვარ სახელებს ტოპონიმებს უწოდებენ. ტოპოს ბერძნულად „ადგილს“ ნიშნავს, ონომა „სახელს“. ტოპონიმების შემსწავლელ დარგს ტოპონომიკა ეწოდება. ყოველ სახელს თავისი წარმომავლობა აქვს, რომელსაც ტოპონომიკა შეისწავლის. ხშირად მეცნიერულად შეუსწავლელ ტოპონიმებს ხალხი სხვადასხვა ლეგენდებს უკავშირებს, რომლებიც მეცნიერულ საფუძველს მოკლებულია. მათ ხალხური ეტიმოლოგია ეწოდება.

აჭარა თავისი წარსულიდან გამომდინარე ტოპონიმიკის მიხედვით ერთ-ერთი საინტერესო რეგიონია.

ჩემს მიერ მოძიებული მასალა ზოგადად აჭარის, უფრო მეტად კი ხელვაჩაურის რაიონში არსებულ ტოპონიმებს ეხება.

საქართველოში რამდენიმე ადგილს ჰქვია **აგარა**. აქედან ორი ხელვაჩაურის რაიონშია, ერთიც ხულოს რაიონში. აკადემიკოსი ი. ჯავახიშვილი აგარას მნიშვნელობას ძველ ქართულში ასე განმარტავს: „აგარა ჩვეულებრივ ამა თუ იმ სოფლის საზაფხულო სადგომი ან სახნავ-სავენახე იყო, რომელიც სოფელივით დასახლებული არ ყოფია, მაგრამ თითო-ორიოდე ყურის მგდები იჯახი შეიძლება ყოფილიყო“. ზოგიერთი აგარის მოსახლეობა თანდათან მატულობდა და ცალკე სოფლად იქცეოდა.

**დანდალო** სოფელია მდინარე აჭარისწყლის ხეობაში, ქედის რაიონში. იგი ტერასებად, კიბის საფეხურებივით არის გორაკებს შეფენილი. სწორედ ამიტომ უნდა დარქმეოდა მას დანდალო. სულხან-საბას განმარტებით დანდალო კიბის საფეხურს ნიშნავს. სოფელში დღემდე დაცულია მდინარე აჭარისწყალზე XII საუკუნეში აგებული თაღოვანი ხიდი.

**კაპნისთავი და კაპანდიბი** სოფლებია ხელვაჩაურის რაიონში. მათი სახელები წარმომდგარია კაპანიდან, რაც დამრეც, ციცაბო ადგილს ეწოდება.

**მახინჯაური** ცნობილი ზღვისპირა კურორტია ხელვაჩაურის რაიონში. პოეტ-აკადემიკოს გიორგი ლეონიძის ვარაუდით იგი მიღებულია მამაკაცის სახელიდან **მახუნჯაგი**, რომელიც XIII საუკუნეში იხსენიება „ქართლის ცხოვრებაში“.

მერე წყლის ნაპირად მდებარე ვაკეს ნიშნავს. აქედან არის სავარაუდოდ ნარმომდგარი **მერისი** და **მარადიდი**, რაც მიღებულია მერე დიდის სახეცვლილებით.

ტოფობა ჰქვია თევზების მიერ ქვირითის დაყრას, გამრავლების პერიოდს. შესაბამისად „ონტოფო“ ნიშნავს ქვირითის დასაყრელ ადგილს მეგრულ-ჭანურში. ასევე მეგრულ-ჭანურიდან მომდინარეობს „ოჩხამური“, რაც სათევზაო ადგილს აღნიშნავს.

აჭარის ცნობილი კურორტია **ქობულეთიც**, რომლის სახელწოდებას ორი სავარაუდო ნარმომავლობა აქვს. ქობულეთი საისტორიო წყაროებში XVII საუკუნიდან იხსენიება. გაცილებით ადრე ბერძენი ისტორიკოსებს ამ მიდამოებში აღნიშნული აქვთ ქალაქი პეტრა, რაც ბერძნულად „კლდეს“ ნიშნავს. სულხან საბას განმარტებით ქვაბი არის „კლდე გამოკაფული“, ე.ი. კლდეში გამოკვეთილი. მას ადამიანი ძველად საცხოვრებელ ბინად იყენებდა. აქედანაა ნაწარმოები პირველი ვარაუდით ქვაბულეთი, ანუ ქობულეთი. მეორე ვარაუდით ქობულეთი მიღებულია პიროვნული სახელისგან ქობულ, რომელიც ძველ ქართულში გვხვდებოდა. ქობულ კაცის სახელად გვხვდება მცხეთის ჯვრის ერთ წარწერაში, რომელიც VII საუკუნით თარიღდება. აქედან არის ნაწარმოები გვარები **ქობულაძე, ქობულაშვილი, ქობულია**.

გურულ დიალექტში ცხემლა ენოდება რცხილას. აქედანაა სავარაუდოდ სოფლის სახელი **ცხემლანა**.

ჭალა სულხან-საბას განმარტებით არის „წყლის პირას ნაყოფიერი ადგილი“. ჭალა ჰქვია რამდენიმე სოფელს საქართველოში, მათ შორის ერთი შუახევის რაიონშია. ასევე ჭალისაგან არის ნაწარმოები სოფლის სახელი ჭარნალი, ანუ ჭალნარი. ბერიათა გადასმით მივიღეთ ჭარნალი.

მდინარე ჭოროხი ხშირად იხსენიება ძველ ბერძნულ საისტორიო წყაროებში სხვადასხვა სახელით: აფსარი, აკამფსისი, ბერძნულად უდრევი, ბოას (ბერძნულად ბოაო ნიშნავს ვყვირი). ძველ სომხურ გეოგრაფიაში ამ მდინარეს ჰქვია იოჰ, ვოჰ. იქვეა აღნიშნული, რომ მას ქართულად კაკამარს

ეძახიანო. XVII საუკუნის თურქი მოგზაური ევლია ჩელები ამ მდინარეს აღწერს როგორც ჭოროხს, ჯურუხს. მნერალი გ. შატბერაშვილი განმარტავს, რომ მოჭოროხებული ჰქვია „ადიდებული მდინარის ან დიდი ნიაღვარის მოტანილი ქვა-ლორდით, ნარიყით, ქვიშა-სილით მოფენილ ადგილს“. ჩანს, რომ „მოჭოროხება“ წარმოქმნილია ჭოროხისაგან, რაც ნიაღვარს, მდინარეს უნდა ნიშნავდეს. შესაძლოა აქ ფუძე შეიცავს ქართული წყლის შესატყვის კოლხურ ჭორს.

**ხერთვისი** – ეს სახელწოდება გვხვდება ჯავახეთში, აჭარასა და მთიულეთში ხერთვისი ჰქვია ისეთ ადგილებს, სა-დაც ორი მდინარე უერთდება ერთამენთს. იგი მიღებულია ზმნისაგან ერთვის, ხოლო ხ ზმნის პირის ნიშანია. იგი გვვხვდება ძალიან ძველ ქართულ ზმნებში. VIII საუკუნემდე. ამრიგად ხერთვისი ძველისძველი გეოგრაფიული სახელია.

**ხულო** რაიონული ცენტრია მთიან აჭარაში. დასავლეთ საქართველოში ხულა ენოდება ხის ნაგებობას, რომელიც უმთავრესად მარცვლეულის შესანახად გამოიყენება. სავარაუდოდ აქედან არის ნაწარმოები სახელწოდება ხულო ო სუფიქსის დართვით.

**ხუცუბანი** კარგა მოზრდილი სოფელია ქობულეთის რაიონში. გათხრების შედეგად დადასტურებულია, რომ აქ და-სახლება ძვ. წელთაღრიცხვის VII—V საუკუნეებში ყოფილა. სოფლის სახელი ხუცუბანი ჩანს წარმოქმნილია ხუცის უბნიდან, რაც ხუცესის (მღვდლის ან გვარის უხუცესის) უბანს ნიშნავს.

**სოუქ-სუ** – ქ. ბათუმის გარეუბანია, სადაც ქალაქის ცენტრალური სასაფლაოა. მისი სახელი წარმოდგება თურქული-დან და ნიშნავს ცივ წყალს.

**კახაბერი** – ეს ადგილი გარკვეულ პერიოდში გურიის სამთავროში შედიოდა. გურიის მთავრის ერთ-ერთ შვილს კახაბერი ჰქვიოდა. წერილობით წყაროები კახაბრის შესახებ არ მოიპოვება. ხალხური გადმოცემით კახაბერი სახელგან-თქმული კაცი ყოფილა. მას განსაკუთრებით გამოუჩენია თავი ისმალო დამპყრობლებთან ბრძოლაში და სასტიკად დაუმარცხებია მტერი. ასევე ხალხურ გადმოცემას ემყარება სამხედრო კორესპონდენტი ა. ფრენკელი როდესაც წერს: „კახაბერი გურიელთა საყვარელი სანადირო ადგილი იყო და ერთ-

ერთი ნადირობის დროს ველურ ტახს დაუგლეჯია კახაპერ გურიელი. ამიტომ ამ ადგილს ეწოდა კახაბერი”.

**გონიოს** სახელწოდების შესახებ გვაქვს რამდენიმე ვერ-სია. მათგან გამოვყოფდი ასეთივე ფონეტიკური აღნაგობის მეგრულ სიტყვას. ვ. ჭანტურიას განმარტებით „გონია“ მეგ-რულად წყალდიდობის შედეგად აპოპერებულ მდინარეს ნიშნავს. მისი ვარაუდით ჭოროხის აუზში მცხოვრებ მეგ-რულ-ჭანებს უნდა შეერქვათ ასეთი სახელი ჭოროხის ხეობის ქვემო წელისათვის. გონიოს ციხეც მდინარე ჭოროხის შე-სართავში მდებარეობს. მეგრულ ენაში გონიას სხვა მნიშვნე-ლობაც აქვს. იგი ნიშნავს მთის, გორაკის, ბორცვის გაგრძე-ლებულ ზურგს (ს. ციაშვილის ცნობა). სიტყვა გონია, რო-გორც სასტამბო იარაღი, განმარტებული აქვს სულხან-საბა-საც (ქართული ლექსიკონი გვ.71).

**ძენმანი** სოფელია ქედის რაიონში. ეს სახელწოდება მი-ლებულია მცენარე ძენისგან. ასევე უკავშირდება სოფლის სახელები წაბლანა – წაბლს და თხილნარი – თხილს.

ბათუმი ერთ-ერთი უძველესი ნავსადგურია შავ ზღვაზე. მის დაარსებას ვარაუდობენ დაახლოებით I საუკუნეში. XV-XVI საუკუნეებამდე ბათუმი პატარა დასახლებული პუნქტი ყოფილა. ქალაქად იგი შემდგომ ხანებში იქცა. პირველად ბა-თუმი მდინარის სახელად გვხვდება ძველ ბერძნულ საისტო-რიო წყაროებში „ბათუს ანუ ბათის მდინარეა კოლხეთშიო“ – წერს პლინიუსი I საუკუნეში ჩვენს წელთაღრიცხვამდე. ვა-რაუდობენ, რომ იგი ამ სახელით მდინარე ყოროლისწყალს ახსენებსო. ბათომი და ბათუმი დღევანდლამდე პარალელუ-რად იხმარება. „ბათუს“ ბერძნულად ღრმას ნიშნავს და შეიძ-ლება ბათუმის სახელწოდებაც მას უკავშირდებოდეს. ცნო-ბილია, რომ პორტის მიდამოებში ზღვა ძლიერ ღრმაა და სა-ოკეანო გემები თავისუფლად შემოდიან ბათუმის პორტში.

საყოველთაოდ ცნობილია, რომ საქართველო ერთ-ერთი პირველი ქვეყანაა, სადაც გავრცელდა ქრისტიანობა. უკვე I საუკუნეში აქ მოვიდნენ საქადაგებლად მოციქულები: ან-დრია პირველწოდებული, სიმონ კანანელი და შემდეგ მატა-თია. დოროთეოს ტვირელი (III ს.) და ეპიფანე კვიპრელის (IV ს.) ინფორმაციით აფსარის ციხესთან მოღვაწეობდა ანდრიას თანამოღვანე მათე (მატათა) და იქვეა დასაფლავებული (პ.ინგოროვა 1954:223).

აჭარაში ქრისტიანობასთან და ქრისტიანულ სახელებთან დაკავშირებულია მრავალი ტოპონიმი. მაგალითად: კვირიკე – წმ. კვირიკესთან, სამება, ნამონასტრევი, ნაეკლესიევი, ბეთლემი, ხატიტყე, ნასაყდრალი, ელიაზმინდა, ამაღლება, ჯვარი და სხვა.

ასეთი იყო ჩემს მიერ მოძიებული მასალა აჭარაში არსებული ტოპონიმების შესახებ.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

1. ზ. ჭუმბურიძე – „რა გქვია შენ?“, თბ. 2003;
2. ი. სიხარულიძე „სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ტოპონიმიკა“, 1959;
3. ი. ჯავახიშვილი – „ქართველი ერის ისტორია“ ტ. I, თბ. 1960;
4. პ. ინგოროვა – „გიორგი მერჩულე“ 1954;
5. თ. ფუტკარაძე – „ტოპონიმებში გაცოცხლებული ისტორია“. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს, სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ისტორიის საკითხები, II, ბათ. 2007.

## თორნიკე დიასამიძე

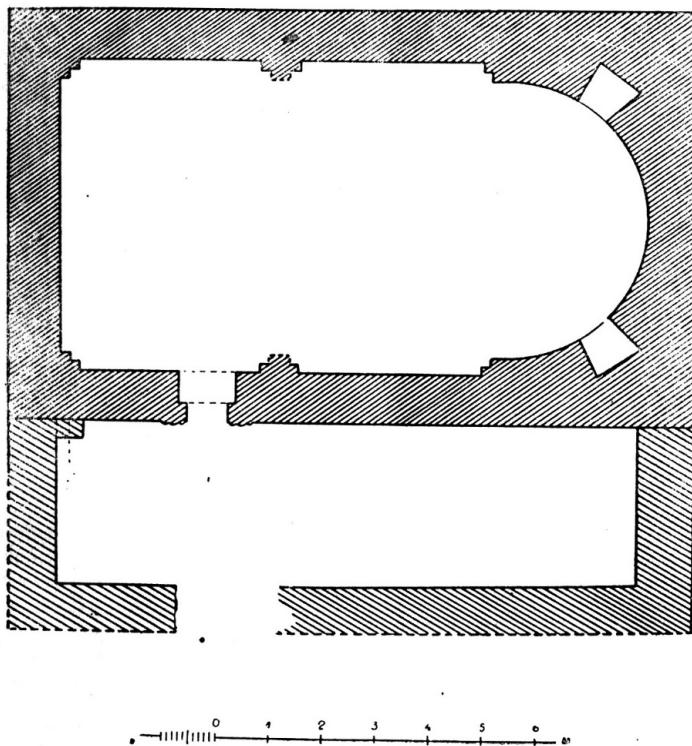
### სოფელ თლის ეპლესია

მდინარე არდონის ხეობაში მდებარეობს კიდევ ერთი ხუროთმოძღვრული ძეგლი, რომელიც დიდ კავშირს ავლენს ქართულ ქრისტიანულ ხუროთმოძღვრებასთან. ძეგლი მდებარეობს დღევანდელ ჩრდილოეთ ოსეთში, ისტორიული დვალეთის ტერიტორიაზე.

მის შესახებ პირველად ცნობებს 1953 წლის ექსპედიციიდან ვიგებთ, რომელშიც მონაწილეობდა აკად. გ. ჩუბინაშვილი, ს. ბარნაველი, რ. შმერლინგი და ვ. დოლიძე [1958: 766-773]. იმ პერიოდისთვის ძეგლი ნახევრად დანგრეული იყო.

სოფელი თლი სამხედრო გზის ტრასაზეა, მეთორმეტე კილომეტრზე მამისონის უღელტეხილის გადაღმა. სოფლის დასავლეთის განაპირას, მთის დამრეც ფერდობზე, ჩრდილოეთ ოსეთის სამხედრო გზის ქვემოთ შემორჩენილია დანგრეული ეკლესია, იგი აგებულია შედარებით სწორ მოედანზე, რომელიც სამხრეთით ხრამისკენაა გაშლილი. ნაგებობის დიდი ნაწილი ახლა დაღუპულია. კამარა ჩამოქცეულია, ქვების ნაწილი ეკლესიის ირგვლივად დაყრილი, ნაწილი კი გაძარცულია. ნაგებობის მთელ პერიმეტრზე შემორჩენილია დაზიანებული კედლები, რომელიც არსად არ აღწევენ სრულ სიმაღლეს. ძეგლი წარმოადგენს დარბაზულ ეკლესიას მინაშენის კვალით სამხრეთის ფასადის მთელ სიგრძეზე. საკუთრივ ეკლესიის გეგმის სწორკუთხა მოხაზულობაში ( $7,8 \times 13,0$  მ) აღმოსავლეთით ღრმა აბსიდის წესიერი ნახევარწრედია მოქცეული. ამ უკანასკნელისგან შემორჩენილია ქვემოთა ნაწილი, რომლის სიმაღლე წინა მხრიდან 1,3 მეტრს არ აღემატება. ამიტომ მას საკურთხევლის სარკმლის კვალიც კი აღარ გააჩნია. სამაგიეროდ, აბსიდის უფრო კარგად შემორჩენილ გვერდის ნაწილებში ნიშების ფრაგმენტებია. რაც შეეხება სარკმლებს, მათ კვალს ჩვენამდე არ მოუღწევია არც ერთ კედელში. შესასვლელი – სამხრეთის ფასადის დასავლეთ ნაწილშია მოთავსებული. იგი შიგნიდან თაღოვანია, გარედან კი, კონსტრუქციისა და ტიმპანის ფილის შერჩენილი ბუდის მიხედვით, სწორკუთხა მოხაზულობისა ყო-

ფილა. საგულისხმოა, რომ, თუმცა ეკლესიას სავსებით მონერხებული მისადგომები აქვს ყველა მხრიდან, ხოლო მთავარი გზა ჩრდილოეთითაა, მშენებელმა შესასვლელის მოწყობისათვის უპირატესობა სამხრეთის ფასადს მიანიჭა. ამგვარი მხატვრული მიდგომა საკულტო ნაგებობათა შესასვლელის მოწყობის საკითხისადმი ნიშანდობლივია ქართული ხუროთმოძღვრებისათვის [1936: 99]



ნახ. 1

ეკლესიის გეგმა: 1953 წლის ექსპედიციის ჩანახატი

სამხრეთის მინაშენის შესახებ უნდა ითქვას, რომ იგი კი-დევ უფრო დანგრეული სახითაა მოღწეული, ვიდრე თვითი ეკლესია. ეკლესიასთან პირისპირ მიშენებულ სწორკუთხა

სადგომისგან შემორჩენილია კედლების მოხაზულობა. კედლების ფრაგმენტები სამხრეთით და დასავლეთით ალაგა-ლაგ შეინიშნება მიწის ზედაპირზე და მცენარეულობითაა დაფარული, აღმოსავლეთის კედელი კი სიმაღლით დაახლ. 1,5 მ აღწევს. მინაშენის შესასვლელი სამხრეთით – ეკლესიის შესასვლელის პირდაპირ – შეიძრნევა.

ეკლესიაში შესვლისთანავე, უკვე შერჩენილი კედლის ფრაგმენტების მიხედვითაც წარმოგვიდგება მშვიდი, მარტივად გაფორმებული შინაგანი სივრცე – ტიპიური განვითარებული შუასაუკუნეების ქართული დარბაზული ეკლესიებისათვის. ნახევარწრიული ფართო აბსიდი ჩვეულებისამებრ მხრებითა გამოყოფილი; ნავი გრძივად ორ თანაბარ ნაწილადაა გაყოფილი ორსაფეხურიანი პილასტრებით, რომელთა შესაბამისად აბსიდის მხრებთან კუთხის პილასტრებია, ხოლო დასავლეთის კედელთან ორსაფეხურიანი კუთხის პილასტრები. ხუროთმოძღვრულ ელემენტთა აღნიშნული ფრაგმენტები მოწმობს, რომ პილასტრები გათვალისწინებული ყოფილა როგორც კამარის თაღების საბრჯენად, ასევე სამხრეთისა და ჩრდილოეთის კედლის თაღების საბრჯენადაც. ინტერიერის სურათს ავსებს აბსიდის ნიშები. სიღრმეში გაგანიერებულ ნიშებს გეგმაში ტრაპეციული მოხაზულობა აქვთ. შედარებით უკეთესადაა შემონახული სამხრეთის ნიში. მისი მარჯვენა კიდის შემორჩენილი არასრული (1,5 მ) სიმაღლეც კი უკვე გვიჩვენებს, რომ ნიშები მაღალი ყოფილა. პრინციპულად ანალოგიური ორგანიზაცია აბსიდისა – ნიშებით საკურთხევლის სარკმლის ორსავე მხარეს – არაერთხელ გვხვდება ქართულ ხუროთმოძღვრებაში: იხ. მაგალითად: „დიღმის წმ. გიორგი“ (XI ს. პირველი მეოთხედი); პატარა ონი (XI ს. პირველი ნახ.); სავანე (XI ს. შუა წლები), და სხვ. [1958: 768].

ფუნქციური დანიშნულების გარდა; ნიშების მოწყობა კონსტრუქციულადაც გამართლებულია: ისინი ამცირებენ კედლის ზედმეტ მასივს. აბსიდის მოპირდაპირე დასავლეთის კედელი გლუვ სიბრტყეს წარმოადგენს. იგი კუთხის ორსაფეხურიანი პილასტრების მიხედვით, ზემოდან, შემოფარგლული უნდა ყოფილიყო თაღით, რომელიც ალბათ კამარის კონტურს მისდევდა.

სამხრეთის კედლის შესაბამისად ორსაფეხურიანი პილასტრით დანაწევრებული ჩრდილოეთის კედლები არ შეიცავს რასმე ღირშესანიშნავს. იგი აგებულია თითქმის მთლიანად მცირე ზომის მაგარი ქანის ქვებისაგან.

არსანიშნავია, რომ ეკლესიის კედლები ამოყვანილია შიგა და გარეპირის ქვებს შორისი სივრცის ამოყორვით კირის სსნარზე. ეს კიდევ ერთი დამახასიათებელი ნიშანია ქართული ხუროთმოძღვრებისა – საკულტო შენობათა აგების ჩვეულებრივი ტექნიკა.

ყურადღების გარეშე არ რჩება, რომ თლის ეკლესიის ინტერიერში კონსტრუქციულად საპასუხისმგებლო ელემენტები შედარებით წმინდა დამუშავებითა და მკვეთრი მოხაზულობით გამოიყოფა. შესასვლელის სამი თანაზომიერი ქვისგან შედგენილი თალი, ნირთხლები, აბსიდის მხრები, ყველა პილასტრი და აგრეთვე აბსიდის ნიშნების კედლები კარგად გათლილი, სწორკუთხა ფორმის ქვებითაა ნაწყობი.

კედლების შიგაპირის წყობა, სადაც მაგარი ქანის ქვასთან ერთად ფორმვანიც გამოიყენება, ირეგულარული ხასიათისაა, მაგრამ ერთგვარ გამონაკლისს ცალკეული რიგები შეადგენს, რომელშიც ქვების ჰორიზონტულად დალაგების პრინციპია დაცული. ჩვენამდე მოღწეული აბსიდის ნახევარწრე მკაფიოდაა გამოყვანილი რიგების სიმაღლის მიხედვით შერჩეული, ტლანქად გათლილი ქვების წყობით. მაგრამ აბსიდის მხრებისა და ნიშების კედლებისათვის, როგორც აღინიშნა, კარგად გათლილი, კიროვანი შირიმის კვადრებია გამოყენებული. იგივე კარგად დამუშავებული ქვაა გამოყენებული ყველა მნიშვნელოვან კონსტრუქციულ ელემენტისათვის და აგრეთვე გაბნეულია სამხრეთის კედლის ზედაპირის მეტ ნაწილზე და მოყვითალო ფერადოვან ლაქებად გამოიყოფა. ინტერიერის დანარჩენ კედლებისათვის ძირითადად გამოყენებულია შემთხვევევითი ფორმის, ტლანქად დამუშავებული სხვადასხვა ქვები. გაცილებით იშვიათად გვხვდება ფიქალი, ვიდრე მაგარი ქანის ნიმუშები. ქვების სათანადო დალაგების შედეგად გლუვი სიბრტყით გარეთ – მიღებულია კედლის საკმაოდ სწორი ზედაპირი, რომელიც შელესილი ყოფილა. შელესვის კვალი ყველა კედელზეა შემორჩენილი მცირე ნაფლეთების სახით. ეკლესია შიგნით მოხატული უნდა ყოფილიყო, ყოველ შემთხვევაში – შელესილი მაინც. სავ-

სებით აშკარაა, რომ ინტერიერის სახე – უსისტემოდ ნაწყობი, შიშველი კედლებით – შეუფერებელი იქნებოდა მშენებლის მხატვრული განხყობისათვის. ეს განხყობა მკაფიოდ იჩენს თავს შენობის გარემოპირკეთების შემორჩენილ ფრაგმენტებშიც და შესასვლელის დეკორატიულ გაფორმებაშიც.

ეკლესიის ნანგრევები გარედან მიწამიყრილი, ჩამოგრეული ქვების გარემოცვაშია აზიდული, რის გამოც კედლის წყობის ქვემოთა რიგი დამალულია.



ეკლესიის ნანგრევები, დღევანდელი მდგომარეობა

გარემოპირკეთების ხასიათსა და შესრულების მაღალ ოსტატობაზე მეტყველებენ კედლის მოპირკეთებული ნაწილები დასავლეთისა და სამხრეთის ფასადებზე. ყურადღებას იპყრობს კარგად გაფლილი, ერთმანეთთან მტკიცედ მიკრული, მართკუთხა კვადრები. რიგებს შორის მკაცრადაა დაცული ჰირიზონტული ნაკერების სწორხაზოვნება. დასავლეთის ფასადზე შემორჩენილია ექვსი არასრული რიგი, ხოლო სამხრეთის ფასადზე მოპირკეთების ნაშთი დასავლეთის კუთხიდან მოყოლებული შესასვლელის მარჯვენა კიდეს აღწევს.



კიროვანი შირიმით მოპირკეთებული ფასადები და მათი საერთო მოყავისფრო-მოყვითალო ფერი ხოზიტა-მაირამის ტაძარს გვაგონებს, სადაც ფასადების მოსაპირკეთებლად იგივე საშენი მასალა და კედლების ამოყვანის იგივე ტექნიკაა გამოყენებული. [1954: 122-123]

განსაკუთრებულ ინტერესს იწვევს თლის შესასვლელის მორთულობა გარედან. აქ შემორჩენილია დეკორატიული გაფორმების ფრაგმენტები, რომელიც საფუძველს გვაძლევს მორთულობის თავდაპირველი ფორმების აღსადგენად. იგი შედგებოდა საპირისა და მასზე მჭიდროდ დასმულ, ჰორიზონტული გადანაკეცების მქონე, ნახევარწრიულ სათაურისგან. ამ გაფორმებიდან ადგილზე შემონახულია სათაურის ფრაგმენტი მარცხენა გადანაკეცით და საპირები შესასვლელის კიდეებზე. მარცხენა საპირე, რომელიც სათაურის რკალშია შებჯენილი გადანაკეცის დასაწყისის ზემოთ, მონაბეჭდის, რომ საპირე ზემოთა ნაწილში სათაურის კონტურს მისდევდა. როგორც საპირე, ასევე სათაურიც სამ პარალელურ ლილვადაა დაყოფილი. შესასვლელის დამუშავების ეს კომპოზიცია კანონზომიერად ჩამოყალიბდა სარკმლისა და შესასვლელის მორთულობათა განვითარების გარკვეულ სა-

ფეხურზე ქართულ ხუროთმოძღვრებაში. სარქმლის ხვრელობის დამაგვირგვინებელი, გადანაკეცების მქონე სათაური შესასვლელის გაფორმებაშიც მეორდება. [1935: 10]

ეკლესიის სიახლოვეს შეინიშნება სამარხთა კვალი, მოსალოდნელია სამარხების არსებობაც. [1976: 77]

დღევანდელი მდგომარეობით, ეკლესია ისევე როგორც მთელი ხეობა მიტოვებულია, ძეგლი გარშემო დაფარულია ხშირი, თითქმის გაუგალი ბალახით. შორიდან არ ჩანს, მხოლოდ ახლოს მისვლით და დაკვირვებით შეიძლება მისი შემწინევა. პარალელების მიხედვით, რომელიც შეიძლება გავავლოთ ხოზიტა მაირამთან და სხვა X-XI საუკუნეების ძეგლებთან, თლის ეკლესია შეგვიძლია ამავე პერიოდით დავათარილოთ. თუმცა ძეგლი ჯერ კიდევ საჭიროებს საფუძვლიან შესწავლას, რომელიც სამომავლოდ განხორციელდება.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

1. გაბაშვილი ც., პორტალები ქართულ არქიტექტურაში. თბ. 1955.
2. დოლიძე ვ., ხოზიტა მაირამი საქართველოსა და ჩრდილო კავკასიის ხალხთა კულტურული ურთიერთობის საბუთი, საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის მოამბე, ტ. XV, №2, თბ. 1954.
3. დოლიძე ვ., თლის ხუროთმოძღვრული ძეგლი – საქართველოსა და დვალეთის კულტურული ურთიერთობის ახალი საბუთი, საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის მოამბე, ტ. XXI, №6, თბ. 1958
4. ღამბაშვილი გ., ქართული კულტურის ძეგლები დვალეთში, საბჭოთა ხელოვნება, N3, თბ. 1976
5. ჩუბინაშვილი გ., ქართული ხელოვნების ისტორია, ტ. I, თბილისი, 1936.

*Tornike Diasamidze*

*Church of village Tla  
Summary*

In Ardon Gorge is located very important architectural monument, which shows great connection with Georgian Christian architecture. The monument is located in today's North Ossetia, historic Dvali territory. The article discusses the history and archeology of the village of Tla Church.

## რევაზ უზუნაძე

### ნარმართული ხანის ძეგლი ჯოზო ნყლის ხეობაში

აჭარის ტერიტორიაზე საკმაოდ მრავლადაა გამოვლენილი-შესწავლილი წარმართობის ხანის ამსახველი მატერიალური, ნივთიერი, ეთნოგრაფიული, ზეპირდიტყვიერი, ტოპონიმიური მასალა (ზ.თანდილავა, I, 1974; ზ.თანდილავა, 1996; ვ.შამილაძე, I, 1979; ნ.მგელაძე, VII, 1984; ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 1993; შ.მამაულაძე, 1998; თ.ლომთათიძე, 2005; მ.ქამადაძე, I, 2007). მატერიალური ძეგლები წარმოდგენილია საკურთხეველ-სამსხვერპლოების, „ქვაკაცების“ სახით (ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 1993:42-55; თ.ლომთათიძე, 2005: 62-68; მ.მგელაძე, I, 2007:223-225). 2012 წ. ნოემბერ-დეკემბერში, ისტორიულ ერგეს „ქვეყანაში“<sup>1</sup> განხორციელდა არქეოლოგიური ექსპედიცია<sup>2</sup>. წარმოებული გათხრების შედეგად ჯოჭოს წყლის ხეობაში გამოვლინდა წარმართობის ხანის მეტად საინტერესო ძეგლი. იგი აღმოჩნდა სოფ. ზემო ჯოჭოს ტერიტორიაზე<sup>3</sup>. ადგილის სახელწოდებაა „სახტარი“. წარსულში აქ მდებარეობდა დარბაზული ტიპის საყდარი, არის დავაკებული ადგილი. მდებარეობს მდ.ჯოჭოს წყლის მარჯვენა მხარეს, მდინარიდან 60 მ. დამორებით. განხორციელდა ნასაყდრალის არქეოლოგიური შესწავლა. საყდარი საძირკვლეის დონეზეა მორდვეული. შედარებით კარგადაა დაცული მისი დასავლეთი, ჩრდილოეთი და აღმოსავლეთი კედლის საძირკველის ნაშთები (შ.მამულაძე, კ.ქამადაძე, 2013:94). ორიგინალობით ყურადღებას იპყრობს საყდრის სამხრეთი მონაკვეთი. აქ საძირკვლად და ნაწილობრივ კედლადაც გამოყენებულია დიდი ზომის, მოგრძო ბუნებრივი ქვის ლოდი (სურ.1-2.) რომელიც ქმნიდა არატრადიციულ მდგომარეობას. ეკავა ისედაც მცირე სამლოცველო დარბაზის ნაწილი. ცნობილი მკვლევარების ა.კახიძის, შ.მამულაძის შეფასებით: „უნიკალური შემთხვევაა, როცა ეკლესიის კედლის საძირკველად და ნაწილობრივ კედლადაც მოგრძო ზომის საკმაოდ მაღალი ბუნებრივი ქვის ლოდია გამოყენებული“ (ა.კახიძე, შ.მამულაძე,

2016:99). საყდრის სამხრეთი კედლის არაორდინარული მდგომარეობიდან გამომდინარე ჩნდება ლოგიკური კითხვა: ამ მოუხერხებელ ადგილზე საყდრის აგება ჩვენს წინაპრებს რატომ დასჭირდათ? როდესაც მის ირგვლივ, განსაკუთრებით აღმოსავლეთით ვრცელი, მოხერხებული ვაკე ადგილია. არც სამშენებლო ქვის პრობლემა ჩანს. მდ.ჯოჭოს წყალი მისგან რამდენიმე ათეულ მეტრში ჩამოედინება და რიყოს ქვების მოძიება-მიტანა საყდრის მშენებლობისათვის სირთულეს არ წარმოადგენდა. ვფიქრობ, საქმე გვაქვს აჭარაში გამოვლენილ **მეტადიშვილ მოვლენასთან**. ფორმით და შინაარსით განსხვავებულია დღემდე რეგიონში აღმოჩენილი ძეგლებისგან. როგორც ქვემოთ გვექნება საუბარი იგი წარმოადგენს წარმართული ხანის ძეგლს, რომელიც ასევე ემსახურებოდა ადრე ქრისტიანულ რწმენა-წარმოდგენებს.

საყოველთაოდ აღიარებულია, რომ ქვა უძველის ხანიდან აქტიურად გამოიყენებოდა სხვადასხვა დანიშნულებით. იგი იყო პირველი ძირითადი მასალა, რომლისაგან ადამიანმა დაინტერესობოდა და საბრძოლო იარაღების დამზადება (ა.კალანდაძე, I, 1970:77-128; ვ.ზუხბაია, 1975: 13-17; ს.გოგიტიძე, გ.გრიგოლია, I, 2007:105-127; ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 1993:10-14; თ.ბერაძე, მ.სანაძე, 2003: 38-40). ბრინჯაოს ხანიდან, უზარმაზარი დაუმუშავებელი და დამუშავებული ქვებისაგან (მეგალითები) აგებდნენ ციხე-სიმაგრეებს, საცხოვრებულ ნაგებობებს.<sup>3</sup> ქვა აქტიურად გამოიყენებოდა წარმართული სარწმუნოების კულტმსახურებაში. აგებდნენ სალოცავებს (საყდარი), საკურთხეველ-სამსხვერპლოებს. აღმართავდნენ კერპებს – მენჟირებს (დიდი ზომის ვერტიკალურად აღმართულ ქვის სვეტი), ვეშაპ-ვეშაპოიდებს (თევზის სახის ან მისი მსგავსი მონოლითური სვეტი), ქვაკაცებს (ვ.ზუხბაია, 1975 : 37-38). აჭარის მთიანეთში მრავლადაა დადასტურებული ქვაკაცის კერპები

(ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 1993 : 46-51). როგორც ირკვევა მათ მნიშვნელოვანი ადგილი ეკავათ წინარე ქრისტიანულ რწმენა-წარმოდგენებში (ზ.თანდილავა, I, 1974:18; ვ.ზუხბაია, 1975: 37-38; ა.კახიძე, შ.მამაულაძე, 1993 :49-53). საკითხში მეტი სიცხადის შეტანისათვის აღსანიშნავია, რომ როგორც დგინდება წარმართული ხანის საქართველოში არსებობდა ქვის კულტი

(თ.ოჩიაური, 1954:14; მ.ჩართოლანი, 1961:156-201; შ.ჩართოლანი, 1977:102-104.). ამ მხრივ პირველი საყურადღებო ცნობაა დაცული „მოქცევაი ქართლისაიში“. იგი გვამცნობს: „მოქცევამდე მოსახლეობა საქართველოში „ცეცხლთა და ქვათა და ძელთა თაყვანს სცემდეს“ („მოქცევაი ქართლისაი“, I, 1963:117). სვანეთის მაგალითზე პროფ. შ.ჩართოლანი მიუთითებდა: „განვითარებული იყო ქვის კულტი სვანეთში, რასაც საფქველი დაუდო ქვის ეპოქამ“ (შ.ჩართოლანი, 1977:102). იგი იქვე დასძნდა: „აღმოჩენილ გვიანდელი ხანის მასალებზე დაკვირვება მიგვანიშნებს თუ როგორ უმჯებესდებოდა და ვითარდებოდა ქვის იარაღის ტექნიკურ-მხატვრული ნიშნები. რაც თავის მხრივ ამ ნედლეულის ადრევე გაცნობასა და მისადმი აქტიურ დამოკიდებულებას გვანიშნებს. ბევრი პრაქტიკულად სასარგებლო და აღამიანის გონებაზე შთამბეჭდავი თვისების გამო ქვამ, როგორც ჩანს ადრევე მნიშვნელოვანი აღვილი დაიჭირა აღამიანის ცნობიერებაში“ (შ.ჩართოლანი, 1977:103). ქვის კულტი წარმოდგენილი იყო სხვადასხვა ფორმით, მათშორის ზემოთ აღნიშნული კერპების სახით (მ.ჩართულანი, 1977:122-128); ზ.თანდილავა, 1974:18; ვ.ზუხბაია, 1975: 37-38; ალ.რობაქიძე, 1980, №1,:204; ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 1993:37-46).<sup>4</sup> წარმათობის პერიოდში რიტუალების შესასრულებლად გამოიყენებოდა ქვები, ქვა-ლოდები, რომლებზედაც სრულდებოდა უზენაესის სავედრებელი ლოცვები. შესაბამისად, აღნიშნული ქვები წარმოადგენდა „სალოცავ ქვებს“<sup>5</sup> ანუ „ნმინდა ქვებს“ (შ.ჩართოლანი, 1977:100-102; მ.ჩართოლანი, 1977:126-137).

წარმართობიდან მომდინარე „წმინდა ქვების“ ტრადიცია საქართველოს ცალკეულ რეგიონში დიდხანს შემორჩია. ამ მხრივ გამოიჩინება სვანეთი. დაბა მესტიაში, გვალდერის წყლის ნაპირას დევს ორი უზარმაზარი ქვა, რომელსაც ხალხი „სალოცავ ქვებს“ უწოდებს. პროფ. მ.ჩართოლანის მონაცემებით: იფარის თემში (მესტია) არის ერთ ადგილას ქვის გროვა. იგი მონადირეების სალოცავი იყო და მონადირეები სწირავდნენ ნანადირევის რქებს. სოფ.ლენჯერში (მესტია) გზისპირას ყოფილა სალოცავი ქვა. „აქ მიმავალი მგზავრი დაილოცებოდა – ბედნიერი გზა მომეციო.“ ლენჯერის თემში ასევე ყოფილა

„სალოცავი ქვები“ დიდი ლოდების სახით (მ.ჩართოლანი, 1977:136). სოფ.იენაშის (მესტია) მახლობლად, მთისკენ მიმავალ გზაზე ყოფილა ქვების გროვა, სადაც მთაში მიმავალი კაცი ილოცებოდა. ასევე, მ. ჩართოლიანის ცნობით: სოფ. მაცხოვარში (მესტია) გორაზე დგას ორი ქვა, რომელსაც ადგილობრივ „პეტლი საყდარს“ უწოდებენ (მ.ჩართულანი, 1977:137). დადასტურებულია ქვის სალოცავი თუშეთში „სალოცავი კლდის პირთა“ (ივ.ჯავახიშვილი I, 1979:129).

ყოველივე ზემოთქმულიდან გამომდინარე გვაქვს საფუძველი იმისა, რომ სოფ.ჯოჭის საყდარის საძირკველსა და კედელში ჩატანებული ქვა-ლოდი მივიჩნიოთ წარმართული ხანის ძეგლად. იგი წარმოადგენდა „სალოცავ ქვას“ ანუ „წმინდა ქვას“. რომეზელდაც ხეობის მოსახლეობა ასრულებდა ზენაარის სავედროებულ ლოცვა-რიტუალებს. თუ როგორ და რატომ გახდა აღნიშნული ქვა-ლოდი ქრისტიანული საყდრის ნაწილად ამის შესახებ ქვემოთ გვექნება საუბარი.

საკვლევ პრობლემატიკასთან დაკავშირებით საინტერესოა ასევე იმის გარკვევა თუ რომელი ღვთაების სავედროებელი შესაძლოა სრულდებოდა მითითებულ „სალოცავ ქვაზე“. ვფიქრობ, უნდა ყოფილიყო წმინდა ელია. ქართულ წარმართულ ღვთაებათა პანთეონში წმ.ელიას მესამე ადგილი ეკავა. იგი ითვლებოდა ცისა და ღრუბლების გამგებელად.<sup>6</sup> რომელსაც შეეძლო წვიმისა და სეტყვის მოყვნა (ა.გელოვანი, 1983:163). ქართულ-წარმართული რწმენა-წარმოდგენების ანალიზის საფუძველზე აკად. ივ.ჯავახიშვილი მიუთითებდა: ელია იყო „წვიმა-სეტყვისა, მეხისა, ტაროსისა და ავდრის ბატონი (ივ.ჯავახიშვილი, I, 1979:85). არსებული მონაცემების მიხედვით, წარმართობის ხანაში, წმ.ელიას სავედრებელი რიტუალები გარკვეულიდან სრულდებოდა „სალოცავ ქვებზე“. ვ.ბატონიშვილის ცნობით: „თუშებს აქუთ კლდე დიდი და მაღალი და დღესა ილია წინასწარმეტყველისასა მივლენ და შესწირავენ მას კლდესა ცხოვარსა და ძროხასა და თაყვანსცემენ კლდესა მას“ (ქართლის ცხოვრება, ცხ.- IV, 1973 : 555). ამ ტრადიციას უნდა უკავშირდებოდეს მეორე ცნობაც: „პატივანს (შიდა ქართლი) ქუეთ ვაკეს არის ლოდი რომელი გვალვასა თუ გადააბრუნო და შენამო, მოვალს წვიმა, ხოლო წვიმიანობას ში-

ნათუ შეაყარო ნაცარი, იქნების უნვიმობა“ (ქართლის ცხოვრება IV, 1973:326). ივ. ჯავახიშვილი მიუთითებს: სოფ. ხახმატის (დუშეთის მუნიციპალიტეტი) მცხოვრებთათვის „ცა-ღრუბელის“ ხატი ქვისა ყოფილა (ივ. ჯავახიშვილი, I, 1977:18). გასული საუკუნის 40-იან წლებში დიდი ლილოს ტერიტორიაზე დადსტურებულია „ელიას ჩოფურა ქვა“ (ზ. თანდილავა, I, 1974: 18). პროფ. გ. ბედოშვილის მიერ მოძიებული მასალის მიხედვით: სოფ. გოხნარის (თეთრი წყარო) მთის თავზე ერთი ლოდი დევს („ამიდას ქვა“). იგი წარმოადგენს საკულტო საწესჩვეულებო ადგილს. გადმოცემით „გვალვის დროს აქ მოდიან სოფლის მაცხოვრებელები, იხდიან პარაკლის და ქვას შესთხოვენ წვიმას. „ასწევენ მსუბუქად გადააბრუნებენ და გაავდრდება. გოხნარის მთის თავზე ელიაობის დღესასწაული სცოდნია ხალხს“ (გ. ბედოშვილი, 2001:242-243).

წმ. ელიას კულტი ფართოდ იყო გავრცელებული საქართველოში. არსებობდა ელიაობის ხალხური დღესასწაული, რომელიც საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვაგვარად იმართებოდა (ა. გელოვანი, 1983:163-164; ენციკლოპედიური ლექსიკონი, 2007:299). წმ. ელიას სახელზე იგებოდა საყდრები. დასტურდება მისგან წარმომდგარი ტოპონიმები<sup>7</sup> (ი. სიხარულიძე, 1958:45; ჯ. კეკელია, თ. ცხაკაია, 2004:54; ენციკლოპედიური ლექსიკონი, 2007:299; ორთოგრაფიული ლექსიკონი, 2009:62). ერგეს ქვეყნის ნასოფლარ „ბაბუარის“ უბანში არსებულა წმ. ელიას სალოცავი. ამ ადგილს დღესაც ელიანმინდას უნდებენ (რ. უზუნაძე, 2012:16-17). თუ გავითვალისწინებთ ყოველივე ზემოთქმულს, ვფიქრობ სოფ. ჯოჭოს საკვლევ ქვა-ლოდზე სრულდებოდა წმ. ელიას სავედრებელი ლოცვა-რიტუალი. საყურადღებოა ისიც, რომ ჯოჭოს ხეობა წარმოადგენს ქვაბულს, სადაც ატმოსფერული მოვლენები (ჭექა-ქუხილი, ელვა) ბევრად შეშისმომგვრელი უნდა ყოფილიყო. კიდეც ხეობაში ერთ ადგილს ეძახიან ჯოჯოხეთას.

ეხლა გვრჩება გასარკვევი, თუ რამ განაპირობა წარმართული სარიტუალო ქვა-ლოდის მოხვერდა ქრისტიანულ საყდარის საძირკველსა და კედელში. გამოკვლეულია, რომ ადრექრისტიანული და გარკვეულად მომდევნო ხანის საქართვე-

ლოში ინარჩუნებდა თავს წარმართული რწმენა-წარმოდგენები. პირველ ეტაპზე ქრისტიანობის დამკვიდრება მიმდინარეობდა წარმართულ წეს-ტრადიციებთან თანაარსებობის ფონზე. რაც გვიანობამდე შემორჩა საქართველოს მთიან რეგიონებში (თ.ოჩიაური, 1954:13-18; მ.ჩართოლანი, 1961: 156-201; შ.ჩართოლანი, 1977: 100-103; რ.რამიშვილი, ბ.ჯორბენაძე, I, 1978: 143-144; ივ.ჯავახიშვილი, I, 1979 : 118). „სალოცავები ქვები“ გასული საუკუნის 80-იან წლებამდე დასტურდება სვანეთში (შ.ჩართოლანი, 1977:100-101; მ.ჩართოლანი, 1977:134-137). მიმდინარეობდა ასევე ძველი და ახალი ორწმენა-ტრადიციების ერთდაგვარი შერწყმა. V-X სს.-ში საკმაოდ გავრცელებული იყო ღია ცის ქვეშ, შემაღლებულ ადგილებზე ქვაჯვარების აღმართვა. ისინი მრავლად დასტურდება საქართველოში<sup>8</sup>. ხდებოდა მენჰირების გადაკეთება ქვაჯვარებად. სადაც სრულდებოდა ღვთისმსახურება, მათ შორის ნათლისლება (ლ.მელიქ-სეთ-ბეგი, 1938:110-131; ვ.ზუბაა, 1975: 37-38; დ.ბერძენიშვილი, 2005:91-95,238,306; ვლ.მგელაძე, № 5, 2000:127). საკითხთან დაკავშირებით საყურადღებოა სვანეთში გვიანობამდე შემორჩენილი ტრადიცია. პროფ. მ.ჩართოლიანის ცნობით; სოფ.შაცხვარში (მესტია), მთავარანგელოზის სალოცავის გვერდით, გორაზე დგას ორი ქვა, რომელსაც ადგილობრივ „პეტლი საყდარს“ უწოდებენ. დაფიცების დროს ამ ქვებს შორის ზევიდან ჯოხს გადებდნენ, ზედ ხატს დაკიდებდნენ და მის ქვეშ მათიცარი მხარეები უნდა გამძვრალიყვნენ (მ.ჩართოლანი, 1977:137). ივ.ჯავახიშვილი მიუთითებდა: „ამ ორმა სარწუმუნოებამ ხანგრძლივი, ძლიერი გავლენა იქონია ჩვენს ეროვნულ აზროვნებასა და ზნე-ჩვეულებაზე. საუცხოოდ არის შემორჩენილი უძველესი სარწმუნოების კვალი“ (ივ.ჯავახიშვილი, I 1979:92). ადრექტისტიანულ საყდრებში მრავლად დამკვიდრდა წარმართული ელემენტები<sup>9</sup>. რაც გვიანობამდე შემორჩა სვანეთში (იხ. მ.ჩართოლანი, 1977:11-13; მისივე, 1977:132-139). საყურადღებოა, რომ თავდაპირველი ქრისტიანული საყდრები დადასტურებულია წარმართულ წმინდა ადგილებში (მ.მაკალათია, 1977:26). პროფ. დ. ბერძენიშვილის აღნერით სოფ. ფოკაში ქვაჯვარზე დარბაზული ეკლესია შემოუშე-

ნებიათ (დ. ბერძენიშვილი, 2005:238). საქართველოში მეგალი-თური კულტურის ცნობილი მკვლევარი ლ.მელიქსეთ-ბეგი გვაწვდის საინტერესო ცნობას თეჯისის მეგალითური ეპოქის საყდრის შესახებ. იგი წერდა: „საყდარი ნაგებია მეგალითური წყობის ქვებით. ეკლესიის შიგნით დგას დიდი ზომის მენტირი. რომელზედაც ქრისტიანულ ხანაში ჯვარი ამოუტვიფრავთ“ (ლ.მელიქსეთ-ბეგი, 1938:55). წარმართულ სალოცავ-სამსხვერ-პლოებთან ახლოს ქრისტიანული საყდრები დასტურდება ზე-მო აჭარის სოფლებში, – კალთასა და აგარაში (ა.კახიძე შ.მა-მულაძე, 1993:45-47; ბ.მგელაძე, I, 2007 : 217-218).

ყოველივე ზემოთქმულის გათვალისწინებით, ქრისტიანუ-ლი საყდრის ასაგებად, ჯოჭოს ხეობის მოსახლეობაშ მიზანმი-მართულად შეარჩია მათთვის წმინდა ადგილი „სალოცავი ქვა“. ასე აღმოჩნდა საკვლევი ლოდი სოფ. ჯოჭოს „სახტარის“ საძირკვლესა და კედელში. ტრადიციის გავლენით ლოდის ნა-ნილი, რომელიც მოხვედრილი იყო საყდრის შიგნით, გამოყე-ნებული იქნებოდა რიტუალების შესასრულებლად.

განხილული მასალა გვაძლევს საშუალებას განვსაზ-ღვროთ პერიოდი, როდის უნდა იყოს აგებული საკვლევი ეკ-ლესია. საკითხთან დაკავშირებით ასევე მეტად საყურადღე-ბოა გათხრების შედეგად ეკლესიის საძვალეში აღმოჩნდილი ბაგისაფარი. ერთ-ერთ მიცვალებულს<sup>10</sup> სახის არეში და ნაწი-ლობრივ შუბლზე დაფარებული პქნები ქოთნის ძირ-კედლის ფრაგმენტი<sup>11</sup>. ადრეული ეპოქისათვის ეს რიტუალი ფართოდ ყოფილა გავრცელებული (შ.მამულაძე, კ.ქამადაძე, 2013:206). აღნიშული მონაცემებიდან გამომდინარე ჯოჭოს საყდარი აგებული უნდა იყოს ადრექრისტიანობის პერიოდში, არაუგვი-ანეს IX-X სს.-ში (რ.უზუნაძე, 2018:478).

საკვლევი პრობლემის შესწავლა-ანალიზი იძლევა საშუა-ლებას გავაკეთოთ შემდეგი დასკვნები:

- სოფ. ზემო ჯოჭოს საეკლესიო ნაგებობამ, საძირკველ-სა და კედელში ჩაშენებული ბუნებრივი დიდი ლოდის სახით, შემოგვინახა წარმართული ეპოქის უნიკალური ნივთიერი ძეგლი „სალოცავი ქვა.“

- საფიქრებელია, ჯოჭოს ხეობის მოსახლეობა „სალო-ცავ ქვაზე“ ასრულებდა წმ.ელიას სავედრებელ რიტუალს.

- ჩვენი წინაპრები თავდაპირველად ქრისტიანულ საყ-დრებს აგებდნენ წარმართულ „წმინდა ადგილებში“.

- ჯოჭოს ეკლესიის საძირკველსა და კედელში ჩატანებული „სალოცავი ქვა“ მიუთითებს, რომ ქრისტიანობის აღრეულ ეტაპზე ადგილი ჰქონდა წარმართულ და ქრისტიანულ წეს-ტრადიციების შერწმას. აღნიშნული ფაქტი არის მეტად საყურადღებო გამოვლინება ქართული რელიგიური სინკრეტიზმისა.

- ჯოჭოს ხეობის საყდარი აგებული უნდა იყოს ადრექტისტიანობის პერიოდში, არაუგვიანეს IX-X ს.ს.-ში.

## შენიშვნები

1. წარსულში ისტორიული სიფელი ერგე (მდებარეობს ხელვაჩაურის მუნიციპალიტეტის ცენტრიდან ოთხი კმ. და-შორებით, მდ. ჭოროხის მარჯვენა მხარეს) ანუ ერგეს „ქვეყანა“ წარმოადგენდა დიდ ტერიტორიულ ერთეულს. იგი მოიცავდა ვრცელ ტერიტორიას, კერძოდ – ჭოროხის აუზის მონაკვეთს აჭარისწყალ-ჭოროხის ხერთვისიდან შესართავამდე, ზემო (ჯოჭოს წყალი) და ქვემო (წყალი გველა) ჯოჭოს ხეობებით (რ.უზუნაძე, 2011 : 3-4).

2. სამუშაოებს ზედამხედველობას უწევდა ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი (დირექტორი, პროფ. ა.კახიძე). ექსპედიციაში მონაწილეობდნენ პროფ. შ. მამაულაძე (ექსპედიციის ხელმძღვანელი), პროფ. რ.უზუნაძე, გ.ჩხატარაშვილი, კ.ქამადაძე, მ.უზუნაძე, გ.დუმბაძე (ფოტოგრაფი). არქეოლოგიური სამუშაოები განხორციელდა ასევე ღვთისმშობლის ნაეკლესიარზე „მერიემ ქილისე“ (იხ. შ.მამულაძე, კ.ქამადაძე, 2013:265-266).

3. სოფ. ზემო ჯოჭო (მდებარეობს ხელვაჩაურის მუნიციპალიტეტიდან 6 კმ. დაშორებით) მიეკუთვნება უძველს დასახლებათა რიგს. ცხოვრების კვალი დასტურდება პრინჯაოს ხანიდან (ალ.რამიშვილი, 1974:8-9; ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 2000).

4. საქართველოს ტერიტორიაზე გამოვლენილია რამდენიმე ათეული მსგავსი ძეგლი (ლ.მელიქშეთ-ბეგი, 1938; შ.ამირანაშვილი, 1971:23-25; ვ.ზუხბაია, 1975: 26-28; დ.ბერძენიშვილი, 2005:239; ინტერნეტ-საიტი; მეგალითები საქართველოში).

5. ვფიქრობ, ქვის კულტის საინტერესო რელიქტს უნდა წარმოადგენდეს სახალხო დღესასწაული „ქვაშვეთობა“. იმართება კახეთში (გურჯაანი, ახმეტა), თბილისში, სვანეთში (ლენჯერის თემი), ქურმუხში (საინგილო), დიდჯიხაიშმი... (ენციკლოპედიური ლექსიკონი, 2007:915). ამ მხრივ საყურადღებოა ასევე ტოპონიმები: ქვაშვეთი (მასში გამოიყოფა ფუძე ქვა, – სეგმენტი -შვ- და გეოგრაფიულ სახელთა წარმოებაში გავრცელებული -ეთ სუფიქსი, რომელიც რისიმე ან ვისიმე მრავლად მყოფობის ადგილს აღნიშნავს. იხ. მ.ქამადაძე 1992:27). ქვაშვეთი (არის ქვაშვეთის სახენაცვალი ფომა), ქაშვეთის გორა, ქვაომხაზი (ი.სიხარულიძე, 1958:140; თ.ბერიძე, 1977:55; ჯ.კეკელია, თ.ცხაკაია, 2004:134; ენციკლოპედიური ლექსიკონი, 2007:915; ორთოგრაფიული ლექსიკონი, 2009:173).

6. ასევე მას უწოდებდნენ „ქვის სალოცავებს“ (შ.ჩართოლანი, 1976: 64-65).

7. შესაძლოა, ატმოსფერული მოვლენა – **ელვა** ღვთაება ელიას სახელს უკავშირდებოდეს. ქართული მითოლოგიის თანახმად: „ელია, დიდმა ღმერთმა წვიმისა და სეტყვის ღვთაებად დაადგინა (ა.გელოვანი, 1983:183). სულხან-საბას განმარტებით „ღრუბელთა კვეთებითა დაჰკროთებიან ელვანი“ (ს.ს.ორბელიანი, IV, 1966:242).

8. როგორც ჩანს, ადრექტისტიანულ ხანაში წმ.ელიას ღვთაებამ განიციდა მოდიფიცირება და შინაარსობრივი დატვირთვით მისი ადგილი გარკვეულად დაიკავა ქრისტიანობის ტრადიციიდან მომდინარე წმ.ლაზარეს კულტმა.

9. ქვაჯვარები დადასტურებულია – გომარეთში (დმანისის მუნ.-ი), გუჯართში (ბორჯომის მუნ.-ი), ზადენ-გორაზე (ადიგენის მუნ.-ი), პტენაში (ახალქალაქის მუნ.-ი), მეჯვა-

რისხევში (გორის მუნ.-ი), სოფ.ფოკაში (ნინო წმინდის მუნ.-ი), თეჯისში (წალკის მუნ.-ი). და სხვა (ლ.მელიქსეთ-ბეგი, 1938:110-111; დ.ბერძენიშვილი, 2005:75, 91-92. საქართველო (ენციკლოპედია), II, 2012:87-88; ინტერნეტ საიტი, – ქვაჯვარები საქართველოში). ქვაჯვარი დასტურდება ასევე აჭარაში, კერძოდ ჭვანის ხეობაში (შუახევის მუნ.-ი). ადგილ ჯვარიმინდორზე დევს ორი უზარმაზარი ქვა. ერთზე ამოკვეთილია ჯვარი (სურ.3). (ცნობა მომაწოდა ღვაწლმოსილმა პედაგოგმა, პროფ.აკაკი ზოიძემ. წარმოშობით არის ჭვანის ხეობიდან). სავარაუდებელია, ლოდები წარმართობის დროს იყო ხეობის მოსახლეობის წმ. ადგილი „სალოცავი ქვა“.

10. ლეონტი მროველის ცნობით, ჯერ კიდევ XI საუკუნისათვის ტაძრებში კერპები იყო შემორჩენილი (ქართლის ცხოვრება, I, 1955:41).

11. საკითხთან დაკავშირებით ცნობილი ეთნოგრაფი მზია მაკალათია მიუთითებს: „ქრისტიანულ ეკლესიათა დიდი ნაწილი აგებულია წარმართულ სამლოცველოთა ადგილზე“ (მ.მაკალათია, I, 1977:26).

12. ჯოჭოს საყდრის მინაშენ სამარხში (მიშენებულია დასავლეთ კედელზე) აღმოჩნდა სხვადასხვა დროს ჩასვენებული 21 მიცვალებული (იხ. შ. მამულაძე, კ. ქამადაძე, 2013:267).

13. ანალოგიური ფაქტი დაფიქსირდა საციხურისა და კალოთას (ხულოს მუნ.-ი) ეკლესიების ტერიტორიაზე განლაგებული სამარხების შესწავლისას. მსგავსი შემთხვევა საქართველოს შუა საუკუნეების სამრხების შესწავლის პრაქტიკაში ჯერ-ჯერობით არაა დაფიქსირებული (შ.მამულაძე, 2013:267).

## გამოყენებული წყაროები და ლიტერატურა

1. **შ.ამირანაშვილი, 1971:** – ამირანაშვილი შ., ქართული ხელოვნების ისტორია, თბილისი.
2. **ვ.ბატონიშვილი, IV 1973:** – ბატონიშვილი ვ., აღნერა სამეფოსა საქართველოსა: – „ქართლის ცხოვრება ,IV, თბილისი.
3. **გ.ბედოშვილი, 2001:** – ბედოშვილი გ., ქართულ ტოპონიმთა განმარტებითი-ეტიმოლოგიური ლექსიკონი, თბილისი.
4. **თ.ბერაძე, მ.სანაძე, 2003:** – ბერაძე თ., სანაძე მ., საქართველოს ისტორია, I, თბილისი.
5. **თ.ბერიძე, 1977:** – ბერიძე თ., ძველი თბილისის გარეუბნების ისტორია, თბილისი.
6. **დ.ბერძენიშვილი, 1997:** – ბერძენიშვილი დ., ბეჭთაშენი, – საქართველო (ენციკლოპედია), I, თბილისი.
7. **დ.ბერძენიშვილი, 2005:** – ბერძენიშვილი დ., ქვაჯვარი გუჯარეთის თონეთიდან, – ნარკვევები, თბილისი.
8. **დ.ბერძენიშვილი, 2005:** – ბერძენიშვილი დ., ჯავახეთის ძველი სიმაგრეები. – ნარკვევები, თბილისი.
9. **დ.ბერძენიშვილი, 2005:** – ბერძენიშვილი დ., თრიალეთის უცნობი წარწერები. – ნარკვევები, თბილისი.
10. **პ. ბუხარაშვილი, ზ.ცხვიტინიძე:** – გომარეთის პანტიანის მეგალიტური დასახლება (<http://saunje.ge/index.php?id=1226&lang=en>)
11. **ა.გელოვანი, 1983:** – გელოვანი ა., მითოლოგიური ლექსიკონი, თბილისი.
12. **ს. გოგიტიძე, მ.გრიგოლია, I, 2007:** – გოგიტიძე ს, გრიგოლია გ., ქვის ხანა აჭარის ტერიტორიაზე. – სდსინ (აჭარა),I, თბილისი.
13. **ვ. ზუხბაია, 1975:** – ზუხბაია ვ, ქართლის ცხოვრების ქვის ფურცლები, თბილისი.
14. **ზ. თანდილავა, 1974:** – თანდილავა ზ., ლაზარობა და „ქვაკაცები“. სდსზ, I, თბილისი.

15. **ენციკლოპედიური ლექსიკონი, 2007:** – საქართველოს მართლმადიდებლური ეკლესიის ენციკლოპედიური ლექსიკონი, თბილისი.
16. **ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 2000:** – კახიძე ა., მამულაძე შ., – ჭოროხის აუზი კოლხური კულტურის უძველესი კერა, ბათუმი.
17. **ა.კახიძე , შ.მამულაძე, 1993:** – კახიძე ა., მამულაძე შ., აჭარისწყლის ხეობის უძველესი არქეოლოგიური ძეგლები, ბათუმი.
18. **ა.კახიძე, შ.მამულაძე, 2016:** – კახიძე ა., მამულაძე შ., აჭარის არქეოლოგიური ძეგლები, თბილისი.
19. **ა.კალანდაძე, 1970 :** – კალანდაძე ა., ნეოლითი (ახ.ქვის ხანა), – საქართველოს ისტორიის ნარკვევები, I, თბილისი.
20. **ჯ.კეკელია, თ. ცხეკაია, 2004:** – კეკელია ჯ., ცხეკაია თ., ხაბაზაშვილი მ., საქართველოს ტერიტორია და დასახელებული პუნქტები, თბილისი.
21. **ბ.კუდავა:** – ტაო-კლარჯეთის მეგალიტური ძეგლები (<http://saunje.ge/index.php?id=1499&lang=ru>).
22. **გ.ლომთათიძე, 1977:** – ლომთათიძე გ., საქართველოს მოსახლეობის კულტურა და ყოფა I-XIII ს.ს., თბილისი.
23. **თ.ლომთათიძე, 2005:** – ლომთათიძე თ., ამინდის მართვის უძველესი რიტუალი და მეგალიტური კულტურის ძეგლები აჭარაში. ბამ (ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი) შრომები, III, ბათუმი.
24. **მ.მაკალათია, I, 1977:** – მაკალათია მ., წარმართული ხასიათის ზოგიერთი საკულტო ძეგლი სვანეთში. – სვანეთი, I.
25. **შ.მამულაძე, 1998:** – მამულაძე შ., აჭარისწყლის ხეობის შუა საუკუნეების სამაროვნები, თბილისი.
26. **შ.მამულაძე, კ.ქამადაძე, 2013:** – მამულაძე შ., ქამადაძე კ., ხელვაჩაურის მუნიციპალიტეტის სოფ. ერგეში 2012 წ. წარმოებული არქეოლოგიური გათხრების ანგარიში. – აჭარა (წარსული და თანამედროვეობა), ბათუმი.

27. **შ.მამულაძე, კ.ქამადაძე, 2013:** – მამულაძე შ., ქამადაძე კ., ქრისტიანული საკულტო წარმატების გერმანიული ერგენი „ქვეყნაში“, – ჩვენი სულიერების ბალავარი, V, თბილისი.
28. **ლ.მელიქსეთ-ბეგი, 1938:** – მელიქსეთ-ბეგი ლ., მეგალი-თური კულტურა საქართველოში, თბილისი.
29. **ვლ.მგელაძე, № 5, 2000:** – მგელაძე ვლ., თავდაპირველი ქრისტიანობის გავრცელება აჭარაში, – „ლიტერატურული აჭარა“, ბათუმი.
30. **6.მგელაძე, 1984:** – მგელაძე ნ., ერთიანი წარმართული რიტიულის შესახებ ღორჯომის ხეობაში. სდსძ, VII, თბილისი.
31. **6.მგელაძე I, 2007:** – მგელაძე ნ., სულიერი სამყარო (აჭარა ადრერკინის ხანაში), – სდსინ (აჭარა), I, თბილისი.
32. **„მოქცევაი ქართლისაი“, I, 1963:** – მოქცევაი ქართლისაი (აგიოგრაფიული ლიტერატურის ძეგლები), თბილისი.
33. **ს.ს.ორბელიანი, IV, 1966:** – ორბელიანი ს.ს., IV, თბილისი.
34. **თ.ოჩიაური, 1954:** – ოჩიაური თ., ქართველთა ძველი სარწმუნოების გადმონაშთები და მათი რეაქციული არსი, თბილისი.
35. **ალ.რამიშვილი, 1974:** – რამიშვილი ალ., კოლხეთის მატერიალური კულტურის ისტორიიდან, ბათუმი.
36. **რ. რამიშვილის, ბ.ჯორბენაძე, I, 1978:** – რამიშვილი რ., ჯორბენაძე ბ., ერნო-თიანეთის არქეოლოგიური ექსპედიციის სადაზვერო მუშაობის შედეგები, – მაცნე (ისტორიის, არქეოლოგიის, ეთნოგრაფიის სერია), თბილისი.
37. **ა. რობაქიძე, I, 1980:** რობაქიძე ა., სვანეთი ძველად და ახლა, – მაცნე (ისტორიის არქეოლოგიის, ეთნოგრაფიის სერია), თბილისი.
38. ორთოგრაფიული ლექსიკონი, 2009: – საქართველოს გეოგრაფიული სახელების ორთოგრაფიული ლექსიკონი, თბილისი.
39. **საქართველო, II, 2012:** – საქართველო (ენციკლოპედია), თბილისი.
40. **ი. სიხარულიძე, 1958:** – სიხარულიძე ი., სამხრეთ-დასაველთ საქართველოს ტოპონიმები, ბათუმი.

41. **რ. უზუნაძე, 2012:** – უზუნაძე რ., ქრისტიანობა ერგეს ქვეყანაში, თბილისი.
42. **მ. ქამადაძე, VIII, 1992:** – ქამადაძე მ., ზემო აჭარის ტოპონიმია. – აჭარული დიალექტის დარგობრივი ლექსიკონი, თბილისი.
43. **მ.ქამადაძე, I, 2007:** – ქამადაძე მ., აჭარის უძველსი და ძველი ისტორიის წყაროები (ტოპონიმია), სდსინ (აჭარა), I, თბილისი.
44. **ქართლის ცხოვრება, I, 1955/**
45. **ვ.შამილაძე, I, 1979:** – შამილაძე ვ., კორიდის ადრეული ფორმების ისტორიისათვის საქართველოში ეთნოგრაფიული მასალების შუქზე. სდსყვ, I, თბილისი.
46. **მ. ჩართოლანი, 1961:** – ჩართოლანი მ., ქართველი ხალხის მატერიალური კულტურის ისტორიიდან, თბილისი.
47. **მ. ჩართოლანი, I, 1977:** – ჩართოლანი მ., ჩხუდანი – სვანური სახლის კერპი. – სვანეთი, I, თბილისი.
48. **შ. ჩართოლანი, I, 1976:** – ჩართოლანი შ., მასალები სვანეთის არქეოლოგიისათვის, თბილისი.
49. **შ. ჩართოლანი, I, 1977:** – ჩართოლანი შ., სვანეთის მატერიალური და კულტურის ძეგლების შესწავლისათვის. – სვანეთი, I, თბილისი.
50. **შ. ჩართოლანი, I, 1977:** – ჩართოლანი შ., სვანეთის უძველესი რელიგიური რწმენა წარმოდგენები არქეოლოგიური მასალების შუქზე. – სვანეთი, თბილისი.
51. **ივ.ჯავახიშვილი, I, 1979:** – ჯავახიშვილის ივ., თხზ.12 ტომად, თბილისი.

*Revaz Uzunadze*

*The Pagan Age Monument from the Jochostskali Gorge  
Summary*

As a result of excavation of the ruins of the church (“sakhtari”) in Zemo Jocho village (Khelvachauri municipality, Erge community) the natural stone block was found in the foundation and south wall of church. The research showed that the block was a ritual stone (stone for worship) of the pagan period. The population of the Jocho gorge was performed a sacred ritual – pray to Elia – on it. In the early period of Christianity, under the influence of pagan rules and traditions the church was built on the site where there was the ritual stone. This is an important expression of Georgian religious syncretism.

The church built at early Christianity, no later than in 9<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> cc.



სურ.1



სურ. 2



სურ. 3

## იზო დუმბაძე

### ადრეშუასასაუკუნეების ქვევრი თამარის დასახლებიდან

ჩვენი ქალაქის ისტორია ბათუმის ციხის (თამარის დასახლება) ტერიტორიაზე არსებულ უძველეს სამოსახლოს უკავშირდება. სამხრეთ-აღმოსავლეთ შავიზღვისპირეთის ანტიკური ხანის სამოსახლოთა შორის, იგი ერთ-ერთ თავისებურ და მნიშვნელოვან ძეგლს წარმოადგენს. აგებულია მდ. ყოროლისწყლის მარცხენა შესართავთან, მის შესახებ შემოგვენახა საინტერესო წერილობითი ცნობები. შეიქმნა სათანადო ისტორიოგრაფიული მემკვიდრეობაც. ერთ-ერთ უძველეს დასახლებულ პუნქტს ბერძენი და რომაელი ავტორები „ბათის-ის“ სახელით მოიხსენიებენ (ყაუხჩიშვილი, 1987:109-11; ინაიშვილი, 1973:24). გორასამოსახლო გაჩენილა ძვ.წ I ათასწლეულის პირველ ნახევარში. რომელიც ხის მესრით იყო გამაგრებული; ჰქონდა დამცავი თხრილი. უძველესი კულტურული ფენა ძვ.წ. VIII-VII სს განეკუთვნება. ადგილობრივ ხელოსნურ ნაწარმთან ერთად, აღმოჩენილია ამიერკავკასიაში ჯერჯერობით უძველესი (ძვ.წ. VII ს ბოლო – VI დამდეგი) იმპორტული ნაკეთობანი (კახიძე, ხახუტაშვილი, 1989:42-92, ტაბ.III-IV; კახიძე, 2007: 247-254; კახიძე, სურმანიძე, შალიკაძე. 2013:8-24).

ბათუმის ციხის ტერიტორიაზე გამოვლენილი მრავალფეროვანი ნივთიერი კულტურის ძეგლებში წამყვანია ადგილობრივი კერამიკული ნანარმი, მათ შორის მრავალრიცხოვნებით გამოირჩევა კოლხური ქვევრები, რომლებიც საშუალებას იძლევიან ამ ჭურჭლის განვითარების ადრეულ ეტაპებს გავადევნოთ თვალი. ჩანს, მუცლისა და პირ-ყელის შემკობის სხევადასხვა მოტივის თანაარსებობა. გამოყენებულია: რომბული ბადის ორნამენტი, ნინვისებურ-ტალღისებური, ჯვარედინი ხაზები, მცენარეულ-რელიეფური, ჭდეები და ა.შ. შემკობის ტრადიციული მოტივების ერთგვარი აღორძინება შეინიშნება ადრეფეოდალური ხანისა და ზოგჯერ შემდგომი ეპოქის ნიმუშებზეც. გვხდება ქვევრები, რომელთაც

სავენტილაციო ნახვრეტები აქვთ გაკეთებული. ფიქრობენ, რომ ისინი მარცვლეულის შესანახად გამოიყენებოდა (კახიძე, ხახუტაიშვილი, 1989:59-61; ტაბ. VI-XVIII. კახიძე, მამულაძე, 1988:47-60, ტაბ. XXIII, XXIV, XXVI). ბათუმისგორა სამოსახლოზე ქვევრების სიმრავლე მიუთითებს, რომ ანტიკურ ხანაში მექვევრეობა მეთუნეობის ცალკე სპეციალიზებულ დარგად ჩამოყალიბებულა. ეს კი მეურნეობის ახალი დარგების განვითარებითა და ეკონომიკაში მომხდარი ძვრებით აიხსნება. ქვევრების სიმრავლე პირველ რიგში მეღვინეობის დარგის დაწინაურებაზე მიუთითებს. მიუხედავად იმისა, რომ მისი ძირითადი ფუნქცია მეღვინეობასთანაა დაკავშირებული, მას მარცვლეულის, ზეთის, დამარილებული თევზის და სხვა პროდუქტების შესანახად და ტრანსპორტირებისთვისაც იყენებდნენ. აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ ძვ.წ IV საუკუნიდან ახ.წ. III საუკუნემდე მეორადი დანიშნულებით ხმარებიდან გამოსულ თუ საგანგებოდ დამზადებულ ქვევრებს დასაკრძალავ ურნებადაც იყენებდნენ (თოლორდავა, 1980:6-65). მეღვინეობის ზოგიერთი მკვლევარი ფიქრობს, რომ ხდებოდა როგორც ქვევრების, ასევე ღვინის იმპორტიც. კლასიკური და ელინისტური ხანის კოლხური ქვევრების ფრაგმენტები და ამფორები აღმოჩენილია პანტიკაპეონის, ნიმფეონის, ჰერმონასის, ქერსონესის, მირმექიონისა და მათი ქორას გათხრებისას (ცეცხლაძე. 1991:49-56).

ბათუმის ციხე, ადრეშუსაუკუნეებში აქტიურ როლს ასრულებდა სავაჭრო ურთიერთობებში. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს მნიშვნელოვანი ცენტრები გონიო-აფსაროსი და პეტრა ციხისძირი კონტროლს უწევდნენ დასავლეთ საქართველოზე გამავალ სავაჭრო გზებს. ლაზიკისათვის განკუთვნილ იმპორტში შედიოდა არამარტო მარილი, ხორბალი და მაღალხარისხოვანი ღვინო, არამედ ძვირფასი ქსოვილები, იარაღი და ლითონის ნაწარმი (ლორთქიფანიძე, 2002:210-211). მეღვინეობა რომ ამ ეპოქაში სასაქონლო ხასიათს ატარებდა ამის დამადასტურებლად შეიძლება ჩაითვალოს ბათუმის ციხის შემოგარენში მრავლად აღმოჩენილი დიდი ზომის ქვევრების ახალი ტიპი. მათგან ერთერთი უახლესია თამარის დასახლებაში შემთხვევით აღმოჩენილი ქვევრი.

2017 წლის 20 ნოემბერს ბათუმის ციხესთან ახლოს, თა-მარის დასახლების ტერიტორიაზე, შემთხვევით აღმოჩნდა ქვევრი, რომელიც მიწისქვეშა სამუშაოების წარმოებისას შპს „გზა“-ს მუშებმა სამწუხაროდ მნიშვნელოვნად დააზიანეს. განხორციელდა მცირე მასშტაბის არქეოლოგიური სა-მუშაოები. აიგეგმა 4,3 მ. სიგრძისა და 1მ სიგანის თხრილი. 50 სმ მიწის ფენის მოხსნის შემდეგ გამოჩნდა ქვევრის მხრის ფრაგმენტები. დავინუეთ მისი პრეპარაცია. ქვევრი ჩადგმული იყო 1,5მ. სიღრმეზე. მასში დიდი რაოდენობით იყო ჩაყ-რილი მოზრდილი და საშუალო ზომის ქვები, მათ შორის იყო სამკუთხაგანივევეთიანი პირისა და ყელის ფრაგმენტები (ტაბ.1) მოხერხდა მისი ნაწილობრივი რესტავრაცია და გრა-ფიკული ჩახახატის გაკეთება. ამჟამად ქვევრი დაცულია ბა-თუმის არქეოლოგიურ მუზეუმში.

აქვე მოვიტან მის აღნერილობას: (VI:017-113/1) ყავის-ფერკეციანი, პირი სამკუთხაგანივევეთიანი, ზედა სადა გვირგვინი მომრგვალებული. ფართო ყელი შემკულია რე-ლიეფური რგოლებით, რომლის ქვემოთ მხრის მიმართულე-ბით დატანილია მჭიდროდ განლაგებული პორიზონტალური ლარები. ტანი მომრგვალებულია, დაბალი, ცილინდრული ძი-რი ტანისაგან მკვეთრადაა გამოყოფილი. სიმაღლე – 165 სმ; მუცლის დიამეტრი – 115 სმ; დიამეტრი – 42 სმ; ძირის – 13,5 სმ. ფსეურზე შემორჩენილია სავარაუდოდ ღვინისაგან და-ტოვებული შავი ფერის ლაქა (ტაბ.2).

როგორც ფორმის, ასევე შემკობის მოტივების მიხედვით, თამარის დასახლებაში შემთხვევით აღმოჩენილი ქვევრის ანალოგები აჭარის ტერიტორიაზე უკვე ბევრგან ფიქსირდება. ესენია ჩაქვის ჩაისუბნი, კაპნისთავი, ხიხანის ციხე, ახ-ლშენი, თოდოგაური, მახოი, წინსვლაი, თხილნარი, სარფი, ორცვაი, ზესოფელი და ა.შ. (კახიძე, სურმანიძე, შალიკაძე, 2013: 5-24; კახიძე, სურმანიძე, 2013:222-234; მინდორაშვილი, 2015:132-148; კახიძე, შალიკაძე, ნაგერვაძე, 2017:25-33; მინ-დორაშვილი 2017:323-333; კახიძე, მამულაძე, 2018:130-139).

მსგავსი ორნამენტაციის ქვევრების შესასწავლად საინ-ტერესოა 2012-2013 წწ ისტორიული ჭანეთის მხარეში მოწ-ყობილი ექსპედიციების მონაპოვრები. დადასტურდა რომ

ასეთივეა ტრაპიზონთან ახლოს, ოფში (მთლიანი ცალები) და არხავეს ციხის ტერიტორიაზე შეგროვებული ფრაგმენტებიც. ერთი შესანიშნავად დაცული სინოპეში აღმოჩენილი ქვევრი ტრაპიზონის აია სოფიას ტაძრის შესასვლელთანაა გამოფენილი. არაა გამორიცხული, რომ ამათი მწარმოებელი ცენტრი თვით სინოპე ყოფილიყო (კახიძე, ხალვაში, 2014:134).

აჭარის ტერიტორიაზე ბოლო წლებში აღმოჩენილ ქვევრების ფრაგმენტებს ჩაუტარდა მიკროსკოპული ანალიზი საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის ლაბარატორიაში. კვლევა ჩატარდა პროფესორ ნოდარ ფოფორაძის მიერ. ნიმუშების მინერალური შედგენილობის განსაზღვრისთვის და მათი ფრაქციულ-გრანულომეტრიული ზომის დასადგენად გამოყენებულ იქნა პოლარიზაციული მიკროსკოპი (AMSCOP 600T). მინერალური ფაზების რაოდენობა და რაობა დადგინდა რენტგენოფაზური ანალიზატორით (DRON-3). ნიმუშების საერთო ქიმიური შედგენილობის დასადგენად ისარგებლეს რენტგენო-ფლუ-ორესცენტრული (XRFEDX3600B) ანალიზატორით. მიკროსკოპული კვლევის შედეგად სინჯებში გამოვლენილი მინერალური ჩანართებისა და ქანების მიხედვით, ქვევრი ადგილობრივადაა მიჩნეული. მიკროსკოპიული კვლევების მიხედვით დადგინდა, რომ ძირითადი თიხოვან-მონტორილონიტური მასა მეტნაკლებად გამომწვარია. მინერალებიდან ნარმოდგენილი კვარცი და პლაგიოკლაზები, ზოგჯერ პოლისინთეტურადაა დაწყვილებული. აქედან გამომდინარე გამოთქმულია ვარაუდი, რომ ქვევრი დაახლოებით 900 გრადუსზე იყო გამომწვარი, რაც საქმარისია ქვევრის ფუნქციური დატვირთვით გამოყენებისათვის.

დასკვნის სახით შეიძლება ვთქვათ, რომ ადრეშუასაუკუნეების დასაწყისში სამხრეთ შავიზღვისპირეთსა და აჭარის ტერიტორიაზე ჩნდება მანამდე უცნობი მდიდრული ორნამენტაციისა და მოხდენილი ფორმის (რელიეფურ-ჭდებიანი) ქვევრები. ყოველივე ეს ინტენსიური სავაჭრო-ეკონომიკური ურთიერთობის მაუნიერებლია. მომდევნო ეპოქებში შემკულობის ამ მოტივებზე დამზადებული ქვევრების ადგილობრივი სახეობები მრავლად ჩნდება როგორც ზღვისპირარიონებში, ასევე აჭარის მთისწინა ზონაში. თამარის და-

სახლებაში შემთხვევით აღმოჩნილი ქვევრი ადრეშუასაუკუნეების ხანის ( VI-VII სს) ადგილობრივი ნაწარმია.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

1. თოლორდავა პ. (1980) – დაკრძალვის წესები ელინისტური ხანის საქართველოში. თბილისი;
2. ინაიშვილი ა. (1973) – სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს უძველესი ნამოსახლარებისა და ნაქალაქარების არქეოლოგიური კვლევა-ძიების შედეგები. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ძეგლებიIII. თბილისი;
3. კახიძე ა, მამულაძე შ, (1988) – კვაშტის ანტიკური ხანის ნამოსახლარი, სდსძ, XVII, თბილისი;
4. კახიძე ა. (2007) – სამხრეთ-დასავლეთ ზღვისპირეთის ძვ.წ. VI-IV საუკუნეებში. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ისტორიის ნარკვევები, აჭარა I. თბილისი;
5. კახიძე ა. ხახუტაიშვილი დ. (1989) – მასალები ბათუმს ძველი ისტორიისათვის. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ძეგლები XVIII;
6. კახიძე ა. ხალვაში მ. (2014) – აღმოსავლეთ ჭანეთის ტერიტორიაზე აღმოჩენილი ზოგიერთი არქეოლოგიური მასალა. – ისტორიული ჭანეთის აღმოსავლეთ ნაწილში დაცული კულტურული მემკვიდრობის ძეგლები, თავი VI, ბათუმი;
7. კახიძე ა. სურმანიძე ნ. (2013) – სოფელ ჩაისუბანის „შუამთის“ გორანამოსახლარის არქეოლოგიური გათხრების შედეგები. აჭარა წარსული და თანამედროვეობა. I. ბათუმი;
8. კახიძე ა. სურმანიძე ნ. შალიკაძე თ. (2013) – ბათუმის ციხის 2012 წლის არქეოლოგიური გათხრების შედეგები. აჭარა წარსული და თანამედროვეობა. I. ბათუმი;
9. კახიძე ა. შალიკაძე თ. ნაგერვაძე მ. (2017) – ახალი არქეოლოგიური აღმოჩენები სოფელ კაპნისთავში. აჭარა წარსული და თანამედროვეობა. III. ბათუმი;

10. კახიძე, მამულაძე, (2018) – ქვევრის ერთი სახეობის გავრცელების საკითხისათვის პონტოს პირეთში, საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის მაცნე +1. თბილისი;
11. ლორთქიფანიძე ო. (2002) – ძველი ქართული ცივილიზაციის სათავეებთან. მინდორაშვილი დ. (2015) – ხიხანის ციხეზე 2013 წელს ჩატარებული არქეოლოგიური გათხრების შედეგები. აჭარა წარსული და თანამედროვეობა. II. ბათუმი.
12. მინდორაშვილი დ. (2017) – ხიხანის ციხეზე 2014-15 წლებში ჩატარებული არქეოლოგიური გათხრების ანგარიში. აჭარა წარსული და თანამედროვეობა. III. ბათუმი, გვ. 132-148;
13. ცეცხლაძე გ. (1991) – ახალი მასალები ძველი კოლხეთისა და ჩრდილოეთ შავიზღვისპირეთის სავაჭრო-ეკონომიკურ ურთიერთობათა შესწავლისათვის. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ძეგლები XIX. თბილისი. გვ. 49-57;
14. ყაუხჩიშვილი თ. (1987) – ანტიკური წყაროები ქ. ბათუმის შესახებ. სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ძეგლები XVI. თბილისი. გვ. 109-117.

*Izo Dumbadze*

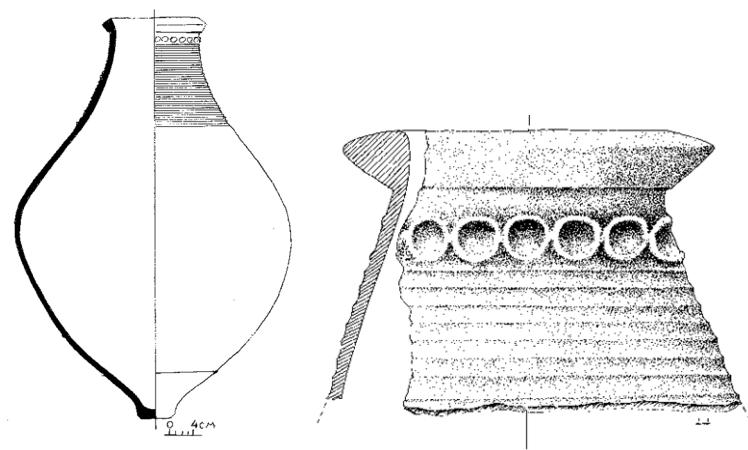
*The earliest point of the pitcher from Tamari settlement  
Summary*

The history of our city is related to the ancient settlement in the Batumi fortress (Tamari settlement). It is one of the peculiar and important monuments of ancient South-West Black Sea settlements. As a result of archaeological excavations, there was an early pitcher, which it is mentioned in the present work.

ტაბ. 1



გვგ 2



## ლანა ბურკაძე

### რომაული სამხედრო დასახლებები კოლხეთში (მოკლე მიმოხილვა)

ძვ.წ. 65 წელს პომპეუსის ხელმძღვანელობით რომაელები პირველად შევიდნენ კოლხეთში, მანამდე კოლხეთი ექვემდებარებოდა მითრიდატეს ბოსფორის სამეფოს. პომეუსის შემოსვლით, ბუნებრივია, ის რომაელების გამგებლობის ქვეშ მოექცა. პომეუსმა კოლხეთში არისტარქე დატოვა, თუმცა ძვ. წ. 48 წელს ევპატორის ვაჟიმშილი ფარნაკე, რომელიც მამის იმპერიის აღდგენას ლამობდა კოლხეთს დაეპატრონა, თუმცა იგი მალევე განდევნა მითრიდატე პერგამონელმა იულიოს კეისრის მხარდაჭერით. კიდევ ერთი შავიზღვისპირა იმპერია, რომელიც კოლხეთზ ერთად პონტოსა და ბოსფორის სამეფოს მოიცავდა, შექმნა პოლემონ I-მა, ქალაქის დინასტმა, რომელიც ანტონიუსმა გაამეფა და შემდგომ უკვე ავგუსტუსის მხარდაჭერითაც სარგებლობდა. დაახლოებით ძვ.წ. 8 წელს როდესაც პოლემონ პირველი გარდაიცვალა, სამეფო მისმა ქვრივმა პითოდოროსმა დაიკავა. დაახლოებით ახ.წ. 8 წელს იგი ცოლად გაყვა კაბადოკის მართველს არქელაოს I-ს, რითაც კოლხეთი და კაბადოკია გაერთიანდა. ახ.წ. 17 წელს არქელაოსის გარდაცვალების შემდეგ კაბადოკია უშუალოდ რომს დაექვემდებარა, ხოლო პითოდოროსი კვლავ თავის ძველ სამეფოს განაგებდა კოლხეთის ჩათვლით, პითოდოროროსისი შემდეგ კი მისი შთმომავლები, მანამ სანამ ახ.წ. 63 წელს ნერონმა პოლემონ II-ის სამეფოს ანექსია მოახდინა (ბრაუნი 2014:220). პოლემონის სამეფო და პონტო კოლხეთთან ერთად გალატიის პროვინციაში შევიდა. ამ ღონისძიებების მთავარ მიზეზად ნერონის მიერ ჩაფიქრებული ჩრდილოეთ კავკასიის ლაშქრობა სახელდება. 66-67 წელს, სპეციალურად ლეგიონ I იტალიკას ფორმირებაც კი დაიწყო (კახიძე 2008) თუმცა ლაშქრობა არ დასცალდა ახ.წ. 69 წელს ნერონი დაიღუპა.

რათქმუნდა, რომაელების კოლხეთში გამოჩენა მიუთითებდა იმას, რომ ისინი აუცილებლად დაიწყებდნენ სამხედრო, თავდაცვითი სისტემის მშენებლობას. ამის ნათელი მაგალითია პლინიუსის ცნობა, რომელიც ახ.წ.77 წლამდე კოლხეთში რომაელი სამხედროების ხანგრძლოვ ყოფნას ასახელებს. პლინიუსი ერთ castelum-ს სებასტოპოლისში ასახელებს დიოსკურიის მახლობლად, ხოლო მეორეს აფსაროსში (Plin., NH.VI, 14).

არიანე თავის პერიპლუსში ახ.132 წელს, მოიხსენიებს აფსაროს, ფაზისსა და სებასტოპოლის. აფსაროსის შესახებ არიანე წერს: „ მივედით აფსაროსში, სადაც დგას ხუთი კოჰორტი, აქ ხელფასი დავურიგე ჯარისკაცებს და დავათვალიერე იარაიღი, კედელი, თხრილი, ავადმყოფები და ისიც თუ რა მდგომარეობაში იყო პურის მარცვლეულის დამზადება”(Arr.,PPE,6).

არიანეს გარდა მნისვნელოვანია წარწერები იტალიიდან, სადაც საუბარია რომ ვინმე Marcius Plaetorius Celer-ი იყო Praeposites humerorum tendentiu in Ponto Absaro. ასავე ეგვიპტეში, ფაიუმში აღოჩენილ პაპირუსზე დატანილი ინფორმაცია რომ აფსაროსში იდგა Cohorta II Claudina (კახიძე 2008; Speidel 1986:657 )

აფსაროსი მდებარეობს დღვანდელი სოფ: გონიოს ტერიტორიაზე. ციხე სწორკუთხა ფორმისაა და 4,9 ჰექტარს მოიცავს, ციხეს აქვს ოთხი კარიბჭე და 22 კოშკი. ციხეში გამოვლენიალია რომაული პერიოდის აბანოები, სამხედრო ბარაკები, პრინციპია და სხვა თიხის ჭურჭელი, რომელიც ადასტურებს რომ აფსაროსი ციხესი რომაული პერიოდი იწყება ახ.წ. I ს-დან III საუკუნის ბოლო ხანებამდე (კახიძე; მამულაძე 2004:4). უკანასკნელ წლების უმნიშვნოლოვანეს აღმოჩენად მიიჩნევა, გონიოში I საუკუნის მეორე ნახევრით დათარიღებული მოზაიკა (Karasievicz-Szczyporski; Mamuladze; Jiworski; Wagner 2016:521) და ასევე მნიშვნელოვანი ციხის გარეთ ჩრდილოეთ კედელთან გამოვლენილი საფორთიფიკაციის ნაგებობის კედლების ფრაგმენტები, რომლებიც სავარაუდოდ 1 საუკუნის 60-70 წლებით თარიღდება

(Karasievicz-Szczyporski; Mamuladze; Jiaworski; Wagner 2016:521)

სამწუხაროდ, წერილობითი წყაროების გარდა არანაირი მატერიალური ძეგლები არ მოგვეპოვება ფაზისის შესახებ, მკვლევარები დღემდე იკვლევენ ფაზისის ადგილმდებარეობას. წერილობითი წყაროები თითქოსდა მიგვითითებენ კონკრეტულ ტერიტორიაზე მაგრამ არქეოლოგიური კვლევებით ვერაფერს ვადასტურებთ. სტრაბონი აღნიშნავს, რომ: „აქ არის ქალაქი რომელსაც მდინარის სახელი ფაზისი ეწოდება. ეს არის კოლხეთის სავაჭრო ცენტრი, რომელიც შემოსაზღვრულია მდინარით (რიონი-ლ.ბ), ტბით (პალიასტომი-ლ.ბ) და ზღვით” (Strabo 11.2.17).

მნიშვნელოვანია არიანეს მოგზაურობის ჩანაწერები სადაც ის აღწერს: „.. თვით ციხე-სიმაგრე, რომელშიც თავსდება ოთხასი რჩეული მეომარი, მე მეჩვენა მეტად მიუდგომელად ადგილის ბუნების მიხედვით, უშიშროების თვალსაზრისით მეტად მოხერხებულ ადგილზე აქ მომსვლელთათვის. ორმაგი თხრილი ერტყმის კედელს, ორივე ფართოა. წინათ კედელი თხისა იყო და ხის კოშკები იდგა მასზე. მაგრამ ახლა კედელი და კოშკები გამომწვარი აგურისგანაა გაკეთებული. საძირკველი მისი მყარია, ზედ სამხედრო მანქანებია დადგმული. ერთი სიტყვით ყოველმხრივ იმდაგვარადაა მოწყობილი, რომ ალყის საფრთხე არ მოელოდეს ციხის დამცველთ. რადგან ნავსაყუდელი უშიშარი თავშესაფარი უნდა ყოფილიყო ხომალდთათვის [საიმედო უნდა გამხდარიყო], ავრეთვე ციხის გარშემო მდებარე სხვა ადგილებიც რომლებიც დასახლებულია სამსახურიდან გადამდგარი სამხედრო პირებით და ვაჭრებით. გადავწყვიტე, რომ ციხის კედლის გარშემო არსებული ორმაგი თხრილიდან გამეყვანა მდინარემდე სხვა თხრილი, რომელიც გარს შემოუვლიდა ნავსადგურს და ციხის კედლის გარეთ მდგომ სახლებს” (Arr., PPE, 6).

მნიშვნელოვანი და საინტერესოა, შვეიცარიელი მოგზაურის ფრედერიკ დიუბუა დე მონპერეს ნიგნი, რომელიც შეეხება მის მოგზაურობას 1831-1834 წლებში. დასავლეთ საქართველოში მოგზაურობის დროს, 1833 წლის სექტემბერში მოინახულა ქ. ფოთი და მისი შემოგარენი. თავის წიგნში ის აღწერს: „..ფოთში ჩასასვლელად მდ. ფასისის ნაპირებს გავ-

ყევით... ძველი ფოთი მდებარეობს ჭალადიდიდან 6 ან 7 ვერ-სზე მდ. ფასისის მარჯვენა ნაპირზე, არს ნადორთას შესას-ვლელის პირდაპირ, რომელიც ფასისს, პალიასტომის ტბასა და ფიჩორთადნ აკავშირებს. აქ მდნარეს დიიდ „კუნძული“ ყოფს ორად. გადაშალეთ აგათია და ნახეთ სწორია თუ არა ჩემი ისტორიული მცდელობის ახსნა... თავდაპირველად ავ-ლნიშნავ, რომ სახელნოდება ფოთი არის მხოლოდ ფაზისის მეგრული თარგმანი. ამ დიდიხნის ქალაქს სანგრებისა და აგურების რამდენიმე გროვის გარდა სიძველის არანაირი კვალი არ შემოუნახავს.

არხი გათხრილი იქნა რომაელების მიერ იუსტინიანეს დროს, რათა მისგან თავდაცვის ზოლი გაეკეთბინათ და ამ-გვარად ჩაკეტილიყვნენ თითქოსდა დიდი კუნძულზე ფასისის, ფიჩორისა და პალიასტომის ტბას შორის. არხიდან ფო-თის ციხე-სიმაგრემდე კიდევ 14 ვერსი გავიარეთ. ამ მიდამო-ებსი მე ვერაფერი აღმოვაჩინე ლირშესანიშნავი ხშირი ხეე-ბის ორი ხეივნის გარდა. ციხე-სიმაგრის ზემოთ 3 ვერსამდე, სადაც შეიღება ვრცელი სწორი ვაკე-ზაფხულში მშრალი, ხოლო სემოდგომაზე წვიმებისაგან წყლით დაფარული და დაჭაობებული.. აქ სენი ნება-სურვილის მიუხედავად საჭი-როა დაბლა ცამოხვიდე და ნახევარი ტანით ჭაობში ჩაეფლო. ბოლოს ძლივს მივალნიეთ მცირე ბორცვამდე, რომელსაც ჩემს ნინ ისე ვხედავდი როგორც ნეტარ კუნძულს და ჭაობის შუაში, მდინარე ფასისისდან 700 ნაბიჯზე, ფეხი დაგვადგით რაღც მაღალ ადგილს, ეს სხვა არაფერია, თუ არა აგურით ნაგები ნაციხარის ნაშთი, რომელშიც თვალნათლივ შეიცნო-ბა ფლავუს არიანეს მიერ თავის „პერიპლუსში“ აღწერილი და აღდგენილი ციხე-სიმაგრე. სიმაგრის ოთხივე კუთხეში აღმართული იყო ოთხი [...] კოშკი, კარები ზღვისკენ იყო მობრუნებული. აგურები, რომელიც ამ ნაგებობისთვი იყო გამოყენებული, ერთმანეთან მონითალო ფერის დუღაბით იყო შეერთებული. ციხე-სიმაგრის შიდა ნანილი რომელსაც 140 ნაბიჯი სიგანე ქონდა, ზუსტად იმდენი, რამდენიც იქ, სამხედრო გარნიზონში მყოფი, 400 რომაელის მოთვების-თვის იყო საჭირო. ეხლა ზაფხულსა და ზამთარში მხოლოდ გამოუყენებელი გუბე და ამღვრეული არხის შესასვლელი კარია. კოშკების ჩამონგრევისგან წარმოქმნილი ყრილები

მდ. ფასისი შლამის სქელი თიხის ფენითა დაფარული. მაშა-სადამე როგორც ხედავთ ეს დასახლებული ადგილი გაუვა-ლი ჭაობი გახდა” (Montpereux 1839; მაღრაძე 2007:65).

არიანეს მიერ დასახლებული ბოლო პუნქტია სებასტო-პოლისი, რომლითც მთავრებოდა რომის გავლენი სფერო კოლხეთში. სებასტოპოლისის კვლევას ხელს უშლის ის, რომ ქალაქი მდებარეობს ოკუპირებული აფხაზეთის ტერ-ტიორიაზე, რაც რათქმაუნდა არ აძლევს არქეოლოგებს შე-საძლებლობას ჩაატარონ არქეოლოგიური კვლევები. გასულ საუკუნეში ჩატარებული არქეოლოგიური კველვებიდანაც, სამწუხაროდ არ მოგვეპოვება საკმარისი ინფორმაცია ქალა-ქის შესახებ, ეს განპირობებულია იმით, რომ თანამდეროვე ქალაქი სოხუმი გაშენებულია უშუალოდ სებასტოპოლისზე. შემოჩენილია ციხის სამხრეთ კედელი, რომელსაც ტალღები პირდაპირ კედლებზე ეხეთქება. კედელი გვიანრომაული პე-რიოდით თარიღდება. გალავნის სანაპირო კედლის დასავ-ლეთი ნაწილი აგებული უნდა იყოს არა უგვიანეს ახ.წ. IV სა-უკუნისა, ხოლო აღმოსავლეთ კედელი არაუგვიანეს ახ.წ. II საუკუნის ბოლოხანებში. აღმოსავლეთ კედელი ზემოდან გა-დადის I-II საუკუნის საქალაქო საცხოვრისზე, რომელიც მო-იცავდა შემოღობილ ეზოს და ჭას. დაახლოებით ახ.წ. II საუ-კუნეში აქ საქალაქო დასახლება იყო. უკვე II საუკუნის ბო-ლო ხანებში თანამედროვე სოხუმის ჩრდილო-დასავლეთ სექტორში ოდენცში აშენდა კოშკი. , რომელიც რათქმაუნდა აკონტორლებდა ციხესთან მიმავალ გზებს. მიუთითებ რომ ეს კოშკი 175 წელზე ადრე ვერ აშენდებოდა და მას იყენებ-დნენ V საუკუნემდე (ბრაუნი 2014:304)

Pontus limes უკანასკნელი ციხე იყო ბიჭვინთა. III საუკუ-ნეში, პიტიუნტი მოიხსენიება როგორც ფორტი. პიტიუნტი ფორტისთვის საუკეთსო ადგილი იყო, ბიჭვინთის კონცხი იდეალური მდგომარეობით გამოირჩეოდა. ფორტი რორგოც ჩანს ზღვიდან გარკვეულ მანძილზე იყო აღმართული, რაც ცხადია, ხმელეთზე გადადგილების საჭიროებას ქმნიდა. თუმცა როგორც მკველავრები ვარაუდობენ პიტიუნტს ნავ-სადგომი ქონდა (ბრაუნი 2014 309). არსებობს მოსაზრება, რომ ანტიკურ ხანაში, ფორტი ზღვასთან არხით იყო დაკავ-

შირებული და ამ პატარა უბის ბოლოს ნავმისადგომი პირდაპირ, უშუალოდ ფორტზე იყო მიშენებული. აეროპოტოგადა-ლებების შედეგად გამოვლინდა ჩანართი ლაქები, რომელიც ამ მოსაზრების სასარგებლოდ მეტყველებს. გარდა ამისა, სათანადო ადგილზე გარღვეული ჩანს *vicus*-ს კედელი რაც შესაძლოა ასეთი არხის საჭიროებას ჰასუხობდა (ლორთქი-ფანიძე 1991: 74-81).

განადგურებული ქალაქი პიტიუნტის ადგილმდებარეობა ჯერჯერობით დადგენილი არ არის, მაგრამ სავარაუდოა რომ ის მდებარეობდა ლძააში, პიტიუნტის ფორტის აღმოსავლეთით 5 კმ მანძილზე ზღვის ნაპირის გაყოლებით როგორც ჩანს ქალაქი მნიშვნელოვანი იყო სტრატონი მას მოხსენიებს, როგორც „დიდ პიტიუნტს“.

ჩვენს მიერ მოკლედ განხილული ფოტები: აფსაროსუ. ფაზუსუ, სებასტოპოლისი და პიტიუნტი მნიშვნელოვან ციხეებს წარმოადგენდა რომის იმპერიისათვის. ეს იყო ნანილი *Pontus limes*-ის, რომლთა მიზანიც იყო დაეცვა აღმოსავლეთ პროვინციები როგორც ადგილობრივი ასევე მათ საზღვრებს გარეთ მცხოვრები ტომებისაგან და შეენარჩუნებინა უსაფრთხო საზღვრები.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

1. ბრაუნი, დ. 2004. საქართველო ანტიკურ ხანაში, ბათუმი.
2. გამყრელიძე, გ. 1987. წყალქვშ არქეოლოგის კვლევა-ძიება, ქალაქ ფოთის მიდამოებში, საქ. მეც. აკად. მაცნე (ისტ. ..) ტ 1. თბილისი.
3. კახიძე, ე. 2008. აფსაროსი რომის და ბიზანტიის სამხედრო-სტრატეგიულ სისტემაში (დისერტაცია), ბათუმი.
4. კახიძე, ა; მამულაძე, შ. 2004. სამხრეთ კარიბჭისა და აბანოთუბანის ტერიტორიაზე 1995-199 წლებში წარმოებული კვლევა-ძიების უმთავრესი შედეგები, გონიო IV ტ, ბათუმი.
5. ლორთქიფანიძე, გ. 1991. ბიჭვინთის ნაქალაქარი. თბილისი.

6. მაღრაძე, ლ. 2007. ფრედერიკ დიუბუა დე მონპერეს ცნობები ფაზისი-ფოთის შესახებ. იბერია-კოლხეთი, ტ III. თბილისი.
7. Dubois de Montpereux Fr. Voyage autour du Caucase chez les Tcherkesses et les Abkhases, en Colshide, en Géorgie en Arménie et Crimée. Paris. 1839 a. 1843.
8. Karasiewicz-Szcyporski, R. Mamuladze, S; Jiaworski, P; Wagner M. 2016. Gonio (Apsaros) in Adjaria:excavation of a Roman fort interim report on the first session on the Polish-Georgian archaeological expedition. Polish archaeology in the Mediterranean. V 25. Warsaw.
9. Lortkipanidze, G. 1991a. Pitiunt and Pontus Limes. Tbilisi.
10. Speidel, M.P. 1986. The Caucasus frontier: second century garrisons at Apsarus, Petra and Phasis, in studien zu den Militargrenzen Roms, iii, 13, internationaler Limesgongres, Aelen. Stuttgart.

*Lana Burkadze*

*Roman military settlement in Colchis  
Summary*

West Georgia (Colchi) since 1 century BC was sphere of interest of Rome because of geographical location. This was region which was bordered by Black Sea from West and by mountains from West and North. These were good locations for Rome to protect attacks of the tribes living in the Caucasus as well as from the Iberians too.

Coastal of Eastern Black Sea Romans created Pontus Limes. Include this lime were fortresses: Gonio-Afsaros, Pasis, Sebastopolis and Pitius. The fortresses were founded I-III century AD and had very important role in Roman Empire.

## ელგუჯა ჩაგანავა

### აჯარის ეკიმები – არძივში დაცული საარძივო დოკუმენტების საფუძველზე

უწევეულოდ რთულია არაცოცხალი ბუნების სამყარო, საოცარია იმ ნივთიერებათა აგებულება, რომლებისგანაც შედგება ჩვენი გარემოცული საგნები. ან რა შეედრება უსასრულო კოსმიურ სივრცის დიდებულ სურათს. კიდევ უფრო რთულია ცოცხალი ბუნების სამყარო! – მცენარეები, ცხოველები. მაგრამ ყველაზე რთული ცხოვრებაში, მაინც ადამიანია. მან შეიცნო გარემოს მრავალი საიდუმლოება და ისნავლა ბუნების მოვლენათა მართვა, მათი შეცვლა. „ადამიანი ამაყად უღერს“! დიდებული ნათქვამია გორკის ეს სიტყვები: პატივს უნდა ვცემდეთ ადამიანს. კი არ უნდა დავამციროთ შებრალებით, არამედ პატივს უნდა ვცემდეთ. ყოველთვის მიუღებელი იყო ჩემთვის ის ადამიანები, რომლებიც იმაზე ზრუნავენ, რომ დაამცირონ სხვები შებრალებით“. მართლაც დაუკავირდით გარემომცველ საგნებს, თითქმის ყოველ მათგანს ადამიანის ხელი ატყვია, მაგრამ ადამიანის ყველაზე საოცარი მიღწევაა სულიერ მოვლენათა სამყაროს შექმნა – ეს არის მეცნიერებათა სამყარო, დიდ ცოდნას, რომ გვაძლევს გარემო სინამდვილეზე და თვით ადამიანებზე, ადამიანის აზროვნებაზე. საითაც არ უნდა გავიხედოთ ყველგან შევნიშნავთ ადამიანის შრომისა და აზრის, მისი შემოქმედების შედეგს.

სამყარო – კოსმოსი – შორეული ვარსკვლავთა სამყარო! ადამიანმა ამ სამყაროს კარი შეაღო, მისი პირველი მოციქულები – ობსერვატორიები, ტელესკოპები, კოსმოსური ლაბორატორიები, თანამგზავრები, კოსმოსური ხომალდები – უკვე კარგა ხანია გასცდნენ ჩვენი დედამიწის ფარგლებს.

დღეს, კაცობრიობის ისტორია ახალ ეპოქაშია, მიუხედავად მრავალი კატაკლიზმებისა. ეს არ არის მხოლოდ მშვიდობიანი, შემოქმედებითი შრომის, შესანიშნავი ჭკვიანი მანქანების, ელექტრონული მოაზროვნე მოწყობილობისა და კოსმოსური ხომალდების ერა. ესაა ახალ ადამიანის ერა, ადამიანებისა ამ სიტყვების პირდაპირი მნიშვნელობით.

დედამიწაზე სიცოცხლე დაიწყო მრავალი მილიონი წლის წინ, როცა მსოფლიო ოკეანის მღელვარე ტალღებში ცოცხალი ნივთიერების პირველი ნაწილაკი წარმოიქმნა.

სიცოცხლის საიდუმლოების ამოცნობა ადამიანს დიდი ხნის წინათ, ჯერ კიდევ საკუთარი ისტორიის გარიურაუზე აინტერესებდა. მხოლოდ საბუნების მეტყველო მეცნიერების განვითარებამ მისცა შესაძლებლობა, შეესწავლა ბუნება და აღმოჩენა ცოცხალი არსებისთვის დამახასიათებელი თავისებურებები, ის პროცესი რაც ცოცხალი არსებებისთვისაა ნიშანდობლივი. და რადგან სიცოცხლე გაჩნდა, ამ სიცოცხლეს გაუჩნდა ქომაგები. ადამიანები სიცოცხლისა და ჯანმრთელობისათვის მებრძოლნი მეცნიერები – ექიმები.

„მედიცინა“ – ლათინური სიტყვაა და როგორც ცნობილია ნიშანვს მეცნიერებას ადამიანის დაავადებათა, მათი თავიდან აცილებისა და მათი მკურნალობის შესახებ.

მართლაც არ არსებობს იმაზე საპატიო მისია, ვიდრე ექიმობაა. ექიმი ხომ სიცოცხლეს უდგას დარაჯად, იმ სიცოცხლეს, რომელიც ყველაზე ძვირფასია ადამიანისათვის.

აფთიაქში, დღესაც თვალში მოგხვდებათ ლათინურად სიტყვა „გალენიკა“. ბევრს სააფთიაქო ტაბლეტების შესაფუთხეა წარწერა „გალენ ფარმაცევტული ფაბრიკა“, გალენი უდიდესი ექიმია მსოფლიოს ყველა დროის ექიმთა შორის.

რომაელი კლავდიუს გალენი დაახლოებით 2000 მეტი წლის წინათ ცხოვრობდა ქალაქ პერგაში და პირველმა დაგვიტოვა თხუზულება „ადამიანის სხეულის ნაწილთა დანიშნულების შესახებ“.

გალენი უამრავ წამალს იყენებდა. მისი წამლები ძირითადად მცენარეებისგან მზადდებოდა. მან ჩაუყარა საფუძველი არა მარტო ფიზიოლოგიას, არამედ სააფთიაქო მეცნიერებას – ფარმაკოლოგიას.

ასევე დიდია აღორძინების ხანის უდიდესი ქირურგის ანდრია ვეზალის, უილიამ ჰარვეის, ლევენუკის, ედუარდ ჯენერის დამსახურება, რომლებმაც პირველმა 1798 წელს გამოაქვეყნა შრომა „ყვავილის აცრის შესახებ. ნიკოლოზ პირაგოვის, რომელსაც „სასწაულმოქმედ ექიმს“ ეძახდნენ. კლოდ ბერნარის, რომელმაც უდიდესი როლი შეასრულა, არა როგორც ექიმმა და მეცნიერმა, არამედ, როგორც მოქალაქემ და პატრიოტმა. ეს ეპიზოდი ასე მოხდა: „1870 წლის სექტემ-

ბრის შუა რიცხვებში, საფრანგეთ-პრუსიის ომის დროს, გერმანელთა ჯარიმა პარიზს ალყა შემოარტყა. ქალაქს სურსათ-სანოვაგე შემოელია, აუცილებელი იყო იქ სურსათის შეტანა, მაგრამ როგორ? ყველგან მტრის ჯარი იდგა და ათასობით სული ძრობა და ხარს შეუმჩნევლად ვერ შეაპარებდნენ. საქონლის ბლავილის ხმას მტერი შორიდანვე გაიგებდა, მაგრამ ისინი მაინც მორეკეს პარიზში, მტერს საქონლის ბლავილი არ გაუგია თითქოს პირუტყვი სპეციალურად დამუზჯდა. ათასობით ძრობას და ხარს „ხმის ნერვი“ – ცნობილი ნერვის ერთ-ერთი ტოტი გადაუკეთეს. ეს ოპერაცია ძალზე მარტივი იყო და მრავალმა ყასაბმა იოლად გააკეთა. ეს კი მოიფიქრა სახელგანთქმულმა ფრანგმა ფიზიოლოგმა, აკადემიკოსმა და პარიზის უნივერსიტეტის პროფესორმა – კლოდ ბერნარმა, რომელმაც პასტერთან ყოფნის დროს შეისწავლა ცოფის საწინააღმდეგო ვაქცინაციის (აცრის) მეთოდები. ასევე უაღრესად დიდია ფიფია, ფილატოვის, მუხაძის, ნათიშვილის, ამირეჯიბის, ჯანელიძის, და სხვათა დამსახურება, ადამიანის ჯანმრთელობისათვის ბრძოლაში.

აი ასეთი ტრადიციების მქონე მედიცინა, შეუძლებელია წარმოვიდგინოთ თანამედროვე ექიმების მაღალი პროფესიონალიზმისა და პასუხისმგებლობის გარეშე. ამ ტრადიციების ერთ-ერთი ბრწყინვალე გამგრძელებელი იყო ჩვენი ქალაქის მკვიდრი გიორგი გაბრიელის ძე ხეჩინაშვილი, რომელიც დაიბადა 1895 წელს ბათუმში, მოსამსახურის ოჯახში.

საშუალო განათლება გიორგი ხეჩინაშვილმა მიიღო ბათუმის ვაჟთა გიმნაზიაში, რომელიც 1915 წელს დაამთავრა. ბავშვობიდან ნიჭიერებით გამორჩეული გიორგი ხეჩინაშვილი სწავლას აგრძელებს ნოვორისისკის ოლქის ქ. ოდესის უნივერსიტეტში – სამედიცინო ფაკულტეტზე, რომელსაც 1921 წელს ამთავრებს წატიჩინებით.

გიორგი ხეჩინაშვილი ბრუნდება რუსეთიდან და იმავე წელს მუშაობას იწყებს თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სამედიცინო ფაკულტეტის, პათოლოგიური ანატომიის კათედრის და სამეცნი – გინეკოლოგიური კლინიკის ასისტენტის თანამდებობაზე 1929 წლამდე. შემდეგ ბრუნდება მშობლიურ ქალაქ ბათუმში, სადაც კონკურსის გზით არჩეული იქნა, აჭარის რესპუბლიკური სავაადმყოფოს სამეანო-

გინეკოლოგიური განყოფილების გამგის თანამდებობაზე.

გიორგი ხეჩენაშვილი გამოირჩეოდა არა, როგორც კარგი სპეციალისტი და თავისი საქმის მცოდნე, არამედ როგორც განათლებული ექიმი. სხვა და სხვა დროს მუშაობდა სხვა და სხვა თანამდებობებზე. იყო სამშობიარო სახლის განყოფილების გამგე, მთავარი ექიმი. 20 წლის მანძილზე შეთავსებით იყო აჭარის ჯანმრთელობის დაცვის სამინისტროს მთავარი მეან-გინეკოლოგი.

გიორგი ხეჩენაშვილმა 1936 წელს ლენინგრადში დაიცვა დისერტაცია, მედიცინის მეცნიერებათა კანდიდატის ხარისხის მოსაპოვებლად, ხოლო 1939 წელს ლენინგრადში დაიცვა მეცნიერებათა დოქტორის ხარისხი.

1941 წლის 22 ივნისს გიორგი ხეჩინაშვილი განვეული იქნა მოქმედ არმიაში.

გიორგი ხეჩენაშვილი იყო საქართველოს პოლიტიკური და მეცნიერული ცოდნის გამავრჩელებელი საზოგადოების აჭარის განყოფილების გამგეობის თავმჯდომარე, შეთავსებით იყო აჭარის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტის ლექტორი, ასევე მეან-გინეკოლოგიას საკავშირო საზოგადოების წევრი და აჭარის ექიმთა სამედიცინო საზოგადოების თავმჯდომარე. მინიჭებული ჰქონდა აჭარის მეცნიერების დამსახურებული მოღვაწის, საქართველოს და აჭარის დამსახურებული ექიმის წოდება. იყო 100-ზე მეტი მეცნიერული შრომის ავტორი. იყო მრავალი საკავშირო, ამიერკავკასიის რესპუბლიკათა და მოკავშირე რესპუბლიკების ყრილობების, კონფერენციების და სიმპოზიუმების მონაწილე მეან-გენეკოლოგი.

ასევე მონაწილეობდა 2 საერთაშორისო კონგრესში და ერთ საერთაშორისო კონგრესში და ერთ საერთაშორისო სიმპოზიუმში, სადაც გამოდიოდა მოხსენებით.

გიორგი ხეჩენაშვილის სამედიცინო და საზოგადოებრივი მოღვაწეობა მთავრობამ დააფასა მრავალი ჯილდოთი. ლენინის, ოქტომბრის რევოლუციის, შრომის, წითელი დროშის ორდენებით. ასევე შვიდი მედლით მედიცინის წარჩინებული მუშავის ნიშნით. მის მიერ აჭარაში მომზადებული და მომუშავე მეან-გინეკოლოგები წარმოადგენენ კვალიფიციურ სპეციალისტებს.

გიორგი ხეჩენაშვილი იყო უაღრესად ერუდირებული და განათლებული ადამიანი. მის პირად ფონდში დაცული მასალების გაცხობისას, ყურადღებას იპყრობს მის მიერ სხვა და სხვა საკითხებზე მოკვლეული მასალები, მოხსენებები, ანგარიშები წარმოდგენილი მეან-გინეკოლოგთა სამეცნიერო კონფერენციებზე, კონგრესებზე. საყურადღებოა მისი მონოგრაფიები, მის მიერ ჩატარებული მეცნიერული კვლევების ანალიზი, ალლო, გააზრება. აგრეთვე დახვენილი სტილი, ლიტერატურის საოცარი ცოდნა.

მის მოხსენებებში ყურადღებას იქცევს ისეთი შრომები, როგორიცაა „დედისა და ბავშვის მდგომარეობა“, სამამულო ომის წლებში სამხედრო ჰოსპიტლის მუშაობის შესახებ“, „მასალები ჩინეთში ტურისტული მოგზაურობისა“, მათი შეხვედრები, სამედიცინო ცოდნის გაზიარება.

მეტად საინტერესოა გიორგი ხეჩენაშვილის მიერ წაკითხული მოხსენება, გენეკოლოგთა მე-9 საერთაშორისო კონგრესზე.

კონგრესს ესწრებოდა აგრეთვე საქართველოს და აჭარის დამსახურებული ექიმი ქეთევან ხორამანსკაია, კონგრესის მნიშვნელობა იმითაც ჩანს, რომ მას ესწრებოდა 40-ზე მეტი სახელმწიფოს დელეგაცია. აქ იყვნენ სხვა და სხვა პროფესიის ადამიანები: ექიმები, მეან-გინეკოლოგები, ბიოლოგები, სოციოლოგები, იურისტები, და სხვა.

ასევე საყურადღებოა გიორგი ხიჩინაშვილის ნაშრომი, უფრო სწორად ანალიზი პროფესორ გრიგოლ ფიცხელაურის ნაშრომზე. ი. რ. თარხნიშვილის „განძი დღეგრძელობისა და მოხუცებულობის პრობლემები“, რომელშიც მეტად საინტერესოდაა დახატული ადამიანის სიცოცხლის პერიოდები, სადაც თარხნიშვილი ფიზიოლოგ ფიურანსის სასიცოცხლო რკალის სქემაზე დაყრდნობით, ადამიანის სიცოცხლეს ყოფდა შემდეგ პერიოდებად: 1. ბავშვობა -დაბადებიდან 10 წლამდე, ნამდვილი ბავშვობა; 2. ბავშვობა 10-დან 20 წლამდე -ჭაბუკობის ასაკი; 3. პირველი ახალგაზრდობა 20 წლიდან 30 წლამდე; 4. მე-2 ახალგაზრდობა 30-დან 40 წლამდე; 4. პირველი დავაუკაცება 40 წლიდან 55 წლამდე; 5. მეორე დავაუკაცება 55 წლიდან – 70 წლამდე, 6. პირველი მოხუცებულობა იწყება 70 წლიდან და გრძელდება 85 წლამდე; რის შემდეგ

იწყება მეორე და უკანასკნელი მოხუცებულობა. მაგრამ ვხვდებით ბევრ ინდივიდუალურ მერყეობებს ზოგიერთი ჭაბუკი გამოიყურება, როგორც მოხუცი და პირიქით, შენახული მოხუცი შეიძლება იყოს უფრო მოძრავი, ვიდრე ჭაბუკი.

40 წლიდან, 60 წლამდე ჯანმრთელი ადამიანის წონა, რომელიც ავად არ ყოფილა რჩება დაახლოებით უცვლელი, მხოლოდ 60 წლის შემდეგ აღინიშნება წონის პროგრესული დაკლება ან მატება.

მეტად საინტერესოა ადამიანის სიცოცხლის კატეგორიები. აკადემიკოს მაილსის აზრით ყველაზე დიდხანს ცოცხლობენ სასულიერო პირები, მოსამართლები, ფილოსოფოსები, შემდეგ ვაჭრები და მებაღები. ყველაზე ნაკლები სიცოცხლის ხანგრძლიობა ახასიათებთ ექიმებს, ყასაბებს, მენისქვილებს და მეპურეებს.

ყურადღებას იმსახურებს გიორგი ხეჩინაშვილის ანალიზი --სარ კავშირის და საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის ტვინის შემსწავლელი საერთაშორისო ორგანიზაციის წევრის ბეჭტრევისა და თარხნიშვილის პრემიათა ლაურიატის ავლის ზურაბიშვილის წიგნზე „შოთა რუსთაველი“, „ნიკოლოზ ბარათაშვილი“, „ვაჟა ფშაველა“ – ეს არის ერთგვარი ფსიქო-ნევროლოგიური ნარკვევები. აქვეა განხილული რამაზ სურმანიძის მონოგრაფია „აჭარის ექიმთა საზოგადოება“ და რუსულ-ქართული საედიცინო ურთიერთობების შესახებ.

გიორგი ხეჩინაშვილის ფონდში დაცული საქმეები იმითაცაა საინტერესო, რომ იგი გამოირჩევა თემატიკის მრავალფეროვნებით. ფონდში შეხვდებით გამოჩენილ ადამიანებს. მათ ნამოღვანარს, მონოგრაფიებს, ლიტერატურულ ნარკვევებს და მისეულ ანალიზებს. შესაშური შრომისმოყვარეობითა და მაღალი პასუხისმგებლობით ეკიდებოდა გიორგი ხეჩინაშვილი არა მარტო პაციენტებს, არამედ იცოდა თითოეული დოკუმენტის, ფურცლის ფასი, რომლებსაც შემორჩენილი აქვს გულისხმიერი ექიმის და კარგი მკურნალის თითების სითბო.

მეტად საინტერესო მასალაა დაცული ფონდის მასალებში მაქსიმ სილვონსკის შესახებ, რომლის ინიციატივით 1913 წელს შეგროვდა სახსრები და ქალაქ ბათუმში გაიხსნა პირველი სამაღარიო სადგური, სადაც ავადმყოფების მიღება და

ქინაქინას გაცემა წარმოებდა უსასყიდლოდ. ეს იყო მაშინ-დელ საბჭოთა კავშირში პირველი სამაღლარიო სადგური.

ქალაქის ერთ-ერთი საავადმყოფოს ქირურგიული განყო-ფილების პირველი გამგე იყო ექიმი ფინკელშტეინი. ასევე საინტერესო მასალებია დაცული ფონდში ბათუმის ბოტანი-კური ბალის ენთუზიაზისტ, მეცნიერ-ბოტანიკოსის პროფე-სორ კრასნოვის შესახებ. მისი სიკვდილის შემდეგ იგი შეცვა-ლა პროფესორმა ჰაკიბინმა, რომელიც ამიერკავკასიაში და კერძოდ აჭარაში ითვლება ჩაის კულტურის შემოტანის პიო-ნერად. აჭარაში მომუშავე ექიმებიდან ყურადღებას იმსახუ-რებს ექიმი – რევოლუციონერი **ყადირ შერვაშიძე**, რომელ-მაც მეუღლესთან ერთად სამედიცინო განათლება მიიღო იურევის (ტარტუს) უნივერსიტეტში.

ამბორსი პერტიასა და გიორგი ხეჩინაშვილის ინიციატი-ვით გამოიცა ექიმთა საზოგადოების კრებული.

დასანანია, რომ 1985 წელს შეწყდა ამ შესანიშნავი ადამი-ანის, გულისხმიერი მკურნალის და კარგი ექიმის, მედიცინის მეცნიერებათა დოქტორის მეცნიერების დამსახურებული მოღვაწის, საქართველოს და აჭარის დამსახურებული ექი-მის გულისცემა. მისი ნათელი კვალი დარჩება არა მარტო მის კოლეგებში, როგორც საუკეთესო მაგალითი – ექიმის მაღალი პროფესიონალიზმის და ერუდირებული, განსწავ-ლული ადამიანისა, არამედ ფართო საზოგადოებასი და მის სახელი დიდხანს იქნება დაუვინწყარი საპატიო და მოკრძა-ლებით გახსენებათა რიცხვში.

გიორგი ხეჩინაშვილის პირადი ფონდი არქივში მიღებუ-ლი იქნა 1995 წელს. სულ 43- საქმეთა ერთეული (რ-203). ხაზ-გასმით უნდა აღინიშნოს, რო აჭარაში უამრავი ცნობილი, გამოჩენილი პროფესიონალი ექიმები მოღვაწეობდნენ და სამწუხაროა, რომ მათ შესახებ მასალები არაერთხელ არქი-ვის მუშაკთა მცდელობისა, არ იქნა ჩაბარებული არქივში. რის გამოც მათი მოღვაწეობის საინტერესო ეპიზოდები ვერ იქნა ასახული წინამდებარე პუბლიკაციაში.

ესენი იყვნენ: **ტიმელეონ ტრიანფილესი**, რომელმაც სამედიცინო განათლება ათენში მიიღო და ცოდნის გასაღ-რმავებლად ჰარიზმი გაემგზავრა, ის მუშაობდა ცნობილ კლინიკაში, სადაც გაიცნო მისი მეუღლე, მედიცინის მეცნიე-რებათა დოქტორი **ვერა ლაზარეს ასული კულიაროვსკაია**.

შემდგომ ისინი ბათუმში გადმოვიდნენ საცხოვრებლად.

**იოსებ ჩარკვიანის** ჯადოსნურ ხელებს მრავალი ქალის სიცოცხლე გადაურჩენია. მან დიდი წელილი შეიტანა ერის გამრავლების საქმეში. მისი ორი ვაჟიშვილიდან ლევანი მსოფლიო დონის მეცნიერია მედიცინის დარგში, რომელიც 300 -ზე მეტი მეცნიერული ნაშრომის ავტორია, ნაშრომების უმეტესობა უცხოეთშია გამოქვეყნებული.

არიან პიროვნებები, რომელთა სახელიც და მათ მიერ გაკეთებული კეთილი საქმეები თაობებს გადაეცემა. სწორედ ასეთი ადამიანების რიცხვს მიეკუთვნება, აჭარაში ზოგადი ქირურგის ფუძემდებელი, საქართველოს დამსახურებული ექიმი ვალერიან მაქაცარია.

აჭარის დედასაქართველოსთან დაბრუნების შემდეგ, ქართველ მოღვაწეთა უპირველესი მიზანი იყო, დაკრინებული, ოდესლაც მონინავე კუთხეში – აჭარაში, რაც შიძლება სწრაფად, უმოკლეს დროში აღმორძინებულიყო სახალხო მეურნეობის ყველა დარგი. ამ მიზნით საქართველოს ყველა კუთხიდან, ბათუმში სამუშაოდ ჩამოდიოდნენ, პატრიოტული გრძნობით გამსჭვალული სხვა და სხვა დარგის სპრციალისტები, როგორც ოჯახებით, ასევე ინდივიდუალურად.

აჭარაში ჩამოსულ პატრიოტ ოჯახთა რიცხვს დამსახურებულად მიეკუთვნება **ამბროსი პერტიას** ოჯახი, აჭარის და საქართველოს დამსახურებული ექიმი ამბროსი პერტია და მისი მეუღლე **ნუნუ პერტია** და ვაჟები ნოდარ და რეზო პერტიები.

აკადემიკოსმა **მამია კომახიძემ** თბილისის უნივერსიტეტის სამედიცინო ფაკულტეტი 1930 წელს დაამთავრა იგი ერთ-ერთი ფუძემდებელია საქართველოს სისხლის გადასმის, სამედიცინო-კვლევითი და ექსპერიმენტალური მოწოდომების ინსტიტუტებისა. მუშაობასთან ერთად მის ცხოვრებაში მნიშვნელოვანი ადგილი უკავია სამეცნიერო და პედაგოგიურ საქმიანობაში. იგი გახლდათ აჭარის ჯანმრთელობის დაცვის სახალხო კომისარი. მამია კომახიძე ფართო დიაპაზონის ქირურგი, მეცნიერი, ნიჭიერი პედაგოგი და ორგანიზატორი გახლდათ. მამია კომახიძე არჩეული იყო საქართველოს მთავარ ქირურგად, საქართველოს ქირურგთა სამეცნიერო საზოგადფოების თავმჯდომარედ, მინიჭებული პქონდა ჩეხოსლოვაკიის, უკრაინის, აზერბაიჯანის, სომხე-

თის და დაღესტნის ქირურგთა საზოგადოების საპატიო წოდება. ის თავის მეუღლესთან, მედიცინის მეცნიერებათა კანდიდატთან, მედიცინის მეცნიერებათა დოქტორთან, აკადემიკოს ნინო ჯავახიშვილთან ერთად ღირსეულად ატარებდა ადამიანის სიცოცხლისათვის მებრძოლთა წოდებას.

17 წლის ნევრესტან შაშიკაშვილი სოფელ მარადიდის მკვიდრი, 1925 წელს აჭარელ გოგონათა შორის პირველი ჩაირიცხა თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სამედიცინო ფაკულტეტზე. იგი ერთადერთი აჭარელი ქალი იყო, რომელიც მუშაობდა ქალთა კონსულტაციის გამგედ, ბათუმის რესპუბლიკური საავადმყოფოს ორდინატორად, სამედიცინო სასწავლებლის პედაგოგად. იყო აჭარის ჯანმრთელობის დაცვის მინისტრის მოადგილე, მინისტრი. 1961 წელს დაიცვა სადოქტორო დისერტაცია. უმნიკვლო მუშაობისათვის დაჯილდოებული იყო ორდენებით, მედლებითა და სიგელებით, მინიჭებული ჰქონდა საქართველოს ექიმისა და მეცნიერის დამსახურებული მოღვაწის წოდებები.

ნევრესტანი საქვეყნოდ ცნობილი მეცნიერი გახლდა. მას ახლო მეგობრული ურთიერთობა ჰქონდა მაშინდელ საბჭოთა კავშირის ჯანმრთელობის დარგის უდიდეს სპეციალისტებთან. აკადემიკოს ვ. ფილატოვთან, რომელიც ყოველწლიურად ჩამოდიოდა აჭარაში დახმარების მიზნით.

რამაზ ინაიშვილს დღესაც სპეტაკი კაცის სახელით იხსენიებენ, რადგან ომგამოვლილი კაცისთვის არასისპეტაკე სრულიად მიუღებელი იყო. რ. ინაიშვილმა 1927 წელს დაამთავრა ქ. ბათუმის ზოგადსაგანმანათლებლო საშუალო სკოლის 7 კლასი და სწავლა განაგრძო ბათუმის პედაგოგიურ ტექნიკუმში. 1934 წელს დაამთავრა ლენინგრადის ფიზკულტურის ინსტიტუტი – სამკურნალო ფაკულტეტის განხრით. რამაზის ეს აჩევანი განაპირობა სპორტით მისმა გატაცებამ. 1939 წელს დაამთავრა ლენინგრადის სამხედრო-სამედიცინო აკადემია – ქირურგის განხრით და დაინიშნა სამხედრო პოლკის მთავარ ექიმად. სულ მალე ხარკვის ოლქის ერთერთი ქალაქის გარნიზონის მთავარ ექიმად. 1940 წელს გადაიყვანეს მოსკოვის წითელი არმიის ცენტრალური სახლის მთავარ ექიმად. ომის დაწყებისთანავე, იგი მოქმედ არმიაშია, რომელიც მოსკოვის მისადგომებს იცავდა. მის უშიშარ,

ვაჟკაცურ ხასიათზე ათობით დაჭრილის გადარჩენილი სიცოცხლეა. 1943 წლიდან ინიშნება საველე-მოძრავი ჰოსპიტ-ლის უფროსად. 1944 წლიდან კი ბელორუსის სატანკო კორპუსის პირველი ბრიგადის მთავარ ექიმად. ბელორუსის განთავისუფლებისას რ. ინაშვილი მძიმედ დაიჭრა ცალთვალში. ოპერაციის გაკეთების შემდეგ, უფლება მიეცა სამუშაოდ ბათუმში დარჩენილიყო, მაგრამ მისმა ვაჟკაცურმა ხასიათმა უარი ათქმევინა დარჩენაზე და იგი პოლონეთში შეუერთდა სატანკო ბრიგადას. ბერლინის აღებაში მიიღო მონაწილეობა. პოლკოვნიკის წოდებით გერმანიაში ინიშნება სამხედრო ჰოსპიტლის უფროსად. ომიდან დაბრუნებული რ. ინაშვილი 1948 წელს ინიშნება რესპუბლიკური საავადმყოფოს მთავარ ექიმად, იმავე წელს აჭარის ჯანმრთელობის მინისტრად, სადაც მან 1954 წლამდე იმუშავა.

კაცთა გაუტანლობამ, მიღებულმა ჭრილობებმა, ნაადრევად დასვა დაღი რამაზ ინაშვილის ჯანმრთელობას და 1959 წელს 50 წლის ასაკში გარდაიცვალა.

აჭარაში მომუშავე ღვაწლმოსილი ექიმი, ირაკლი დიასამიძე იყო კაცი, რომლის ცხოვრების მიზანი იყო საქმისადმი, ადამიანებისათვის დიდი სიყვარული.

**ირაკლი ახმედის ძე დიასამიძე** სოფელ გულებში დაწყებითი განათლების მიღების შემდეგ, სწავლა განაგრძო ბათუმის ჰედაგოვიურ ტექნიკუმში, რომლის დამთავრების შემდეგ 1936 წელს ჩაირიცხა თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო ინსტიტუტში და დაამთავრა 1942 წელს. მუშაობა დაიწყო ქედის რაიონში ჯანმრთელობის განყოფილების გამგედ სადაც 3 წელს მუშაობდა. 1945 წელს დაწინაურდა და დაინიშნა ჯანმრთელობის მინისტრის მოადგილედ. შემდეგ კი, როგორც ორგანიზატორული ნიჭით დაჯილდოებული კურორტთა მართვის მთავარი სამმართველოს უფროსად გადაიყვანეს. 1954 წელს ირაკლი დიასამიძე აჭარის ჯანმრთელობის მინისტრად დაინიშნა და ამ თანამდებობაზე 19 წელი იმუშავა. მან დიდი წვლილი შეიტანა აჭარაში ჯანმრთელობის დაცვის სისტემის ჩამოყალიბებასა და განმტკიცებაში. ბოლო ხუთი წელიწადი მან რესპუბლიკური სისხლის გადასხმის სადგურის მთავარ ექიმად იმუშავა. მის კალამს ეკუთ-

ვნის მონოგრაფია „აჭარის კურორტები და მათი განვითატების პერსპექტივები“, რომელშიც განხილულია აჭარის მოკლე ფიზიკურ-გეოგრაფიული დახასიათება, აჭარის კურორტების განვითარების მოკლე ისტორია. დიასამიძების ოჯახის ოთხი წევრი ხალხის სიყვარულით ემსახურა ადამიანისათვის უძვირფასეს განძს-ს სიცოცხლეს. მისმა ქალიშვილმა 1966 წელს დაამთვარა თბილისის სამედიცინო ინსტიტუტი, მისმა ორმა მუზიკის მუზიკილომა ბაბუის სპეციალობა აირჩიეს. ირაკლი დიასამიძის ვაჟმაც 1971 წელს დაამთავრა მოსკოვის სამედიცინო ინსტიტუტის სამედიცინო ფაკულტეტი, დაიკვა მედიცინის მეცნიერებათა კანდიდატის ხარისხი, 1976-1981 წლებში მუშაობდა ინსტიტუტის ქირურგიის კათედრაზე და 1982 წლიდან იგი უკვე აჭარაში იწყებს მუშაობას რესპუბლიკურ საავადმყოფოში ენდოსკოპიური სამსახურის ჩამოსაყალიბებლად.

ცნობილი უურნალისტი ნ. ჯაფარიძე ამბობს: „ექიმი, ექიმს ვერ იტანსო“. არა მგონია ეს მართალი იყოს. ამის დასტური ირაკლი დიასამიძის პიროვნებაა, მის მიერ მეგობრის შეძენა და მათი გატანის ნიჭი. ამის დასტურია ათობით ადამიანის კეთილი მოგონება თავიანთ კოლეგებზე.

**ევგენი მგალობლიშვილი** ნებისმიერ დროს მზად იყო ნასულიყო ავადმყოფის სანახავად. ეს რომ უანგაროდ შეძლო ძალიან ძლიერ უნდა გიყვარდეს შენი ქალაქი. იგი კი სწორად ამ თვისებით იყო დაჯილდოებული.

ევგენი მგალობლიშვილი 1920 წლის 17 მარტს დაიბადა ქ. ბათუმში 1939 წლის N2 ქართული საშუალო სკოლის დამთავრებისთანავე სწავლა განაგრძო თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო ინსტიტუტში, რომელიც კარდიოლოგ – თერაპეტის სპეციალობით. დაამთავრა 1942 წელს და მუშაობა დაიწყო მშობლიურ ქალაქ ბათუმის რესპუბლიკური საავადმყოფოს ქირურგიულ განყოფილებაში. 1943-1946 წლებში იგი სამხედრო სამსახურში გაინვიეს ქართული დივიზიის მედიკო – სანიტარული ბატალიონის უფროსად. დემობილიზაციის შემდეგ, ევგენი მგალობლიშვილი მუშაობას იწყებს ჯერ ბათუმის ეპიდემოლოგად, ხოლო შემდეგ – რესპუბლიკური საავადმყოფოს თერაპიული განყოფილების ორდინატორად. მედიცინის მეცნიერებათა კანდიდატის ხარისხის მოსაპო-

ვებლად მან 1953 წელს დაიცვა სადისერტაციო ნაშრომი, რომელიც შემდეგ წიგნად გამოქვეყნდა. ევგენი მგალობლიშვილი იმდენად დახელოვნდა სამედიცინო თერაპიასა და პრაქტიკაში, რომ დღისწესრიგში დადგა სადოქტორო დისერტაციის დაცვის საკითხი, რომელიც მან დაიცვა თემაზე: „ბოტკინის სწეულება და მისი შორეული შედეგები“. ამის შემდგომ მას მიენიჭა მედიცინის მეცნიერებათა დოქტორის წოდება.

1932 წელს ბათუმში გაიხსნა კურორტოლოგიისა და ფიზიოთერაპიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი, რომელმაც სამი წელი იარსება. 1962 წელს ბათუმში კვლავ გაიხსნა თბილისის კურორტოლოგიისა და ფიზიოთერაპიის ინსტიტუტის ბათუმის ფილიალი, რომლის დირექტორად 19663 წელს დაინიშნა მედიცინის მეცნიერებათა დოქტორი ე. მგალობლიშვილი. 1965 წელს გაუქმდა ფილიალი და დარჩა ბათუმის რესპუბლიკური ფიზიოთერაპიული საავადმყოფო. საავადმყოფოს შენობისთვის 1963 წელს ბათუმის მთაზე გამოიყო სამხედროების ამორტიზებული ყაზარმა, რომელიც ორ წელიწადში საუკეთესო კომპლექსად გადაკეთდა. რეკონსტრუქციისას განსაკუთრებით გამოჩნდა ე. მგალობლიშვილის ორგანიზატორული ნიჭი. კეთილმოენყო მისასვლელი გზა, გაყვანილი იქნა სასმელი წყალი, შეიძინეს ცისტერნები ზღვის წყლისა და ახტალის ტალახისათვის. ავტობუსები ავადმყოფთა გადასაყვანად. 1958 წელს ე. მგალობლიშვილს მიენიჭა „აჭარის დამსახურებული ექიმის წოდება“. 1974-1975 წლებში იგი აირჩიეს ექიმთა საზოგადოების თავმჯდომარედ. მისი სამეცნიერო სტატიები ხშირად იქნებოდა ექიმთა საზოგადოების კრებულში. უფალმა შეუსრულა მისი გულწრფელი სურვილი და 1975 წელს სამსახურეობრივი მოვალეობის შესრულების დროს, საავადმყოფოში, ჯერ კიდევ ახალგაზრდა, ვალმოხდილი წავიდა ამ ქვეყნიდან. 1988 წელს ფიზიოთერაპიულ საავადმყოფოს დამსახურებულად მიეკუთვნა მისი დამაარსებლის ევგენი მგალობლიშვილის სახელი.

ბათუმში ცხოვრობდა და მოღვაწეობდა ერთი რჩეული კაცი როსტომ ქიქავა, რომლის კეთილი საქმენი არასოდეს

გაქრება და დიდხანს ემახსოვრება ხალხს. როსტომ ქიქავა 1919 წელს ბათუმში დაიბადა N2 სკოლის წარჩინებით დამთავრების შემდეგ, სწავლა განაგრძო თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო ინსტიტუტში და მეორე კურსის სტუდენტი 1938 წელს უსამართლოდ დაპატიმრეს და 8 წლით ციმბირში გადაასახლეს. 1946 წელს იგი განთავისუფლდა პატიმრობიდან და იმავე წელს სწავლა გააგრძელა ოდესის სახელმწიფო სამედიცინო ინსტიტუტში მე-2 კურსზე. ინსტიტუტის დამთავრების შემდეგ მას სამუშაოდ აგზავნიან ყაზახეთში ქ. გურიევის საავადმყოფოს ექიმად. 1956 წელს რ. ქიქავა ბათუმში დაბრუნდა. 1957 წელს რეაბილიტირებული იქნა, რომლის შემდეგ იგი ახლადშექმნილი გინეკოლოგიური დისპანსერის მთავარ ექიმად ინიშნება, რომელსაც სიცოცხლის ბოლომდე 37 წლის განმავლობაში ხელმძღვანელობდა. 1965 წელს იგი დაინიშნა აჭარის მთავარ ონკოლოგად, აჭარის ონკოლოგთა საზოგადოების თავმჯდომარედ საქართველოს ონკოლოგთა საზოგადოების წევრად. 90-იან წლების ძნელბედობის ჟამს სამედიცინო სამსახური მძიმე მდგომარეობაში აღმოჩნდა. მოიშალა დისციპლინა, საერთოდ შეწყდა პროფილაქტიკური გასინჯვები, გახშირდა კიბოს დაგვიანებული შემთხვევები, დიაგნოსტიკური შეცდომები, არასწორად ჩატარებული მკურნალობა ექიმთა მიერ, პირადი დაინტერესების გამო არასწორი მუკრნალობის ტაქტიკის არჩევა. ასეთ შემთხვევაში რ. ქიქავა პრინციპული და უკომპრომისო იყო. იგი ამბობდა: „ავადმყოფ ექსპერიმენტალურ საგნად ვერ ვაქცევო“.

დაუღალავი შრომისა და ადამიანური თვისებების გამო, რ. ქიქავამ კოლეგებისა და საზოგადოების დიდი სიყვარული და უმაღლესი კატეგორიის ონკო-ქირურგის წოდება დაიმსახურა. 1973 წელს დაიცვა საკანდიდატო დისერტაცია. მინიჭებული ქონდა აჭარისა და საქართველოს დამსახურებული ექიმების წოდებები. მის გვერდით მუშაობდნენ დამსახურებული ექიმები: გ. ცივაძე, ი. დიასამიძე, ე. ტუსკია, გ. იზმაილოვა, ა. იორდანიძი, ნ. ანანიძე, ო ჩახოიანი, მ. შერვაშიძე, მ. ჯინჭარაძე, რომელთაგან ზოგიერთი ეხლაც განაგრძობს საქმიანობას.

აჭარაში უამრავი ღვაწლმოსილი დამსახურებული სპე-  
ციალისტი მოღვაწეობდა და მოღვაწეობს, რომელთა სახე-  
ლები საზოგადოებაში დიდი მოწინებით, სიყვარულით და  
მადლიერებით მოიხსენიება. არქივისტთა კუთხით დასანა-  
ნია, რომ მათი საქმიანობის ამსახველი მასალები არ არის  
შემოტანილი და დაცული მათ პირად ფონდებში, რომელთა  
მოღვაწეობას, ფიქრს და წუხილს მათი მშობლიური კუთხესა  
და ხალხზე, მეტად დააფასებდნენ შემდგომი თაობები, არ-  
ქივში დაცული მათი პირადი ფონდების მიხედვით.

მედიცინის ისტორიას ამშევენებს არა მარტო ქართველი  
ექიმების ბიოგრაფიები, არამედ მათიც, ვინც ბედისწერის  
წყალობით თუ საგანგებო შემთხვევის გამო, საქართველოს-  
თანაა სისხლხორციელად დაკავშირებული და თავისი უნარი  
და ნიჭი უზრუნველად მოახმარა ქართველი პაციენტების  
განკურნებას. ერთ-ერთი ამათგანია **ალანია ირაიდა ივანეს  
ასული**, რომელიც დაიბადა 1925 წელს ვორონეჟის ოლქის  
ქალაქ ოსტროგნიუსეში.

ირაიდა ალანია 1942 წელს მოეწყო კიევის სამედიცინო  
ინსტიტუტში სამკურნალო ფაკულტეტზე. 1948 წელს დაამ-  
თავრა ინსტიტუტი და მუშაობა დაიწყო ქ. მაკიევკაში (დონ-  
ბასი) ბავშვთა ექიმად. 1949-1954 წლებში მუშაობდა ქალაქ  
ფოთში მეზღვაურთა საავადმყოფოში. ფოთი – შავიზღვის-  
პირეთის სანაპიროს გაჯანსაღების საკითხებზე. 1954 წელს  
ივნისიდან 1983 წლის აგვისტომდე მუშაობდა ქალაქ ბათუმ-  
ში ჩუმის (ჭირის) სანინააღმდეგო სადგურის განყოფილების  
უფროსად.

ირაიდა ალანიამ 1977 წელს დაიცვა საკანდიდატო დი-  
სერტაცია, ხოლო 1978 წელს მიიღო მედიცინის მეცნიერება-  
თა კანდიდატის დიპლომი. მონაწილეობას ღებულობდა  
უმაღლეს საატესტაციო კომისიაში.

გარკვეული დროის განმავლობაში 1956-1988 წლებში  
ხელმძღვანელობდა ცენტრალურ სამედიცინო-ბიოლოგიურ  
ჟურნალს. გამოქვეყნებული აქვს 34 სამეცნიერო შრომა, ჭი-  
რის სანინააღმდეგო ბრძოლის საკითხებზე.

მუშაობდა რა განსაკუთრებულად საშიშ ინფექციის სანი-  
ნააღმდეგოდ, იგი დაჯილდოებულია შრომის წითელი დრო-

შის ორდენით. არის საქართველოს დამსახურებული ექიმი. ჯანმრთელობის დაცვის წარჩინებული და დაფასებული პიროვნება. 1989 წლიდან ირაიდა ალანია გავიდა პერსონალურ პენსიაზე.

ირაიდა ალანიას პირადი ფონდი არქივში შესანახად შემოვიდა 1995 წელს. შეადგენს 13 საქმეთა ერთეულს.

არიან ადამიანები, რომელთა ბიოგრაფიას არ სჭირდება შელამაზება. ისინი თავიანთი საქმიანობით, თავად ალამაზებენ თავიანთი ცხოვრების ეპიზოდებს. თავად ქმნიან იმ ლამაზ გარემოს, რომელშიც მათი ნამოღვანარი ისე აირეკლება, როგორც წვიმის წვეთი წყალში. ერთ-ერთი ამათთაგანი არის რამაზ დურსუნის ძე სურმანიძე.

რამაზ სურმანიძე დაიბადა 1933 წლის 10 მაისს, შუახევის რაიონის ერთ-ერთ ულამაზეს სოფელ ჭალაში.

საქართველო ყველაზე საოცრებაა, მით უფრო როცა მთის ლამაზ ბუნებას შევავლებთ თვალს. აი ამ ლამაზმა ბუნებამ, ულამაზემა ჩანჩქერებმა და მდინარეებმა კიდევ უფრო გაუძლიერა და გაუღვიძა ფიქრი სიცოცხლეზე. სიცოცხლის წყურვილი, ლტოლვა სიცოცხლისკენ. საკუთარ სიცოცხლეზე ფიქრი, მხოლოდ ეგოისტური ბუნების ადამიანებს ჩვევიათ – ფიქრობდა ბატონი რამაზი ჯერ კიდევ ახალგაზრდობაში და გონებაში სინჯავდა სპეციალობების დიაპაზონებს. მისი მიზანი და მისია სხვისი გადარჩენა, სხვისი სამსახური იყო, ამიტომ არჩევანი ექიმობაზე შეაჩერა. მისი მოღვაწეობა სამამულო ომის პერიოდში, ფოსტალიონის ჩანთით დაიწყო. თვალნინ კინოკადრებივთ გაიელვებს, გამოხუნებულ ჩანთაში ჩანყობილი არა მარტო უურნალ – გაზეთები და გაცრეცილი სამკუთხა ბარათები, ომის ქარცეცხლში გამოვლილი და სიკვდილ-სიცოცხლის ბენვის ხიდზე, რომ იწერებოდა, არამედ მომავალი სპეციალისტის გონებაში დამზადებული პრეპარატები, რომელსაც შემდგომში არაერთი ადამიანის სიცოცხლე გამოუხსნია სიკვდილის მარწუხებიდან.

რამაზ სურმანიძემ 1956 წელს დაამთავრა თბილისის სამედიცინო ინსტიტუტი და აუხდა მისი ლამაზი ოცნებაც. უკვე პროფესიონალი ექიმი დაუბრუნდა მშობლიურ სოფელს, კუთხეს და სამშობლოს. მის განვლილ შემოქმედებით გზას

შეფერის მწერლის სიტყვები: „ადამიანს სიცოცხლე ერთხელ ეძლევა და ისე უნდა იცხოვორ არ გტკიოდეს გული უმიზე-ზოდ გატარებული წლებისათვის, რათა თამად შეგეძლოს თქვა, მთელი ჩემი სიცოცხლე ქვეყანაზე ულამაზესი კაცობ-რიობის განთავისუფლებისათვის ბრძოლას მოვანდომე, ამისთვის კი საჭიროა გამალებით იცხოვორო“ - რამაზ სურმა-ნიძეს თამამად შეუძლია გაიმეოროს მწერლის ეს სიტყვები. ამაზე მეტყველებს მისი 300 მდე სამეცნიერო ნაშრომი, ათო-ბით მონოგრაფია, 1000 მეტი სტატია, წერილები ლიტერა-ტურის, ისტორიის, ლიტერატურული კრიტიკის, მედიცინის ისტორიის, ბიოგრაფიული, სოციალური, ჰიგიენის და სხვა მასალებზე.

1968 წელს რამაზ სურმანიძემ დაიცვა დისერტაცია და მიენიჭა მედიცინის მეცნიერებათა კანდიდატის სამეცნიერო ხარისხი, ხოლო 1976 წელს სასწავლო პროცესში ჩართვას-თან დაკავშირებით დოცენტის წოდება.

1972 წელს რამაზ სურმანიძეს მიენიჭა ექიმ სოხცემიგიე-ნისა და ჯანდაცვის ორგანიზატორის კატეგორია. ასევე მი-ნიჭებული აქვს აჭარის ასარ დამსახურებული ექიმის საპა-ტიო წოდება. არის მეცნიერებათა დოქტორი (1999წ) პროფე-სორი.

რამაზ სურმანიძე წლების განმავლობაში მუსაობდა ქა-ლაქ ბათუმის N1 საქალაქო საავადმყოფოს მთავარი ექიმის მოადგილედ – ექსპერტიზის დარგში. ასევე მუშაობდა აჭა-რის პროფეკავშირების კურორტების მართვის საოლქო საბ-ჭოს თავმჯდომარის მოადგილედ და აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის ჯანმრთელობის დაცვის მინისტრად.

1983წ წლიდან არის საქართველოს უურნალისტთა კავში-რის, ხოლო 1987 წლიდან მწერალთა კავშირის წევრი. არის ოთხზე მეტი რომანისა და მოთხრობების, შვიდზე მეტი კრე-ბულის ავტორი. სამი დარგობრივი მეცნიერებათა აკადემი-ის ნამდვილი წევრი, აკადემიკოსი.

რამაზ სურმანიძე აირჩიეს აჭარის უმაღლესი საბჭოს ოთხგზის მოწვევის დეპუტატად. იყო საქართველოს პარლა-მენტის წევრი. ხელი მოწერა საქართველოს დამოუკიდებ-ლობის აღდგენის აქტს (1991 წლის 9 აპრილი). არჩეული იყო

ბათუმის მუნიციპალიტეტის საკრებულოს წევრად. მინიჭებული აქვს ტბელ აბუსერიძის, ოლღა ჭავჭავაძის, ზაქარია ჭიჭინაძის პრემიები. დაჯილდოებულია ღირსების ორდენით. არის ბათუმისა და შუახევის საპატიო მოქალაქე.

ყურადღებას იპყრობს რამაზ სურმანიძის შრომები: მონოგრაფია „ეგნატე ნინოშვილი და აჭარა“, „ხელნაწერი 300 წლისაა“, „მემედ აბაშიძის ბიოგრაფიის დაზუსტებისათვის“, „ მასალები აჭარაში პირველი ექიმი პატრიოტი ყადირ შერგაშიძის მოღვაწეობის შესახებ“3. წიგნები: „პოეტის ოჯახი“, „მაისურაძეები“, „მუავანაძეები“, „მოგზაურობანი“, შერიფ ხიმშიაშვილი“, „ემრულა“ და სხვა.

ასევე საინტერესოა რამაზ სურმანიძის ნაშრომი „იშვიათი ქართული ხელნაწერი და ქართული კარაბადინის უცნობი ვარიანტი“

ნაშრომი ეხება აბდულ მიქელაძის მიერ მოკვლეულ ძველ ქართულ კარაბადინის ხელნაწერზე, რომლის შესახებ მასალები 1893 წელს გაზით „ივერიაში“ გამოქვეყნდა. მედიკოსისტორიკოსთა საზოგადოება დაინტერესდა აჭარული კარაბადინით. ხელნაწერი 25 გვერდისაგან შედგება. იგი მოპოვებული იქნა აჭარის სოფელ აგარაში და პირველად აღნიშვნა აკადემიკოსმა ექვთიმე თაყაიშვილმა.

ყურადსალებია რამაზ სურმანიძის ნარკვევი „ტარტუს უნივერსიტეტის ქართველი ექიმი შერვაშიძე“, ასევე ნარკვევი „პლატონ გიგინიშვილი“.

საინტერესო შრომები მიუძღვნა რამაზ სურმანიძემ აჭარის დამსახურებულ ექიმს ემინე ხასანის ასულ ასლანზადეს (ეროვნებით ლეკი). ვასილ გაბუნიას, მედიცინის მეცნიერებათა დოქტორს ჯუმბერ გაბუნიას.

აგრეთვე შესანიშნავ ექიმსა და მწერალს ლევან გელაძეს, რომელიც თითქოს ჩქარობდა, თითქოს უნდოდა უცებ მოესწრო ყველაფერი. ასე შექმნა მან 5 წლის განმავლობაში საკმაოდ მოზრდილი 5 წიგნი: „მაღალი მთიდან“, ტალღები და თოლიები“, „მწვანე აკვანი“, „ნაღვერდალი“, „მზე მამულში“, რომანი „დღე დღევანდელი“. გამოიცა მისი რჩეული ლექსების კრებული, რომელთა გამოცემას ავტორი ვერ მოესწრო, იგი სულ ახალგაზრდა ოცდაათი წლის იყო, რომ წავიდა ამ ქვეყნიდან. ჩქარობდა ლევანი, თითქოს გრძნობდა, რომ

ტრაგედია მოახლოებული იყო, ცდილობდა რაც შეიძლება მეტი ეთქვა. რამდენი რამე შეეძლო კიდევ ეთქვა, მაგრამ არ დასცალდა. 1963 წლის 10 თებერვალს ციხისძირის გადასას-ვლელთან ლევანის ავტომანქანამ ავარია განიცადა.

მეტად საინტერესოდ აქვს მასალები, რამაზ სურმანიძეს სელიმ ხიმშიაშვილზე.

რამაზ სურმანიძის პირადი ფონდი სახელმწიფო შენახვაზე აჭარის არ არქივში, პირველად შესანახად შემოვიდა 1978 წელს, რომელიც 70 საქმეთა ერთეულისგან შედგებოადა, მეორედ 1981 წელს – 128 საქმეთა ერთეული, მესამედ 2002 წელს 111 ს/ერთეული, ბოლოს კი 2013 წელს. ფონდში ირიცხება 1947-2013 წლების სულ 373 ს/ერთეული.

რამაზ სურმანიძე ჩვეული ენერგიით აგრძელებს თავის სამწერლო თუ სამეცნიერო-კვლევით საქმიანობას. იგი საოცარი პასუხისმგებლობის გრძნობით საზოგადოების წინაშე, თავისი კუთხისა და სამშობლოს სიყვარულის სულისკვეთებით აგრძელებს მოღვაწეობას და წელი არ გავა, რომ მნიშვნელოვანი დოკუმენტი არ შემატოს არქივში დაცულ მის პირად ფონდს, მომავალი თაობებისათვის დღევანდელობის გასაცნობად.

### **გამოყენებული წყაროები და ლიტერატურა:**

1. „საბავშვო ენციკლოპედია“ – ტომი 7, თბ. 1968, გვ.1,2,3,17;
2. მ. გორგი „რჩეული“ „გამომცემლობა „მერანი“, 1969 წ.გვ. 35;
3. „უცხო სიტყვათა ლექსიკონი“ ;
4. .აჭარის ცსა, ფონდი რ-203, აღწერა 1, საქმე -1, ფურც. - 1;
5. აჭარის ცსა, ფონდი რ-213, აღწერა 1, საქმე -23, ფურც. - 5;
6. იგივე, საქმე 24,,ა“,ფ-12;
7. იგივე, საქმე 26,,ა“,ფ-32;
8. იგივე, საქმე 28,,ა“,ფ-13;
9. .აჭარის ცსა, ფონდი რ-571, , საქმე -30, ფურც. - 34;
10. იგივე, საქმე-9 „---“, ფ-1-5;

11. იგივე, საქმე -15 „---“, ფ-45;
12. იგივე, საქმე-101 „---“, ფ-29;
13. იგივე, საქმე -22 „---“, ფ-8;
14. აჭარის ცსა, ფონდი რ-208, აღწერა 1, საქმე -30, ფურც. – 34;
15. იგივე, საქმე „---“, ფ-12;
16. თ. კომახიძე – ბათუმის ჯანმრთელობის კერებისა და სა-კურორტო ქსელის განვითარების ისტორია“ 1997 წ., გვ. 85-92, 115-145, 151-157, 161- 186.

*Elguja Chaganava*

*Doctors from Ajara – according to the documents  
protected in Archives  
Summary*

With a rich tradition of medicine, it is impossible to imagine high professionalism and responsibilities of modern doctors. One of the brilliant successors of these traditions were the doctors working in Ajara in Batumi, in which the articles are presented in the article in detail.

## **მარინა ჯინჯარაძე**

### **XX ს-ის / ნახევრის ქართული ხელოვნების სპეციფიკური თავისებურებანი და სხავლების მეთოდები**

ქართული ხელოვნება სათავეს ჯერ კიდევ უძველეს წარსულში იღებს. საუკუნეთა მანძილზე რთულ ვითარებაში ყალიბდებოდა მაღალმხატვრული, ეროვნულობით გამორჩეული ქართული ხელოვნება. ახალი ქართული ხელოვნების საწყისები კი დაკავშირებულია XIX -ის დასასრულისა და XX ს-ის დასაწყისის ქართული ხელოვნების განვითარებასთან, მის წარმომადგენლებთან. ჩვენი მიზანია წარმოვაჩინოთ XX ს-ის I-ნახევრის ქართული ხელოვნების ის სპეციფიკური თავისებურებები, სწავლების ის სხვადახვა მეთოდები, რომლებიც დამახასიათებელია ქართული მხატვრული სკოლისათვის.

XIX-ში საქართველო რუსეთის იმპერიის შემადგენლობაში და განვითარების ახალ ფაზაში შევიდა. ახალი აზროვნებითა და მხატვრული მოთხოვნებით შეიცვალა ფეოდალური ეპოქის იდეურ-ესთეტიკური სისტემა, შუა საუკუნეების ფრესკას დაზგული მხატვრობა ჩაენაცვლა, რომლის ჩასახვამ პორტრეტული ჟანრის დამკვიდრება განაპირობა. პორტრეტულ ჟანრში შექმნილი ნამუშევრების ავტორები კი ხშირად დასავლეთ ევროპისა თუ რუსული ფერწერული სკოლის წარმომადგენლები იყვნენ. მათ დიდი როლი ითამაშეს მრავალეროვნული XIX ს-ის თბილისის მხატვრული ცხოვრების ფორმირებაში, რომელიც ტრადიციულად კავკასიის კულტურულ ცენტრად მოიაზრებოდა.

XIX ს-ის 30-იან წლებში თბილისში ადგილობრივი, ნაციონალური პორტრეტული სკოლა ყალიბდება, 80-იან წლებიდან კი საფუძველი ეყრდნობა რეალისტურ ხელოვნებას, ფორმირდება რუსეთსა თუ დასავლეთში განსხვავლულ ქართველ მხატვართა ახალი თაობა. ( რ. გველესიანი, ა. მრევლიშვილი, გ. გაბაშვილი, გ. თოიძე), რომელიც ერთი მხრივ, აფართოებს შემოქმედებით დიაპაზონს, საფუძველს უყრის მრავალ დარგსა თუ ჟანრს (ჩნდება პეიზაჟი, ნატურმორტი, ისტორიული თუ ყოფითი ჟან-

რი, თემატური სურათი), ამავდროულად ისწრაფვის სინამდვილის რეალური ასახვისაკენ.

XX ს-ის დასაწყისში ქართულ ხელოვნებაში მეტად მრავალფეროვანი და საინტერესო სურათი იქმნება. რუსეთში, საბჭოთა წყობილების დამყარებისთანავე, რუსმა ხელოვანებმა შედარებით სტაბილურ პოლიტიკურ სიტუაციაში მყოფ თბილის შეაფარეს თავი, სადაც ნოვიერი ნიადაგი აღმოჩნდა ავანგარდული კულტურული გარემოს შექმნისა და დამკვიდრებისათვის. თბილისის არტისტულ კაფეებში, სალონებსა და დუქნებში ჩქეფი ბოჰემური ცხოვრება. იმართებოდა ლიტერატურული თუ პოეზიის საღამოები, დისკუსიები მოდერნისტულ მხატვრობაზე. აյ თავს იყრიდნენ მხატვრებისა და დუქნების სატავაზე. აქ თავს იყრიდნენ მხატვრებისა და დუქნების კედლებს (ს. ვალიშევსკი, ს. სუდეიკინი, ს. სორინი, ლ. გუდიაშვილი, დ. კაკაბაძე, ძმები ი. დ. კ. ზდახევიჩები). თბილისში იმ დროისათვის უკვე დრომოქმულ აკადემიურ მხატვრობასთან ერთად თანაარსებობდა ისეთი თანადროული მოდერნისტული მიმდინარეობები, როგორიცაა: სიმბოლიზმი, კუბიზმი, დადაიზმი, გამოიცემოდა უურნალები, ფუტურისტული წიგნები (პოლიგრაფიული ხელოვნების საუკეთესო ნიმუშები), რომლის ავტორი ქართული და ევროპული ავანგარდის სულისჩამდგმელი – ილია ზდანევიჩი იყო. სწორედ ილია ზდანევიჩმა 1921წ. პარიზში, ემიგრაციის შემდეგ, საზღვრებს გარეთ გაიტანა და მსოფლიოს გააცნო ნიკო ფიროსმანაშვილის სახელი, რომლის ფენომენი ცალკე მდგომი მოვლენაა ქართულ მხატვრულ აზროვნებაში.

1919-1921 წლებში ქართველ მხატვართა ჯგუფი სწავლის გასაგრძელებლად პარიზში გაემგზავრა (დ. კაკაბაძე, ლ. გუდიაშვილი, ე. ახვლედიანი, შ. ქიქოძე, ქ. მალალაშვილი) და ეზიარა თანადროულ ევროპულ მიმდინარეობებსა და ახალ ტენდეციებს. XX ს-ის 30-იან წლების დამდეგს კი მხატვართა ეს ჯგუფი პარიზიდან უკვე გასაბჭოებულ საქართველოში ბრუნდება, სადაც ჯერ კიდევ ინერციით გრძელდება 20-იან წლებში ჩამოყალიბებული ესთეტიკური შეხედულებების სისტემა.

1922წ. 25 მაისს თბილისში გაიხსნა სამხატვრო აკადემია ფერწერის, გრაფიკის, ქანდაკებისა და ხუროთმოძღვრების

ფაკულტეტებით. სამხატვრო აკადემიების დაარსება ევროპაში ჯერ კიდევ XVI ს-დან იწყება, როცა ხატვის, ფერწერისა და ქანდაკების სასწავლებლად ფლორენციაში (1563წ.), რომში (1577წ.), პარიზსა (1648წ.) და ვენაში (1692წ.) დაარსდა პირველი სამხატვრო აკადემიები. რუსეთის სამხატვრო აკადემია კი, რომელიც 1757 წელს პეტერბურგში დაარსდა, პარიზის სამხატვრო აკადემიის ტრადიციების გამგრძელებელი იყო საუკუნეთა მანძილზე. თბილისის სამხატვრო აკადემიაში სწავლება რუსული აკადემიური მეთოდით ე.წ. ჩისტიაკოვის მეთოდით მიმდინარეობდა. პავლე ჩისტიაკოვი, როგორც ცნობილია 1872წ-დან ასწავლიდა პეტერბურგის სამხატვრო აკადემიაში და მის მიერ შექმნილმა სამხატვრო-პედაგოგიურმა სისტემამ უდიდესი როლი შეასრულა XIX ს-ის II ნახ. რეალიზმის განვითარებაში. რუსეთის და საქართველოს სამხატვრო აკადემიები, თავისი წინამორბედი ფრანგული აკადემიის მსგავსად ადგენდა და ქმნიდა ჩარჩოებს კანონების ფარგლებში მოქმედებისათვის. ის წარმატებით ამკვიდრებდა აკადემიურ ხელოვნებას, რომელიც თავის მხრივ, კარგად შეესაბამებოდა საბჭოთა იდეოლოგიას, მცირედ შეიცავდა თავისუფალი აზროვნებისა და შემოქმედებითი ძიებების ელემენტებს. თბილისის სამხატვრო აკადემიამ გვერდი აუარა ახალ, თანამედროვე ტენდენციებს და სწავლების მეთოდად აკადემიური ხატვა აირჩია.

თანამედროვე ქართველი მხატვრები ეზიარნენ იმ მხატვრულ სკოლას, რომლის საფუძველს წარმოადგენდა რუსული აკადემია, რადგან თბილისის სამხატვრო აკადემიაშიც სასწავლო მეთოდი ეფუძნებოდა კლასიკურ ე.წ. ჩისტიაკოვის მეთოდს. ფაქტობრივად აკადემიის სკოლამ განსაზღვრა ნაწილობრივ XX საუკუნის ქართული ხელოვნების თავისებურებანიც.

როგორც ცნობილია, ზოგადად ხატვის კლასიკური მეთოდი გულისხმობს ჩრდილით და სინათლით რეალური საგნების გადმოცემას. თუმცა რეალისტური ნახატი ზოგჯერ განსხვავდება რუსული აკადემიური ნახატისაგან, რადგან იგი შეიძლება ეფუძნებოდეს რენესანსულ რეალისტურ ნახატს. ამ ორი ტიპის ნახატს შორის კი განსხვავება საქმაოდ დიდია. რუსულ აკადემიურ ნახატში მხოლოდ ჩრდილის და სინათლის ფიქსაციაა, ფორმის ანალიზის გარეშე, რენესანსულ ნახატში კი ფორმის

ანალიზიცაა მოცემული, ანუ მხატვარი მარტო ჩრდილ-სინათლეზე კი არ ფიქრობს, არამედ ფორმის ანალიზიდან გამომდინარე ქმნის გამოსახულებას სიბრტყეზე. (ჩიხრაძე, 2006:17).

ამ პერიოდის ევროპულ ხელოვნებაში კი დიდი პროცესები მიმდინარეობდა და ახალი, თანამედროვე, ევროპული ტენდენციები აკადემიზმს უპირისპირდებოდა. XIX ს-ის ბოლოსა და XX ს-ის დასაწყისში ევროპაში წარმოიქმნა მრავალი მიმდინარეობა – იმპრესიონიზმი, პოსტიმპრესიონიზმი, ექსპრესიონიზმი, აბსტრაქციონიზმი და ა.შ.

XX საუკუნის 20-იან წლებში ქართულ სახვით ხელოვნებაში დაწყებულია ძიების პროცესი. მხატვართა ერთი ნაწილი მტკიცებ იდგა რეალიზმის პოზიციებზე, მეორე ნაწილს მცნება "რეალიზმი" ვიწროდ ესმოდა და რევოლუციურ გარდაქმნათა ეპოქის ასასახავად სრულიად ახალი მხატვრული ფორმებისა და სტილის შექმნის საჭიროებას ქადაგებდა, მესამე კი, ეროვნული მხატვრული ფორმის სტილიზაციისკენ ისწრაფოდა. (ურუშაძე, 1973:8). განსაკუთრებული მნიშვნელობა შეიძინა მოდერნის სტილმა, რომელმაც საქართველოში გავლენა უფრო დიდხანს შეინარჩუნა და რასაც ხელს უწყობდა პეტერბურგიდან რევოლუციის შემდეგ გადმოსახლებული ე. ლანსერესა და ი. შარლემანის შემოქმედებითი და პედაგოგიური საქმიანობა.

თბილისში სამხატვრო აკადემიის დაარსების პირველივე წლიდან ე. ლანსერე და ი. შარლემანი სათავეში ჩაუდგნენ სამხატვრო განათლების საქმეს და დიდი როლი ითამაშეს ქართველ მხატვართა რამდენიმე თაობის აღზრდის საქმეში. ი. შარლემანი აკადემიაში გრაფიკის ფაკულტეტს ხელმძღვანელობდა, ხოლო ე. ლანსერე 1927წ-დან ფერწერის ფაკულტეტის დეკანი იყო.

იოსებ შარლემანი დაიბადა პეტერბურგში 1880 წელს. ხელოვნება შარლემანების შთამომავლობაში საგვარეულო პროფესიად იქცა. მამამისი ადოლფ შარლემანი ფერწერის აკადემიკოსია. სამხატვრო განათლება ი. შარლემანმა „მხატვართა წამახალისებელ საზოგადოების“ სკოლაში, შემდეგ კი პეტერბურგის სამხატვრო აკადემიაში მიიღო. 1917წ. იგი ჩამოდის საქართველოში და საბოლოოდ სახლდება თბილისში. შარლემანის ცხოვრება და მოღვაწეობა საქართველოში მხოლოდ შე-

მოქმედებითი ამოცანებით არ განისაზღვრება. 1922 წლიდან იგი პედაგოგიურ მოღვაწეობას იწყებს, რომელსაც განსაკუთრებულ შეფასებას აძლევდა ცნობილი ქართველი ხელოვნებათმცოდნე ლევან რჩეულიშვილი და აღნიშნავდა, რომ „თუ დღეს ჩვენ უკვე ვამაყობთ ქართველ გრაფიკოსთა უკვე რამდენიმე თაობის წარმატებებით, ამაში შარლემანის უდიდესი ღვაწლი ჩანს. იგი იშვიათი პედაგოგიური ნიჭითაა დაჯილდოებული. იოსებ ადოლფის ძეს, რომ არაფერი შეექმნა და არ დაეტოვებინა არც ერთი წარმოები და მხოლოდ ესწავლებინა, ამ თავისი იშვიათი ნიჭის წყალობით, ქართული კულტურის მოღვაწეთა შორის საპატიო ძეგლს დაიდგამდა. მე არ გადავაჭარბებ, თუ ვიტყვი, რომ იგი იმ იშვიათ პედაგოგთა პლეადას ეკუთვნის, რომლებითაც ბუნება არც თუ ისე ხმირად აჯილდოებს საზოგადოებას“ (რჩეულიშვილი, 1998:64-65).

30-იანი წლების ქართველ ხელოვანთა შემოქმედებაში (ფერწერა, გრაფიკა, თეატრალური მხატვრობა და წიგნის მხატვრობა) გაზიარებულია ევროპული ავანგარდის თითქმის ყველა ძირითადი მიმდინარეობა. ზოგიერთი მხატვრის შემოქმედებაში მხოლოდ ერთი ან ორი მიმდინარეობის მიდევნება ვლინდება (შ. ქიქოძე, ვ. სიდამონ-ერისთავი, კ. ზდანევიჩი, ე. ახვლედიანი, დ. თავაძე), სხვებთან რამდენიმე მიმართულების თანმიმდევრული გადამუშავება და გათავისება იჩენს თავს (დ. კაკაბაძე, ლ. გუდიაშვილი, ი. გამრეკელი, დ. შევარდნაძე).

1930-იანი წლებიდან, ზოგადად მოდერნისტული ხელოვნება 1921 წელს ანექსირებული საქართველოს კულტურამ ერთიანი საბჭოური კულტურულ-ესთეტიკური სივრცის შექმნის მიზნით აკრძალვების შედეგად, მარგინალიზაცია განიცადა. ეროვნული კულტურების მარგინალიზაციამ ჩვენი მეხსიერებიდან სრულიად ამოშალა XX ს-ის დასაწყისის სახელოვნებო ცხოვრება. საბჭოთა პერიოდში რეპრესიებს ფიზიკურად გადარჩენილი მოდერნისტების 1910-20-იანი წლების შემოქმედება განიხილებოდა ახალგაზრდა მხატვართა მოდერნიზმით ერთგვარი "გატაცების" პერიოდად. საბჭოთა პერიოდის თანხვედრილი მათი ხელოვნება კი წარმოიდგინებოდა ევოლუციურ-განვითარებად ჭრილში და თავსდებოდა სოციალისტური რეალიზმის კონტექსტში. (ყიფიანი, 2008:98-99).

მიუხედავად ამისა, 1930-იან წლებში და მოგვიანებითაც გრაფიკოსები ლ. გუდიაშვილი, ს. გაბაშვილი აგრძელებენ თავის ილუსტრაციულ და დაზგურ გრაფიკაში ევროპული და აღმოსავლური ხელოვნების ქართულ ძირებთან შეჯიბრების პროცესს. რამდენადმე განსხვავებული მიმართულებით მუშაობს ს. ქობულაძე, რომელიც აქცენტს რენესანსის ხელოვნების ინტერპრეტაციაზე აკეთებს, თუმცა სიცოცხლის ბოლოს პ. პიკასის ნეოგრეკული სტილით ინტერესდება. თაობები აგრძელებენ 1920-1930-იან წლებში გამოკვეთილ მისწრაფებას კულტურულ დიალოგში მონაწილეობისაკენ, ეროვნული ხელოვნების ჰარმონიული ჩართვისკენ მსოფლიოში მიმდინარე აქტუალურ სამხატვრო პროცესებში (ზაალიშვილი, 2008:105-106).

ახალი თაობების აღზრდაში განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს ს. ქობულაძეს, თ. აბაკელიას, ლ. გრიგოლიას, ს. გაბაშვილს და ვ. შუხავეს, რომლის შემოქმედება უფრო რენესანსური და აკადემიური ნახატიდან მოდიოდა.

XX ს-ის 50-იან წლებიდან ქართულ ფერწერასა და გრაფიკაში ცვლილებები შეინიშნება. ახალგაზრდა ქართველი მხატვრები- დიმიტრი ერისთავი, ედმონდ კალანდაძე, ზურაბ ნიუარაძე, გივი კასრაძე და სხვები ახერხებენ დასავლეთში მიმდინარე მხატვრული მოვლენების არა მარტო გაცნობას, არამედ შესწავლა -შეთვისებას, განსაკუთრებით იმპრესიონიზმით დაინტერესებას. თუმცა 60-იან წლებიდან შეინიშნება იმპრესიონისტული ლირებულებების კრიტიკული გააზრება და შემოქმედებითი ტენდენციების გაძლიერება.

ამდენად, ქართველი მხატვრების შემოქმედებითი პროცესი ემყარებოდა როგორც სამხატვრო აკადემიაში მიღებულ ე.ნ. ჩისტიაკოვის მეთოდს, ასევე ევროპულ ხელოვნებაში მიმდინარე მხატვრულ მოვლენებს. ამასთან, 60-იანი წლებიდან იწყება ახალი მხატვრული გამომსახველობითი ხერხების ძიება (როცა ძირითადი აქცენტი კეთდება პროპორციებზე, პერსპექტივაზე, შუქ-ჩრდილზე), რამაც რიგი ქართველი მხატვრებისა რენესანსული ხელოვნების ტრადიციებამდე მიიყვანა.

## **გამოყენებული ლიტერატურა:**

1. ზაალიშვილი ნ. „1920-30-იანი წლების ქართული გრაფიკის ზოგიერთი ტენდენცია“, ვ. ბერიძის სახელობის საერთაშორისო სიმპოზიუმის მასალები, თბილისი, 2008
2. რჩეულიშვილი ლ. „ახალი ქართული ხელოვნების საკითხები“, გამომცემლობა „ნეკერი“, თბილისი, 1998
3. ურუშაძე ი. კრებული, ქართული საბჭოთა სახვითი ხელოვნება, თბ., 1973
4. ყიფიანი მ. „პოეტურად ბინადრობს ადამიანი“, ვ. ბერიძის სახელობის საერთაშორისო სიმპოზიუმის მასალები, თბილისი, 2008
5. ჩიხრაძე მ. „თანამედროვე ქართული ნახატის განვითარების ანალიზი“, ავტორეფერატი, თბილისი, 2006.

*Marina Jintcharadze*

*Different teaching methods and specific features in the first half of XX century century Georgian art*  
*Summary*

The aim of work is to promote the modern in the first half of XX century 20th century Georgian fine art developments some peculiarities. In the theme is discussed the methods of teaching in the Art academy, which basis are not only Russian academic the so called Chistiakov's method, but also the principles of Renaissance.

## **ნაილე მიქელაძე**

### **ნეიდა მარიამ ღვთისმშობლის ხალხური საგალოპლის შესახებ**

(სტამბულის ქართული სავანის მასალების მიხედვით)

„ბრძნად მეტყველებაი ვერცხლი არს წმიდაი  
და დუმილიოქროი რჩეული”, ვითარცა თქვა  
სოლომონ. არამედ ან მე ნაკლულევნებაი ჩემი  
არ მიფლობს დუმილად და უმჯობესად  
შემირაცხის, რათა ვიტყოდე ამას...“  
გიორგი მერჩულე.

ხალხური სიტყვიერების მარგალიტებს ოდითგანვე  
ჰქონდა უბერებელი მისია ეტარებინა ერისა და ქვეყნის სატ-  
კივარი. ერის ხმაში ეპოქის სატკივარი და სადარდებელია  
გადმოცემული. სოციუმს უყვარს თავისი ქვეყნის გმირული  
წარსული – „სული ქართველის ცხოვრებისა და რუსთველის  
აღმაფრენა“, მაგრამ მან ასევე იცის როგორც ახლა, ძველ  
დროშიც, საქართველო არასოდეს ყოფილა დასვენებული.  
თუმცა ქართველ ერს ყოველთვის სჯეროდა, რომ დანანევ-  
რებული საქართველო კვლავ აღსდგებოდა, აღორძინდებო-  
და, ჩვენი წინაპრების სახელოვანი ისტორია, ახლებურად გა-  
ცოცხლდებოდა, როგორც დიდი შთამაგონებლი ძალა. ყოვე-  
ლი შეუძლებლის მიღწევაში კი დედა ღვთისმშობელი დაეხ-  
მარებოდა.

საქართველო ოდითგანვე ითვლებოდა წმიდა მარიამ  
ღვთისმშობლის წილნაყარ ქვეყნად. წმინდა მარიამი იყო სა-  
ქართველოს შემწე და მეოხი.

ლეონტი მროველის „ქართლის ცხოვრების“ უკვდავი  
პწკარედები გვამცნობს: „შემდგომად ამაღლებისა უფლისა,  
რაჟამს წილ-იგდეს მოციქულთა, მაშინ ყოვლად-წმიდისა

ღვთისმშობლისა წილად ხვდა მოქცევად ქუეყანა საქართველოსა და ჩენებით ეჩვენა მას დე მისი, უფალი ჩვენი, და რქუა: დედაო ჩემო, არა უგულებელვყო ერი იგი საზეპურო უფროის ყოველთა ნათესავთა, მეოხებითა შენითა მათვის. ხოლო შენ წარავლინე პირველწოდებული ანდრია ნაწილსა მას შენდა ხუედრებულსა და თან წარატანე ხატი შენი, ვითარცა პირსა შენსა დადებითა გამოისახოს და შენ წილ ხატი იგი შენი მკვიდრობდეს მცველად მათდა უკუნისამდე ჟამთა“ (ქართლის ცხოვრება 1955: 38).

სტამბოლის ქართველ კათოლიკეთა ეკლესია-მონასტერთან არსებულ ბიბლიოთეკასა და არქივში დაცულ ხელნაწერთა შორის, საყურადღებოა, ხალხური წმიდა მარიამ ღვთისმშობლის საგალობელი. ეს საგალობელი, მეცხრამეტე საუკუნის ბოლოს ქალაქ ახალციხეში 95 წლის სფირიდონ ხმალაძისაგან ჩაუწერია ახალციხელ ანდრია გრილაძეს, რომელიც მოგვიანებით, სტამბულში ჩაუტანია.

ზაქარია ჭიჭინაძის წიგნში „მესხეთ-ჯავახეთის გათათრება“ ვკითხულობთ „ოსმალეთის ძირძველ საფაშალიკო ქალაქად დაინიშნა და ფაშად დადგენილი იქნა ბექა ათაბაგი, რომელიც პირველი გათათრდა და სახელად საფარა უწოდეს ( ჭიჭინაძე, 1906:3).

ისტორიულად, „ოსმალებმა ტრაპიზონის დაპყრობის შემდეგ მე-15 საუკუნის მეორე ნახევრიდან, მთლიანად დაიპყრეს ლაზეთის სხვა ქალაქებიც. მე-16 საუკუნის დამდეგს ოსმალებმა აიღეს მაჭახლის ხეობა და შემოუტიეს ბათუმს. ამავე დროს ისინი შეესივნენ ტაო-კლარჯეთს, ბასიანს, ისპირს, თორთომს, პარხალს და სხვა მხარეებს. მე-16 საუკუნეში მათ მესხეთის სამხრეთ დასავლეთი ნაწილი მთლიანად დაიპყრეს ( ახვლედიანი, 1958: 63).

ზაქარია ჭიჭინაძე კი ამასთან დაკაშირებით წერდა: „სამცხეში ქრისტიან ქართველთა საქმე ისე გამწვავებულა, რომ

1713 წ. ახალციხეში საქვეყნოდ იქნა დახჩობილი ელისე არქიმანდრიტი. ოსმალეთის მთავრობას მოპეზრდა ქართველ ქრისტიანებთან ბრძოლა, ისლამის გავრცელება და ამიტომ მესხეთსა და ჯავახეთში შემოიღეს ისეთი წესები, რაც ქართველთა გათათრებას ხელს შეუწყობდა. ეს წესები იმდენად ძნელად შესასრულებელი იყო, რომ მოსახლეობა იძულებული გახდა ეტაპობრივად გადასულიყო ისლამის რჯულზე. თუმცა მათ შორის იყვნენ ისეთებიც, რომლებიც ფორმალურად მუსლიმანობდნენ. სინამდვილეში კი ქრისტეს რჯულს ემსახურებოდნენ (ჭიჭინაძე, 1906:5).

„აჭარის ლივის ვრცელი და მოკლე დავთრების“ წიგნში წერია, თუ ოსმალოს ბატონობის დროს, როგორი მძიმე გადასახახადები ჰქონდა აჭარის მოსახლეობას, მაგ: „აჭარის მოსახლეობაზე უშურის სახით გაწერილი იყო გადასახადები, როგორც სოფლის მეურნეობის პროდუქტებზე... ოსმალური საგადასახადო სისტემის ერთ-ერთი დამახასიათებელი თვისება იყო ის, რომ ქრისტიანი გაცილებით მეტი რაოდენობის გადასახადს იხდიდა, ვიდრე მუსლიმანი [აჭარის ლივის ვრცელი და მოკლე დავთრები, 2011 : 47-52].

არსებული მასალები ერთხელ კიდევ ცხადყოფს, თუ რა გაუსაძლისა პირობებში ცხოვრობდნენ აქაურები. თურქი ისტორიკოსის ქათიფ ჩელების წერს: „ქენზეს ციხე, ყაზანის ციხე და სხვები ლალა ფაშას დაპყრობილია, ყმაწვილების სასწავლებლები, მცირე ბაზრები, აქა-იქ პატარა ფუნდუკები არის. რადგანაც მისი ჰავა ცივია ბალ-ვენახი არა აქვს. ხილი თორთუმიდან და აჭარის ციხიდან მოდის [ჩელები, 1978: 303]. ამ შემთხვევაში, რა თქმა უნდა გადასახედებს გულისხმობდა.

XVII საუკუნის მეორე ნახევრის გაუსაძლის თემებზე ვრცელ ინფორმაციას გვაწვდის, ოსმალო ისტორიკოსის მუ-

ნეჯიმ – ბაშის კომპილაციური თხზულება „დინასტიათა კრებული“, ეს ისტორიული წყარო იძლევა სამხრეთ საქართველოში ოსმალთა აგრესის, ცალკეული ბრძოლების უფრო დეტალურ აღწერას, ვიდრე თუნდაც იბრაიმ ფეჩევი (შენგელია, 1868: 133–152). ის და სხვა ისტორიკოსები დეტალურად აღწერენ სამხრეთ – დასავლეთ საქართველოში განვითარებულ მოვლენებს.

გამძინვარებული რეაქციის ჟამს, როცა სხვა მრავალთა შორის, ეროვნულ საკითხებშიც დაბნეულობამ იჩინა თავი, როცა ეროვნული ნიჭილიზმი და ერის ისტორიულ-კულტურულ მონაპოვართა ხელყოფა ნაირ-ნაირი ჯურის ადამინების მიერ დაკანონებულად იქცა. ამ ძნელბედობის ჟამს, მესხეთის მკვიდრებს იმედი არ დაუკარგავთ.

მესხეთის მკვიდრებს, ხალხური მარიამ წმიდა ღვთისმშობლის საგალობელი მაშინ შეუქმნიათ, როცა ოსმალოს მპყრობელობაში ყოფილან. მოხუც სფირიდონ ხმალაძეს ანდრია გრილაძისთვის უთქვამს: „ოსმალობას დროსაო ამ ლექსს ეხმარობდით ლოცვასავითო. მას წარმოვსვთქვამდით საერო სიმღერების ხმაზედა. თავყრილობაზედ, ქორცილებშიდააც ვგალობდით, რადგან მართმადიდებლებს საეკლესიო ლოცვების ცხადლივ წარმოთქმაგვეკრძალებოდა (წერილები სტამბულის ქართულ სავანიდან, 2017: 975).

ზაქარია ჭიჭინაძის წიგნში დაცული მასალების მიხედვით: „ასპინძის ომის შემდეგ ჯავახეთში არამც თუ მართმა-დიდებელი, არამედ ქართველი კათოლიკეთაც კი დაუწყეს დევნა. არსად აღარავის სიტყვის თქმის წებასაც არ აძლევ-დნენ და რამდენიმე ალაგს სტანჯეს ქრისტიანები“. თუმცა მესხეთის ქართველები ადვილად არ ეპუებოდნენ რჯულის დატოვებას; იმავე ცნობის თანახმად: „მესხეთის ქართველთა საიდუმლო ქრისტიანეთა რიცხვი ყოველთვის არსებობდა და

მათი რიცხვი 25 სოფელზედ მეტი ყოფილა. ამათ საიდუმლო მღვდელს ოსმალურად ეცვა, თავზე სპარსული ქუდი ეხურა ან დოლბანდი. ისინი ხშირად ჩოხასაც იცვამდნენ, ზედ ნაბადს მოისხამდნენ და საეკლესიო წიგნებს ქვეშ მალავდნენ. ასეთი მღვდლები 1819 წლამდე ყოფილან და მესხეთში საიდულო ქრისტიანებიც მრავლად ჰყოლიათ (ჭიჭინაძე, 1906:7).

ისტორიულად დაცულია არაერთი წყარო, სადაც დეტალურადაა აღნერილი სამცხე-ჯავახეთის მაშინდელი მდგომარეობა, სადაც კარგად ჩანს, თუ ისინი მტრის ხელში როგორ იცავდნენ თავის ეროვნულობასა და რელიგიას. უიმედობაში ჩავარდნილებს, კი მათდა სანუგეშებლად ეს საგალობელი შეუთხზავთ. ინფორმატორი ანდრიასთან საუბარში იხსენებდა: „ამ საგალობელს მესხი ქრისტიანიცა და ქართველი მუსლიმანიც მხურვალე გულით ერთად ვგალობდით და ეს საგალობელი – დედა მარიამის სიყვარული გვაერთიანებდა“. მთემელის გადმოცემით, ამ საგალობლის ისტორია 200-250 წლისა მაინც იქნებოდა. შემდგომში ეს საგალობელი სტამბულის ეკლესია-მონასტრის მღვდელს შალვა ვარდისძეს ანდრია გრილაძისაგან გადაუწერია და მონასტრის არქივში შეუნახავს.

წმიდა მარიამ ღვთისმშობლის საგალობელი თავიდან ბოლომდე გაჯერებულია სამშობლოს უსაზღვრო სიყვარულითა და სულიერებით. სამშობლოს სიყვარული მათვის ის გრძნობაა, რომელსაც ერის სულიერი ღირებულებების შენარჩუნება მოჰყვა. ამ საგალობლის განმასხვავებელი თავისებურება, არა მარტო არსებული თემების ორიგინალური შერჩევა და მატი ჩვენების საკუთარი პოზიციაა, არანედ მხატვრული ასახვის ხერხების, ფორმების, ხელწერის, მანერის სტილის ორიგინალური გამოვლენა.

სამშობლოს სიყვარულის გრძნობა, ის უდიდესი ძალა იყო, რომელმაც აამხედრა ჩვენი ხალხი „კარზე მომხვდური“

ოსმალო ურდოების წინააღმდეგ. სწორედსაც, მთელი ხალ-სის საერთო ფიქრისა და აზრის გამოხატულებაა ეს საგალო-ბელი. მნარე ცხოვრებისეული სინამდვილიდან ციურ სამყა-როში ოცნებებით აღსავსენი მნარე ხვედრის შესამსუბუქებ-ლად, თავს ღვთისმშობლის ხოტბით იმშვიდებენ. ისაა მათი ერთადერთი ხსნაც, იმედიც და მერმისიც:

„ამოსული ხარ ყვავილად, წმიდაო ყოვლის სოფლისა,

ბალჩა ხარ აყვავებული, მოსაწონარი უფლისა...

გაბრიელის ხარებითა მოგევლინა ძალი ღვთისა,

იესო ქრისტეს დედა ხარ, ქალი ზეციურ მამისა“

(ნერილები სტამბულის ქართულ სავანიდან, 2017: 975)<sup>14</sup>

ღვთისმშობლის სახეობრივი მრავალფეროვნება გაცხა-დებულია იოანე შავთელის ერთ-ერთ საგალობელში, რო-მელშიც ავტორი ყოვლადწმიდა მარიამს ასე მიმართავს:

„იაკობ კიბედ გიხილა, ხოლო მოსე – მაყვლად,

დანიელ – მთად, გედეონ – საწმისად “...

წარმოდგენილი ქრისტიანული სახე-სიმბოლოები, სწო-რედაც ძველი აღთქმის რამდენიმე ეპიზოდის განსახოვნე-ბაა. ასევე ძველი აღთქმის მსახურთა წიგნის მიხედვით მარი-ამ ღვთისმშობლის წინასახედ: მაყვლოვანი, მთა და საწმისი გვევლინება. მსგავსი შედარებები და სახე – სიმბოლოები სა-გალობლის განუყოფელ ატრიბუტს წარმოადგენს. კერძოდ: „ყვავილი“, „ბალჩა“ და სხვა.

სულიერი უიმედობის ყოფის დასაძლევად გზათა ძიება რწმენის გამტკიცებაში გამოიხატა:

„ზიხარ მუდამ შენს ძესთანა, მეოხე ცოდვილებისა“.

---

<sup>14</sup> ნაშრომში განხილული ლექსის ტაეპები ამოლებულია, წიგნიდან „ნერილები სტამბულის ქართულ სავანიდან“ გვ. 975-977.

ერი მადლიერია დედა ღვთისმშობლისა, რომელმაც თავისი ძე, ჩვენ გამოსახსნელად გამოგვიზარდა, რაც გამოიხატა შემდეგ ტაეპებში:

„კურთხეული ხარ მარიამ, დედოფალი, ხარ ზეცისა,  
ლამაზი ხარ, მშვენიერი, საკვირველო სამოთხისა,  
მარიამ მიმადლებულო, სიტყვა გაქვს ანგელოზისა,  
ნეტარი ხარ, მარიამ, მუდამ ყოვლისა გვარისა.

დედოფალი ხარ, დედაო, იმედო ჩვენის თვალისა“.

წარმოდგენილი სტროფები ხასიათდება, არა მარტო შინაგანი რითმებით, არამედ, აგრეთვე ძლიერი რიტმით, რაც ასე შეფარდებულია ლექსის ემოციურობასთან.

ამ საგალობლის მთავარი პათოსი და სულისკვეთებაა ერი გაძლიერდეს. სასოწარკვეთილება მას არაფერს არ მოუტანს. მათი ერთადერთი მხსნელი წმიდა მარიამია, რომელსაც ყველა დღესასწაულზე – საეროსა თუ სასულიეროზე უმღერიან:

„ისმინე ვედრება ჩვენი, ქალწულო ჩვენი გულისა.

მწარე ცრემლები იხილე სამშობლო დაკარგულისა“.

ერთობ ტრაგიკული და მრავლისმთქმელია ის მდგომარეობა, რაც იმხანად მესხეთში არსებობდა. ამ საგალობლით თითქოსდა დასურათხატებულია იქაურთა იმჟამინდელი სოციალურ-პოლიტიკური მდგომარეობა:

„ორნი გზანნი მიგვაჩნია, ნუ გვარგუნებ მწარე დღესა.

ბილწსა ეშმაკსა ნუ მიგვცემ, შეგვავედრე მაცხოვარსა,

ჩვენაც გულით ვიგალობებთ, დიდი დედის სახსოვარსა.“

დედა ღვთისა წმიდა მარიამი, არა მარტო მაცხოვრის, არამედ მთელი ერის დედად მიაჩნიათ და ეს ამ სტრიქონებშიც კარგად ჩანს. საგალობელში ქართულ ჩუქურთმასავითაა ჩახლართული – ლოცვაც, ვედრებაც და უდიდესი მოკრძალებაც. ლექსში ყოველი ტაეპი შთამბეჭდავია, რამეთუ მკითხველს შეიძლება ცხადშიც დაანახო, თუ რას განიცდიდა

დატყვევებული ერი. ამ საგალობელით მადლობას სწირავენ და თხოვენ წმინდას – „ქართული სიტყვის მადლი და ძალა არ დაკარგონ“:

„ჟამი ისიმ დაილოცვის, რომ შეიქმნენ დედა ღვთისა,  
მოგვეც ძალი და შენევნა ქართულ ენით ლექსის თქმისა.“

მთქმელი მოკრძალებულად თხოვს წმიდა მარიამს „მის-  
ცეს ძალა შენევნა, რათა ღვთიური, უბერებელი, ქართული  
ენით იგალობოს მარადჟამს:

ამ ლექსში წარმოდგენილი პოეტური ხატწერა განსაკუთ-  
რებულადაა აღსანიშნი. მთქმელი მხატვრულ – გამომსახვე-  
ლობითი საშუალებებით, მეტაფორებით, ეპითეტებით და  
სხვა მხატვრული სამკაულებით ცდილობს შეამკოს და შემო-  
სოს უკვდავი წმინდანის სახე, ასევე ბედკრული ერის შვილე-  
ბის სათხოვარი შეახსენოს.

წარმავლობის მარადიული კანონი ჭმუნვასა და ვარამს  
უათასკაცებს, „შენი მადლით

შენი მადლით ამ ზამთარმა ვერ მოგვკლას, ვერ დაგვზა-  
როსა... იგივე კანონი ულვივებს მას რწმენას იმისას, რომ სა-  
წუთროსათვის უცვალებელი ცვალებადობა მისი საესავი მა-  
მულის მომავალსაც შეცვლის- „ სანთელი ხარ ანთებული,  
განმანათლებელი ბნელისა“.

ბედისაგან დასჯილ ერს, უიმედობის გაუვალ ტევრში მა-  
ინც გაუნათდება იმედის სხივი, რწმენის ნაპერწკალი, ის  
მართლაც ანთებული სანთელია ბნელში მსხდომთათვის..

სასუველი განწყობის შესაქმნელად და ემოციური შთა-  
ბეჭდილებების გასამძაფრებლად მთქმელი აქტიურად მი-  
მართავს შედარებებს: მარიამ წმიდანის ქვეყნად მოვლენას  
მტრედის, სულიწმიდის მოვლენას უკავშირებს:

„ტურფა რამე ფრინველი ხარ მიმსგავსებული მტრედისა,  
უშენოდ არ შემიძლია ხილვა წმიდა სამოთხისა.

ბალჩა ხარ აყვავებული, ელვარება ზურმუხტ ქვისა

ქვეყნისა ანგელოზი ხარ, ვარსკულავი ხარ ცისკარისა“.

მთქმელთა ცნობიერებაში იმდენად ახლობელია ცხოველმყოფელი ძალის მფლობელი, მეოხი და შემწყნარებელი ღვთისმშობელი, რომ მას ყველას და ყველაფერს ადარებენ. მის ყოვლისშემძლეობაზე ამახვილებენ ყურადღებას, თუმცა ამ მონაკვეთში კარგად ჩანს ფოლკლორის ზეგავლენა... „შვიდი მაისის წვიმასთან“ დაკავშირება:

ღრუბელი ხარ უმძიმარი, წვიმა შვიდი მაისისა,

„სილამაზე ხარ მზიანი, აისისი და დაისისა,

ისმინე ჩემი ვედრება, ერთგულ უფლისა მონისა“.

ისინი თხოვენ დედაღვთისამ შეისმინოს მათი ვედრება, გაუნათოს დაღამებული დღე:

„სინათლის სხივი გვაჩუქე, ისმინე ქვეყნის გლოვისა“...

გლოვა სიხარულით შეუცვალოს, რამეთუ –

„ძე ღვთისა ქვეყნად მობრძანდა, დახსნად ადამის ტომისა“.

საგალობლის პწვარედებში დასურათებულია ტკივილი ქრისტიანი და მუსლიმანი ქართველისა, რომლებიც ხელაღ-პყრობით ევედრებიან ღვთისმშობელს, გადაარჩინოს მათი სამშობლო, რამეთუ მათი ნუგეში მხოლოდ ისაა:

„მარიამ, ტკბილო დედაო, სხივო ღვთიურ ნათელისა,

შენა ხარ ჩვენი ნუგეში მუსლიმანი ქართველისაც

მესხეთის გულის ყვავილო, ტაოსი და კლარჯეთისაც

თვალისჩინი ხარ, დედაო, ფოცხოვის და ჩილდირისაც“...

ტაეპები სისხლხორცეულად ერწყმის ხალხის გულის-თქმასა და ერის გოდებას მოსთქვამს. ლექსში დეტალურად, მხატვრულადაა ნარმოდგენილი მესხეთის ტკივილი:

„ჩვენი გალობაც ისმინე, მხურვალე ლოცვის სადარი,

სამოთხის ია შენა ხარ, არვინ არი შენი მსგავსი,

გულიდან შემოგვაძარცვე, ბოლმისა და ცოდვის ხავსი...

ხე ცხოვრებისა იწოდე, ხანი გაქვს უკვდავებისა“,

ხალხური წმიდა მარიამის საგალობელი მდიდარი რიტ-მულ-ვერსიფიკაციური ფორმებით. მათ პნკარედთა სტრი-ქონს, უპირველეს ყოვლისა, ხოტბა და მელოდიურობა გამო-არჩევს პაუზთა სხვა ნიმუშთაგან. მათი თხოვნაც განსაკუთ-რებულია. წმინდა და მოკრძალებული. მესხეთს თავისი ფეს-ვები საქართველო ეძახის. ვედრებაც ხომ შესაბამისია.

„დედის უბეში გვამყოფე, ხელი გვაშორე მტერისა

ისმინე, დიდო დედაო, ვედრება ჩვენი ერისა.

გვამყოფე გამგრძელებელი მამა-პაპათა წესისა.

ჰოი, რა ტკბილი დედა ხარ, შენი დიდება გვეღირსა“...

და ბოლოს, უნებურად მახსენდება აღმოსავლეთ საქარ-თველოში, „მარიამობას“ // ღვთისმშობლობას“ დღესასწა-ულზე, ტრადიციისამებრ შორეულ სოფლებიდან მოსული მოსახლეობა, ღამისთევისას, ლხინის დროს რომ უმღეროდა წმიდა მარიამს:

„ყოვლადწმიდა ღვთისმშობელმა,

ქვეყნის შენება ინება.

უბოძა ცასა ღრუბელი,

თავს წვიმის არ მოდინება“.

(ქართული ხალხური პოეტური შემოქმედება, 1960: 245).

ამდენად, ეს საგალობელები, ძველი და ახალი აღთქმის საღვთო წიგნთა უმთავრესი სათქმელითაა შთაგონებული. მასში ჩაქსოვილი ოპტიმიზმი არის გამოხატულება დედა ეკ-ლესიის გარშემო შემოკრებილი ქრისტიანული რწმენისა, რომ საყოველთაო განკითხვის დღეს უფალი აღადგენს ჭეშ-მარიტ სარწმუნოებისათვის თავდადებულთ: ტანჯვით, წამე-ბით, თავგანწირვით, სინანულით განწმენდილ ადამიანთა სულებს და ზეციური დედაეკლესიის წიაღში დაამკვიდრებს მათ.

ლექსში წარმოდგენილი ფოლკლორული სახე-სიმბოლოები, მის მაღალ მხატვრულ ლირებულებაზე, სულიერებაზე საუბრობს. მათი სურვილიც ხომ საქართველოს დაკარგული კუთხეების შემოერთება იყო. დღეს ეს კუთხე, დედასაქართველოს შემადგენლობაშია.. და დაე, მარადუაში იცოცხლოს ქართულმა სიტყვამ, ქართულმა გენმა ანაშხალდეს, როგორც ანაშხალი.

### გამოყენებული ლიტერატურა:

1. **აჭარის ლივის ვრცელი და მოკლე დავთრები, 2011:** აჭარის ლივის ვრცელი და მოკლე დავთრები, ოსმალური ტექსტი, თარგმანი, გამოკვლევა, კომენტარები და ფოტოასლები გამოსაცემად მოამზადეს: ზაზა შაშიკაძემ და მირიან მახარაძემ, გამ. ივ, ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, თბ.,
2. **ახვლედიანი, 1958:** ახვედიანი ხ., აჭარის წარსული-დან, „ოთხმოცი წლის ნინათ“, -ლიტერატურული აჭარა, გამ. ბათუმი, 1958, #4.
3. **ქართული ხალხური პოეტური შემოქმედება, 1960:** კრებული, ნაწილი პირველი, გამ. „საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის გამომცემლობა, თბ.,
4. **ქართლის ცხოვრება 1955:** ქართლის ცხოვრება, ტექსტი დადგენილი ყველა ხელნაწერის მიხედვით ს. ყაუხშჩიშვილის მიერ, ტ. I, სახელგამი, თბილისი.
5. **ჩელები, 1978:** ჩელები ქ., საქართველოსა და კავკასიონის შესახებ. თურქულიდან თარგმნა, შესავალი, შენიშვნები და საძიებელი დაურთო გ. ალასანიამ, თბ.,

6. **შენგელია, 1868:** შენგელია ნ., XV – XIX ს.ს საქართველოს ისტორიის ოსმალური წყაროები, თბილისი.
7. **წერილები სტამბულის ქართულ სავანიდან, 2017:** კრებული, ავტორთა ჯგუფი, გამ. შოთა რუსთაველის ეროვნული სამეცნიერო ფონდი.,
8. **ჭიჭინაძე, 1906:** ჭიჭინაძე ზ., მესხეთ-ჯავახეთის გათა-ათრება, თბ.,

Naile Mikeladze

*Senior Scientific Worker of the Department of Dialectology And Emigrant Research of Batumi Shota Rustaveli University Niko Berdzenishvili Scientific-Research Institute; Professor of Georgian Patriarchate St. Tbel Abuserisdze Teaching University*

*About the Folk Chant for Virgin Mary  
(According to the materials from Georgian Residence in Istanbul)*

Folklore of any nation has always had the everlasting mission to express the pain of the country and its nation. Folklore samples usually conveyed the anxiety and suffering of the epoch. The residents of Mcskheti believed that the mother Virgin Mary would help them to achieve the goals that seemed to be impossible.

Georgia has long been known as the country of Virgin Mary's care and protection. Holy Mary has been considered to be very helpful and supporting for Georgians.

The feeling of love for the homeland was the greatest force that made our people rebel against the "Ottoman invaders". The chant we are considering now is the expression of the common thoughts and opinions of the whole nation of Georgia. In the chanting lines the pain of the Christian and Muslim Georgians is painted. They pray to the Mother of God to save their homeland, for their consolation is just Virgin Mary.

Finally, this chant is inspired by the vital words of the Old and

New Testament Scriptures. The optimism weaved in the chant is the expression of the Christian faith around the Church that on the day of universal judgment the Lord will resurrect all those self sacrificing heroes for the true faith who suffered, were tortured; and their cleansed souls will find the deserved place in the Church of the Heaven.

## **ლელა მუკანაძე**

### **პლაგიატი და მასთან პრემიელი სამართლებრივი გეთოდები**

„ყოველი ადამიანი ინდივიდუალური, უნიკალური და შეუცვლელია თავისი ბუნებით“ – ამ მოსაზრებას აყალიბებდა ადამიანის შესახებ იმანუელ კანტი. (intermedia.ge 2013.წ). სწორედ აღნიშნული თვისებების მეშვეობით შეძლო ადამიანმა განვითარება ქვის ხანიდან რობოტების ერამდე. ადამიანმა უნიკალური აზროვნების შედეგად შექმნა და მიისაკუთრა არაერთი შედევრი. აღნიშნული პროცესი დაედო საფუძვლად ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების შექმნას.

როგორც ვიცით პირველი წიგნი ჯერ კიდევ ძველ ეგვიპტეში შეიქმნა, მისი გასხვისება კი სათავეს ძველ საბერძნეთში იღებს. შექმნილი ქმნილებისაგან ავტორები სხვადასხვა ტიპის სარგებელს იღებდნენ, მაგალითად სახელის მოხვეჭას, ცნობადობას და საზოგადო აღიარებას. აღნიშნულის გარდა ავტორი ასევე იღებდა გარკვეულ მატერიალურ სარგებელს. გარკვეული პერიოდის შემდეგ ავტორის მიერ შექმნილი ნაწარმოებიდან მოგების მიღება არა ავტორთა ინტერესების სფეროდაც იქცა. ეს ინტერესი გახდა ინტელექტუალური შემოქმედების შედეგის (ქმნილების/ნაწარმოების) ქურდობის (მისაკუთრება, მითვისება მოპარვა) საფუძველი.

სამართლებრივ ტერმინოლოგიაში აღნიშნულ ქმედებას პლაგიატი ეწოდება. პლაგიატობა ძველ საბერძნეთში გასაკიცხ ქმედებად იყო მიჩნეული. აღნიშნულ დანაშაულს არა მხლოდ ძველი ბერძნები, არამედ თითქმის ყველა ერი ებრძოდა. სამწუხაროდ ეს ბრძოლა დღემდე გრძელდება. მართალია პრობლემა თავს ძველ საბერძნეთში იჩენს, თუმცა სამართლებრივი რეგულაციების ქვეშ იგი მხოლოდ მე-16 საუკუნეში მოექცა. ინტელექტუალური საკუთრების უფლების დაცვის პირველი სამართლებრივი აქტები ინგლისში მიიღეს, რასაც შემდეგ მოჰყვა არაერთი საერთაშორისო კონვენცია და ხელშეკრულება.

პლაგიატობის მსხვერპლი არაერთი ქვეყნის ცნობილი მწერალი გამხდარა. გამონაკლისი ამ კუთხით არც საქართველოა. იგავ-არაკების კრებულის „სიბრძნე-სიცრუისა“-სა და ქართული ენის განმარტებითი ლექსიკონის „სიტყვის კონა“-ს შემქმნელი სულხან საბა ორბელიანიც იყო დასახელებული დანაშაულის მსხვერპლი.

სულხან-საბა ორბელიანი თავის ამბობს: „მე, სულხან-საბა ორბელიანსა, ჭაბუკობისა უამსა და სიყრმესა ფრიადი შრომა დამიცა ამა წიგნსა ზედა. რამეთუ ქართულთა ენათა ლექსიკონი აღარ იპოებოდა, რამეთა უამთა ვითარებათა უჩინო ქმნილ იყო, რომელსა მეზუთე ვახტანგ მეფემან ქართულად სიტყვის კონა უწოდა“ „სიტყვის კონა“-ში (ორბელიანი ს.ს., 1966:25-29). აქვე ამბობს, რომ ვახტანგ მეფის ბიძამ გიორგი მეფემ უბრძანა მას ქართული ენის ლექსიკონი შეექმნა. სულხან საბა თავისივე ნაშრომში, რომელსაც თავად „ჭირნახულს“ უწოდებს, საუბრობს იმ ფაქტზე, თუ რა ხერხებით ცდილობდა ქალაქ თბილისის წინამძღვარი იობი საბას ნაშრომის მიტაცებას „ამა-სიტყვისა კონასა“ რა ხელი მივყავ, მგმობდა და მეკიცხოდა. ოდეს გავასრულე, მნახა, მოეწონა და გადასაწერად ვათხოვე და გარდაწერა. სადაც ჩემი სახელი ეწერა აღმოხვდა თვის ნაწერთა შინა და თვისი სახელი და გარჯილობა დაწერა“. ამ ჩანაწერით რეალურად გამოაშკარავა სულხან საბამ ის პირი რომელსაც მისი ჭირნახულის (ინტელექტუალური შემოქმედების შედეგის) მისაკუთრება სურდა, თუმცა ყველა ავტორს მსგავსად არ უმართლებს და შეირჩად საკუთარი უფლებების დასაცავად სასამართლოში უწევს დავა.

რაც შეეხება თანამედროვე სამყაროს, საერთაშორისო კონვენციებით, თითოეული ხელშემკვრელი სახელმწიფო იღებს ვალდებულებას, შექმნას შიდასახელმწიფოებრივი საკანონმდებლო ბაზა, რაც გახდება ინტელექტუალური საკუთრების უფლების დარღვევის თავიდან აღკვეთის გარანტი. საქართველოში შექმნილია შესაბამისი საკანონმდებლო ბაზა, რომელიც ასე თუ ისე უზრუნველყოფს ავტორთა დარღვეული უფლებების დაცვა/აღდგენას. საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა შესახებ საქართველოს კანონის მე-9-ე მუხლის თანახმად: „საავტორო უფლება მეცნიერების, ლიტერატურისა

და ხელოვნების ნაწარმოებებზე წარმოიშობა მათი შექმნის მომენტიდან. ნაწარმოები შექმნილად ითვლება, როდესაც იგი გამოხატულია რაიმე ობიექტური ფორმით, რაც მისი აღქმისა და რეპროდუცირების საშუალებას იძლევა. საავტორო უფლების წარმოშობისა და განხორციელებისათვის აუცილებელი არ არის ნაწარმოების რეგისტრაცია, სპეციალური გაფორმება ან სხვა ფორმალობათა დაცვა.

კანონი ასევე ადგენს საავტორო უფლების დაცვის ნიშანს, კერძოდ: განსაკუთრებული საავტორო უფლების მფლობელს თავისი უფლების განცხადებისათვის შეუძლია გამოიყენოს საავტორო უფლების დაცვის ნიშანი, რომელიც დაისმება ნაწარმოების ყოველ ეგზემპლარზე და შედგება სამი ელემენტისაგან: 1. ლათინური ასო C წრენირში; ©; 2. განსაკუთრებული საავტორო უფლების მფლობელის სახელი (დასახელება); 3. ნაწარმოების პირველი გამოცემის წელი.

ავტორთა უფლებები დაცულია როგორც საქართველოს კანონით „საქართველოს ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსი“-თ, ასევე სისხლის სამართლის კოდექსითა და საქართველოს სამოქალაქო საპროცესო კოდექსით. ეს უკანასკნელი ითვალისწინებს სასამართლოს უფლებამოსილებას, გაატაროს წინასწარი ღონისძიებები, რათა უზრუნველყოფილ იქნას სასამართლოს გადაწყვეტილების სრული და სათანადო აღსრულება. საკანონმდებლო ნორმათა მიმოხილვა ცხადყოფს, რომ საქართველოს საერთაშორისო კონვენციებით ნაკისრი ვალდებულებები საკანონმდებლო დონეზე მკაცრად აქვს ასახული. თუმცა მხოლოდ კანონმდებლობის მოწოდების სიმაღლეზე ყოფნა რომ საკმარისი არ არის ამაზე მეტყველებს მსოფლიო პრაქტიკაც, რომლის მიხედვითაც, პლაგიატთან ბრძოლის ერთ ერთ ეფექტურ მეთოდად შესაბამისი პროგრამების შექმნა და ტექნიკური უზრუნველყოფით აღჭურვა განისაზღვრა. მსოფლიოს სხვადასხვა ქვეყანაში შექმნილია სხვადასხვა პროგრამა, რომლებიც დაახლოებით ერთი პრინციპით მუშაობს და მათი მთავარი ფუნქცია პლაგიატის ამოცნობა. წარმოგიდგენთ რამოდენიმე მათგანის ჩამონათვალს: ა) Urkund; ბ) Plagscan, გ) Vericite, დ) Plagiarisma, ე) Plagiarism-detector, ვ) Wcopyfind, და ზ) Turnitin. საქართველომ სწორედ ამ უკანასკნელზე შეაჩერა არჩევანი,

2018 წლის სასწავლო წლისათვის, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტისა პლაგიატის აღმომჩენი პროგრამის turnitin-iს პილოტირება დაიწყო. აღნიშნული პროგრამით პლაგიატის შემოწმების პრინციპი მარტივია, პროგრამა ნაშრომში მონიშნავს კონკრეტულ ადგილებს, სადაც დაკლიკების შემთხვევაში პროგრამა უწერს, რამდენი პროცენტია ამ აბზაცში პლაგიატი. საწყის ეტაპზე პროგრამაში მხოლოდ პირველკურსელების ჩართვა მოხდა, თუმცა პროგრამის განხორციელებისთანავე გამოიკვეთა გარკვეული ხარვეზები, როგორც აღმოჩნდა პროგრამა ვერ ახერხებს ნათარგმნი ტექსტების კოპირების ამოცნობას თუკი ეს ტექსტი არ არის ატვირთული, რაც უკვე მეტყველებს იმასზე, რომ პროგრამა სრულფასოვნად ვერ იმუშავებს.

(<http://batumelebi.netgazeti.ge/news/159590/> 2018 წ.)

ერთის მხრივ, ევროკავშირს და ევროპის ატომური ენერგიის გაერთიანებას და მათ წევრ სახელმწიფოებსა და მეორეს მხრივ, საქართველოს შორის გაფორმებული ასოცირების შესახებ შეთანხმება (შემდგომში ასოცირების შეთანხმება) მე-9-ე თავში, ფართოდ განიხილავს ინტელექტუალური საკუთრების უფლებას და მისი დაცვის გარანტიებს. აღნიშნული შეთანხმების 150-ე მუხლის თანახმად: მეცხრე თავის მიზნებია მხარეებს შორის ინოვაციური და შემოქმედებითი პროდუქტების წარმოებისა და კომერციალიზაციის ხელშეწყობა და ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების დაცვისა და აღსრულების ადეკვატური და ეფექტური დონის მიღწევა.

ასოცირების შეთანხმების 71-ე მუხლის “H” პუნქტში წერია, რომ მხარეები გაიზიარებენ საბაჟო ოპერაციებთან დაკავშირებულ საუკეთესო პრაქტიკას, ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების დაცვის მიმართულებით, განსაკუთრებით ფალსიფიცირებულ საქონელთან მიმართებაში; ევროკავშირთან ასოცირების შეთანხმებაში აღნიშნული დათქმის გაკეთება მოსალოდნელიც იყო, რადგან 2010 წლის მონაცემების

თანახმად

(<https://www.balcanicaucaso.org/eng/Areas/Georgia/Georgia-world-leader-in-pirating-111725> 2010წ.). საქართველოში გამოყენებული პროგრამების 93% იყო არა ორიგინალი, არამედ

პირატული ვერსია. საქართველოზე გაცილებით უკეთესი მაჩვენებელი ჰქონდა როგორც ზიმბაბვეს (91%) ასევე სომხეთსა (89%) და აზერბაიჯანს (88%).

თემის აქტუალობიდან გამომდინარე, გარდა საკანონმდებლო ნორმების მიმოხილვისა, ჩემს მიერ ჩატარებულ იქნა კვლევა.

კვლევის დროს გამოყენებული იქნა კვლევის რაოდენობრივი მეთოდები კერძოდ: ანკეტირების მეთოდი და გამოკითხვის მეთოდი.

ანკეტირების მეთოდის მოწყვლად ჯგუფს წარმოადგენდა ის სეგმენტი რომელთაც ხშირი შეხება აქვთ სხვადასხვა ავტორთა ნაშრომებთან. ეს სტუდენტების ჯგუფია.

გამოკითხვის მეთოდი კი გამოყენებულ იქნა ავტორებზე, აგრეთვე საქმიანობის სფეროს გათვალისწინებით გამოკითხულ იქნა მოქმედი გამომცემლობები.

აღნიშნული კვლევის მიზანს წარმოადგენდა, იმის იდენტიფიცირება, თუ რამდენად ხშირია ქართული სინამდვილისთვის სხვისი საავტორო უფლებების დარღვევა, და როგორია გამოვლენილ დარღვევაზე რეაგირება, იმ ფონზე, როდესაც საკანონმდებლო დონეზე საკითხი მოწესრიგებულია.

გამომცემელთა მიერ შევსებული კითხვარების დამუშავების შედეგად ირკვევა, რომ

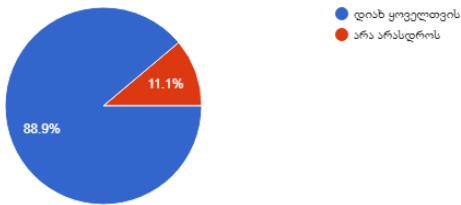
- გამომცემლობებს არ აქვთ არავითარი ბერკეტი იმის მისახვედრად, დასაბეჭდად მიტანილი მასალა ინტელექტუალური შემოქმედების შედეგად შექმნილი მასალაა, თუ სხვისგან გადმოწერილი, გამომცემლობები აცხადებენ, რომ მათთვის ავტორი არის პირი, რომელიც თავად წარდგენილ მასალაშია ავტორად მითითებული;
- დასაბეჭდად და გამოსაქვეყნებლად მასალის მიტანა ნებისმიერ პირს შეუძლია;
- დასაბეჭდად წარდგენილი მასალის შინაარსობრივი მხარის შემოწმება არ ხდება;

გამოკითხული იქნენ ასევე სხვადასხვა საფეხურის სტუდენტები, რომელთა უმეტესობაც (66.7%) 30 წლამდე იყო.

სტუდენტთათვის დასმულ შეკითხვებსა და მათ მიერ გაცემულ პასუხებს წარმოგიდგენთ დიაგრამების სახით.

რეფერატების ან სადიპლომო წაშრომის მომზადების დროს, თუ გამოგიყენებიათ მეცნიერთა წაშრომები?

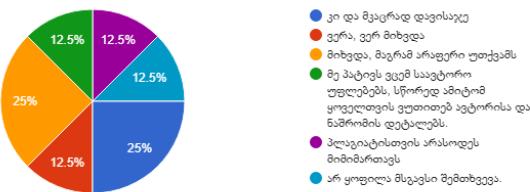
9 responses



აღნიშნული დიაგრამიდან ირკვევა, რომ სტუდენტთა თითქმის 90 %-ი იყენებს სხვის ნაშრომს. სხვისი ნაშრომის გამოყენებისა და სხვა ავტორის ან წყაროს მითითების ვალდებულების შესრულება სტუდენტის კეთილსინდისიერებაზეა დამოკიდებული.

თუ გქონდათ შემთხვევა, რომ ლექტორი ვერ მიხვდა პლაგიატის ფაქტს

8 responses



- რაც შეეხება ლექტორის მიერ პლაგიატობის ფაქტის გამოვლენას, როგორც დიაგრამიდან ირკვევა, ხშირ შემთხვევაში ხვდებიან თემის გამსწორებულები, რომ სტუდენტის მიერ წარმოდგენილ ნაშრომში გამოყენებულია სხვისი ნაშრომი ან ნაშრომის ნაწილი, წყაროს მითითების წესების დარღვევით, თუმცა თვალს ხუჭავენ ასეთ ფაქტებზე.

- მხოლოდ ერთი შემთხვევა იყო სადაც სტუდენტი უთი-თებდა, რომ დაარღვია სხვისი ნაშრომის გამოყენების წესები და ამის გამო ის მკაცრად დასაჯეს.

სამწუხაროდ როგორც ბათუმის ასევე თბილისის უმაღლეს სასწავლებლებში იქნა გამოვლენილი პროფესორების მიერ პლაგიატობის გამოვლენის ფაქტი. რაოდენ გასაკვირიც არ უნდა იყოს არცერთ შემთხვევაში არ მომხდარა გადაცდომის ჩამდენი პირების სათანადოდ დასჯა.

რაც შეეხება თავად ლექტორებს, ჩვენს მიერ გამოკითხული ლექტორებიდან არცერთი არ გამხდარა პლაგიატის მსხვერპლი და არც თავად გამოუყენებიათ სხვისი ნაშრომი, წყაროს მითითების გარეშე.

კვლევის მასალების მიხედვით პლაგიატის ფაქტების გამოვლინება ხდება, თუმცა არა იმ სიხშირით, რომ საკითხის სიმწვავეზე გავაკეთოთ აქცენტი. პლაგიატთან ბრძოლა და მისი აღმოფხვრა საჭიროა, ამისათვის კი სასურველია ქვემოთ ჩამოთვლილი, რიგი ღონისძიებების გატარება.

პრობლემის მოგვარებისთვის სასურველია განხორციელდეს შემდეგი ღონისძიებები:

- სასწავლო-სამეცნიერო დაწესებულებებში განხორციელდეს მკაცრი კონტროლი და სტუდენტების მიერ პლაგიატორობის გამოამკარავების შემთხვევაში გატარდეს ისეთი მკაცრი ღონისძიება როგორიც არის სტუდენტის სტატუსის შეჩერება მიმდინარე სემესტრში.
- გაკონტროლდეს ყველა სამეცნიერო ნაშრომი და ლექტორებსა და პროფესორ-მასწავლებლებს მკაცრად მოეთხოვოთ პასუხი პლაგიატობისათვის.
- მკაცრი კონტროლი დაწესდეს საერთაშორისო-სამეცნიერო კონფერენციაზე გატანილ მოხსენებებზე, პლაგიატობის აღმოჩენის შემთხვევაში მოიხსნას კონკრეტული მომხსენებელი კონფერენციიდან.
- სასურველია აღნიშნულ პროცესში ჩართული იქნენ გამომცემლობები. კერძოდ: ურთიერთდახმარების მემორანდუმის გაფორმების გზით შესაძლებელია საქართველოში მოქმედი გამომცემლობების გაერთიანება, რომლებიც გამოცემამდე შეისწავლიან წარდგენილ

ნაშრომს და პლაგიატობის შემთხვევაში უარს ეტყვიან კონკრეტულ წარმდგენს ნაშრომის გამოცემაზე.

- ნაშრომი რომელშიც იქნება გამოვლენილი პლაგიატი და ამ ნაშრომის წარმდგენი პირი დარეგისტრირდება ერთიან ბაზაში ეგრეთ წოდებული „შავი სია“.
- სასურველია „შავ სიაში“ დარეგისტრირებულ პირს გარკვეული ვადით აეკრძალოს ნაშრომის გამოცემა-გამოქვეყნება.

აღნიშნული რეკომენდაციების გათვალისწინების შემთხვევაში, ავტორთა ინტელექტუალური შემოქმედების შედეგები მეტად დაცული იქნება ქურდობისა და მითვისებისაგან. რათქმაუნდა ვერ გვექნება იმის მოლოდინი, რომ აღნიშნული ნაბიჯების გადადგმით ან თუნდაც შესაბამისი პროგრამული უზრუნველყოფით უნივერსიტეტების აღჭურვით თავიდან ავირიდებთ პლაგიატის პრობლემას, თუმცა მნიშვნელოვანია, რომ ვიზრუნოთ იმ თაობაზე რომელიც ეხლა იწყებს წერას და ჩავუნერგოთ „სწორად“ წერის კულტურა. არ არსებობს უნივერსალური ფორმულა რომელიც სრულად დაგვიცავს პლაგიატისგან, გამოსავალი ორ მიმართულებაშია, ან მკაცრი მიდგომებით უნდა ვცადოთ დანაშაულის აღკვეთა, ან კიდევ ავტორთა კეთილსინდისიერების იმედი ვიზონიოთ.

გამოყენებული ლიტერატურა და წყაროები:

1. ორბელიანი ს.ს. სიტყვის კონა, თბილისი, 1966;
2. <http://intermedia.ge>;
3. [batumelebi.netgazeti.ge](http://batumelebi.netgazeti.ge);
4. <https://www.balcanicaucaso.org/eng/Areas/Georgia/Georgia-world-leader-in-pirating-111725>;
5. <http://www.urkund.com/>;
6. <http://www.plagscan.com/>;
7. <https://www.vericite.com/>;
8. <https://plagiarisma.net/>;
9. <http://www.plagiarism-detector.com/index.php>;

10. <http://plagiarism.bloomfieldmedia.com/z-wordpress/software/wcopyfind/>;
11. <http://turnitin.com/>;
12. <https://plagiarisma.net/>;
13. <http://www.plagiarism-detector.com/index.php>;

**Lela Mzhavanadze**

***Plagiarism and legal methods of fighting against it***

***Summary***

The article discusses legal methods of plagiarism and fight against it. Based on the research's goals, the author has conducted survey inquiries, which are presented in the present work.

## ჩვენი ავტორები:

1. **ოთარ თურმანიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
2. **მაკა ალბაგაჩიევა** – კუნძულის კამერის ინსტიტუტი, პროფესორი (რუსეთი, სანკტ-პეტერბურგი);
3. **ლიუბოვ სოლოვიოვა** – რუსეთის მეცნიერებათა აკადემიის მიკლუხო-მაკლაის სახელობის ეთნოლოგიისა და ანთროპოლოგიის ინსტიტუტი, პროფესორი (რუსეთი, მოსკოვი);
4. **ესმა მანია** – კორნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწერ სიძველეთა დაცვისა და აღრიცხვის დეპარტამენტი, მეცნიერ თანამშრომელი, დოქტორანტი (საქართველო, თბილისი);
5. **ალექსანდრე ზაქარიაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, სტუდენტი (საქართველო, ბათუმი);
6. **მაია რურუა** – აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის მთავრობის საქვეუწყებო დაწესებულება – საარქივო სამმართველო, განყოფილების უფროსი (საქართველო, ბათუმი);
7. **ეკატერინე მაისურაძე** – სსიპ ქ. გორის №12 საჯარო სკოლა, ისტორიის პედაგოგი; თსუს კულტურის კვლევების დოქტორანტი (საქართველო-გორი);
8. **ოთარ გოგოლიშვილი** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
9. **თამარ კუტალაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, დოქტორანტი (საქართველო, ბათუმი);
10. **ქეთევან ხითარიშვილი** – კორნელი კეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი, აკადემიური დოქტორი (საქართველო, თბილისი);

- 11. მადონა გოგიტიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ისტორიის დოქტორი, (საქართველო, ბათუმი);
- 12. ხათუნა თურმანიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, სტუდენტი (საქართველო, ბათუმი);
- 13. რატი ჩიბურდანიძე** – ბათუმის ხელოვნების სახელმწიფო სასწავლო უნივერსიტეტი, ასოცირებული პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
- 14. იაგო წულაძე** – ბათუმის საზღვაო აკადემია, აკადემიური დოქტორი (საქართველო, ბათუმი)
- 15. მერაბ მეგრელიშვილი** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
- 16. ნიკოლოზ მეგრელიშვილი** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, მასწავლებელი (საქართველო, ბათუმი);
- 17. თინათინ ჯაბადარი** – საქართველოს ეროვნული არქივი, უახლესი ისტორიის ცენტრალური არქივი, უფროსი სპეციალისტი (საქართველო, თბილისი);
- 18. თეა ქათამაძე** – ქუთაისის ცენტრალური არქივი, ეროვნული საარქივო ფონდის დოკუმენტების დაცვის უზრუნველყოფის, აღრიცხვისა და სამეცნიერო-საცნობარო აპარატი, განყოფილების უფროსი (საქართველო, ქუთაისი);
- 19. საბა სალუაშვილი** – საქართველოს ეროვნული არქივი, ცენტრალური საისტორიო არქივი (საქართველო, თბილისი);
- 20. ჯულია ბენიძე** – საქართველოს ეროვნული არქივი, ცენტრალური საისტორიო არქივი (საქართველო, თბილისი);
- 21. მაია ჯაფარიძე** – მოსწავლე ახალგაზრდობის სასახლე, ტურიზმის და მხარეთმცდონეობის განყოფილების კოორდინატორი, ფოლკლორისტიკის წრის ხელმძღვანელი (საქართველო, ბათუმი);
- 22. ნათია კალანდაძე** – მხარეთმცოდნეობის მუზეუმი (საქართველო, ჩოხატაური);

23. **ნანული ნოლაიდელი** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
24. **თამილა ლომთათიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
25. **მირანდა თურმანიძე** – ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო, ბათუმი);
26. **ირინა ვარშალომიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
27. **ნინო ძელაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
28. **კახაპერ ქამადაძე** – გონიო-აფსაროსის მუზეუმ-ნაკრძალი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო, ბათუმი);
29. **გურამ ჩხატარაშვილი** – ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი, მეცნიერ-მუშაკი (საქართველო, ბათუმი);
30. **მერი ყულეჯიშვილი** – ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი, მეცნიერ-მუშაკი (საქართველო, ბათუმი);
31. **სულხან მამულაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო-ბათუმი);
32. **ქეთევან გორგილაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, სტუდენტი (საქართველო, ბათუმი);
33. **აქესალომ ასლანიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტი, მეცნიერ-თანამშრომელი, ფილოსოფიის დოქტორი (საქართველო-ბათუმი);
34. **თენგიზ პარმაქსიზიშვილი** – აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის მთავრობის საქვეუწყებო დაწესებულება – საარქივო სამმართველო, უფროსი სპეციალისტი (საქართველო, ბათუმი);

- 35. შოთა მამულაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
- 36. ემზარ კახიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
- 37. თორნიკე დიასამიძე** – საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქართველო, თბილისი);
- 38. ნონა ქარიციძე** – აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ასისტენტი პროფესორი; ნიკო ბერძენიშვილის სახელობის ქუთაისის სახელმწიფო ისტორიული მუზეუმი, ადამიანური რესურსების მართვისა და საზოგადოებასთან ურთიერთობის მენეჯერი (საქართველო. ქუთაისი);
- 39. ირინა უგრეხელიძე** – აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ასისტენტი პროფესორი; ნიკო ბერძენიშვილის სახელობის ქუთაისის სახელმწიფო ისტორიული მუზეუმი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო. ქუთაისი);
- 40. თამაზ ფუტკარაძე** – აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის მთავრობის საქვეუწყებო დაწესებულება – საარქივო სამმართველო, სამსახურის უფროსი; ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
- 41. რეზო უზუნაძე** – ბათუმის სამედიცინო სასწავლებელი, დირექტორი (საქართველო, ბათუმი);
- 42. იზო დუმბაძე** – ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი, მეცნიერ-მუშაკი (საქართველო, ბათუმი);
- 43. ირინა შერვაშიძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, დოქტორანტი (საქართველო, ბათუმი);
- 44. ლანა ბურკაძე** – არქეოლოგიური მუზეუმი, მეცნიერ-თანამშრომელი (საქართველო, ბათუმი);
- 45. ელგუჯა ჩაგანავა** – აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის მთავრობის საქვეუწყებო დაწესებულება – საარქივო

სამმართველო, სამსახურის უფროსი (საქართველო, ბათუმი);

46. **მარინა ჯინჭარაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, პროფესორი (საქართველო, ბათუმი);
47. **ალა სერიუკი** – ბედრიანსკის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი, პროფესორი (უკრაინა, ბერდიანსკი);
48. **ნაილე მიქელაძე** – ბსუ-ს ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტის უფროს მეცნიერ-თანამშრომელი, ფილოლოგის დოქტორი
49. **ლელა მუავანაძე** – ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, მაგისტრანტი (საქართველო, ბათუმი).

## OUR AUTHORS:

1. **Otar Turmanidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);
2. **Maka Albagachieva** – Institute of Kunst-Kamera, professor (Russia, Saint-Petersburg);
3. **Liubov Soloviova** – N.N. Miklukho-Maklai Institute of Ethnology and Anthropology (Russia, Moscow);
4. **Esma Mania** – Korneli Kekelidze Georgian National Center of Manuscripts, department of manuscript preservation and registration, scientific researcher (Georgia, Tbilisi);
5. **Alexander Zakariadze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, student (Georgia, Batumi);
6. **Maia Rurua** – Sub-department of Ajara Autonomous Republic Government – Archives Administration, head of department (Georgia, Batumi);
7. **Ekaterine Maisuradze** – Gori #12 Public School, teacher of history; Institute of cultural studies of TSU, doctoral student (Georgia, Gori);
8. **Otar Gogolishvili** – Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);
9. **Tamar Kutaladze** – Batumi Shota Rustaveli State University, doctoral student (Georgia, Batumi);
10. **Ketevan Khitarishvili** – Korneli Kekelidze Georgian National Center of Manuscripts, doctor of history (Georgia, Tbilisi);
11. **Madona Gogtidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, doctor of history (Georgia, Batumi);
12. **Khatuna Turmanidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, student (Georgia, Batumi);
13. **Rati Chiburdanidze** – Batumi Art State Teaching University, associate professor (Georgia, Batumi);

14. **Iago Tsuladze** – Batumi Maritime Academy, Academic Doctor (Georgia, Batumi);
15. **Merab Megrelishvili** – Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);
16. **Nikoloz Megrelishvili** – Batumi Shota Rustaveli State University, teacher (Georgia, Batumi);
17. **Tinatin Jabadari** – National Archives of Georgia, contemporary history Archives, senior specialist (Georgia, Tbilisi);
18. **Tea Katamadze** – Kutaisi Central Archives, head of documents preservation, registration and scientific-informational department (Georgia, Kutaisi);
19. **Saba Saluashvili** – National Archives of Georgia, Central historical Archives (Georgia, Tbilisi);
20. **Julia Benidze** – National Archives of Georgia, Central historical Archives (Georgia, Tbilisi);
21. **Maia Japharidze** – Youth Art Palace; tourism and education department, coordinator; head of folklore circle (Georgia, Batumi);
22. **Natia Kalandadze** – Local History Museum, (Georgia, Chokhatauri);
23. **Nanuli Noghaideli** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);
24. **Tamila Lomtadidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);
25. **Miranda Turmanidze** – Archaeological Museum of Batumi, scientist worker (Georgia, Batumi);
26. **Irina Varshalomidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);
27. **Nino Dzneladze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);

28. **Kakhaber Kamadadze** – Gonio-aphsarus Archaeological – Architectural Museum, scientist worker (Georgia, Batumi);
29. **Guram Chkhatarashvili** – Archaeological Museum of Batumi, scientist worker (Georgia, Batumi);
30. **Meri Kulejishvili** – Archaeological Museum of Batumi, scientist worker (Georgia, Batumi);
31. **Sulkhan Mamuladze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker (Georgia, Batumi);
32. **Ketevan Gorgiladze** – Batumi Shota Rustaveli State University, student (Georgia, Batumi);
33. **Abesalom Aslanidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, Niko Berdzenishvili scientific-research Institute, scientist worker, doctor of philosophy (Georgia, Batumi);
34. **Tengiz Parmaksizishvili** – Sub-department of Ajara Autonomous Republic Government – Archives Administration, senior specialist (Georgia, Batumi);
35. **Shota Mamuladze** – Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);
36. **Emzar Kakhidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);
37. **Tornike Diasamidze** – Georgia Shota Rustaveli Theatre and Film State University, (Georgia, Tbilisi);
38. **Nona Kartsidze** – Head of the Department of Human Resources Management Kutaisi N. Berdzenishvili State Historical Museum; Kutaisi Akaki Tsereteli State University, Assistant Professor, Doctor of Historical (Georgia, Kutaisi);
39. **Irina Ugrekhelidze** – Kutaisi N. Berdzenishvili State Historical Museum; Scientist-worker; Kutaisi Akaki Tsereteli State University, Associate Professor (Georgia, Kutaisi);
40. **Tamaz Phutkaradze** – Sub-department of Ajara Autonomous Republic Government – Archives Administration, head of department; Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);

41. **Rezo Uzunadze** – Batumi medical Institute, director (Georgia, Batumi);
42. **Izo Dumbadze** – Archaeological Museum of Batumi, scientist worker (Georgia, Batumi);
43. **Irina Shervashidze** – Batumi Shota Rustaveli State University, doctoral student (Georgia, Batumi);
44. **Lana Burkadze** – Archaeological Museum of Batumi, scientist worker (Georgia, Batumi);
45. **Elguja Chaganava** – Sub-department of Ajara Autonomous Republic Government – Archives Administration, head of department (Georgia, Batumi);
46. **Marina Jincharadze** – Batumi Shota Rustaveli State University, professor (Georgia, Batumi);
47. **Alla Serdiuk** – Berdiansk State pedagogical University, professor (Ukraine, Berdiansk);
- 48.
49. **Lela Mzhavanadze** – Batumi Shota Rustaveli State University, master (Georgia, Batumi).

## სარჩევი:

1. ოთარ თურმანიძე – ქურთებისა და ჰემშილების ახალშე-ნები საქართველოში .....5
2. თამაზ ფუტკარაძე – ეთნიკური ისტორიის, იდენტიფიკა-ციისა და კულტურული მეხსიერების საკითხები ცენტრა-ლური ლაზეთის პოლიეთნიკურ საზოგადოებაში .....16
3. მაკა ალბაგაჩიევა – სამხედრო-საზოვაო ფლოტის რუ-კები რუსეთის სახელმწიფო არქივში როგორც ინგუშების დაბლობში იძულებით გადასახლების პროცესების შეს-წავლის წყარო .....47
4. ლიუბოვ სოლოვიოვა – ღვთისმშობლის ხატი და მისი ქადაგების ტრადიციები რუსეთში.....75
5. ალა სერდიუკი – ლათინური პარემიის (ფოლკლორული ტექსტები) კონცეპტუალური ანალიზი რიცხობრივი კომ-პონენტებით .....85
6. ესმა მანია – ბათუმი გალაქტიონ ტაბიძის პირად ჩანაწე-რებში .....94
7. მაია რურუა – ხსოვნაში გაცოცხლებული სახელები.106
8. ეკატერინე მაისურაძე – განათლება და კულტურა ბა-თუმის ოლქში საქართველოს დემოკრატიული რესპუბ-ლიკის პერიოდში.....122
9. ოთარ გოგოლიშვილი – საზოგადოებრივ-პოლიტიკური ვითარება ბათუმში XX საუკუნის დასაწყისში (1900-1902 წნ.) .....131
10. ალექსანდრე ზაქარიაძე – პოლონელები ნაპოლეონის არმიაში .....138
11. თამარ კუტალაძე – პირველი მსოფლიო ომი და საქარ-თველო.....144
12. ქეთევან ხითარიშვილი – გურამ კახიძე – ბათუმელი კო-ლექციონერი (კორნელი კეკელიძის ხელნაწერთა ეროვ-ნულ ცენტრში დაცული მასალების მიხედვით) .....152
13. ირინა შერვაშიძე – საბჭოთა რესპუბლიკი აჭარაში და მისი საერთაშორისო პოლიტიკური ასპექტები.....159
14. მაღონა გოგიტიძე – ახლო აღმოსავლეთი და საქართვე-ლო (ისტორიული ქრონიკების თანამედროვე პარალელი რეგიონალურ და გეოპოლიტიკურ ჭრილში) .....180

<b>15. ხათუნა თურმანიძე</b> – პორტო ფრანკო და სამხრეთ-და- სავლეთ საქართველოს პოლიტიკურ-ეკონომიკური მდგრმარეობა XIX საუკუნის მიწირულს .....	187
<b>16. რატი ჩიბურდანიძე</b> – აჭარის ხელოვნების მუზეუმი – 20 .....	195
<b>17. იაგო წულაძე</b> – მე-19 საუკუნის ქართველი ინტელიგენ- ციის როლი აჭარის დედასამშობლოსთან დაბრუნების საქმეში დღევანდელი გადასახედიდან .....	211
<b>18. მერაბ მეგრელიშვილი/ნიკოლოზ მეგრელიშვილი</b> – ქრისტუაბული ეკლესიები ბათუმში.....	214
<b>19. თინათინ ჯაბადარი</b> – აჭარის მოსახლეობის დემოგრა- ფიული მდგრმარეობა XX საუკუნის 20-იან წწ., (ქობულე- თის და ქედის რაიონების ჭრილში).....	223
<b>20. თეა ქათამაძე</b> – ბათუმის ობბარდი 1910-1911 წწ.....	235
<b>21. საბა სალუაშვილი/ჯულია ბენიძე</b> – ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების საქმია- ნობა აჭარაში: ქართული სკოლის და განყოფილების დაა- სების მასალები .....	243
<b>22. მაია ჯაფარიძე</b> – ტრადიციების კვალდაკვალ .....	265
<b>23. ნათია კალანდაძე</b> – მიცვალებულის დაკრძალვა ზემო გურაში (კომუნისტური რეჟიმის დროს) .....	282
<b>24. ნანული ნოლაიდელი</b> – დარგობრივი ლექსიკის ეთნო- ლინგვისტური ასპექტები (აჭარული დიალექტის დარ- გობრივი ლექსიკის მასალების მიხედვით) .....	293
<b>25. თამილა ლომთათიძე</b> – ხის თაყვანისცემის ელემენტები სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ეთნოკულტურაში .....	303
<b>26. ნონა ქარციძე/ირინა უგრეხელიძე</b> – უძველესი ნაქარ- გობანი საქტიტრო ნარწერები ქუთაისის ისტორიული მუზეუმიდან .....	314
<b>27. ეთერ ქავთარაძე</b> – დიმიტრი მელვინეთუხუცესი და ტაო- კლარჯეთის კვლევის საკითხი .....	325
<b>28. შოთა მამულაძე/ემზარ კახიძე/კახაბერ ქამადა- ძე/სულხან მამულაძე</b> – ტრაპიზონიდან ბაიბურთ-ერ- ზრუმისაკენ მიმავალი ძველი გზები და ზოგიერთი სა- ფორტიფიკაციო ნაგებობანი .....	330
<b>29. მირანდა თურმანიძე</b> – ძვ.წ. IV საუკუნის სამაროვანი	345

<b>30. ირინა ვარშალომიძე/ნინო ძეგლაძე – ხარიტონ ახვლე-დიანის სახელობის აჭარის მუზეუმში დაცული გიორგი III-ის მონეტები.....</b>	<b>360</b>
<b>31. კახაბერ ქამადაძე/გურამ ჩხატარაშვილი/მერი ყულე-ჯიშვილი – არქეოლოგიური გათხრები გვარას ციხეზე .....</b>	<b>367</b>
<b>32. სულხან მამულაძე – ჭრაქები გონიო-აფსაროსიდან უახლესი აღმოჩენების მიხედვით .....</b>	<b>373</b>
<b>33. ქეთევან გორგილაძე/აბესალომ ასლანიძე – ძმაგულის ამაღლების სახელობის ეკლესიის შესახებ.....</b>	<b>382</b>
<b>34. გურამ ჩხატარაშვილი – ექსპერიმენტულ-ტრასოლოგიური კვლევის მეთოდი და მისი გამოყენება თანამედროვე არქეოლოგიაში .....</b>	<b>392</b>
<b>35. თენგიზ პარმაქსიზიშვილი – ზოგიერთი ტოპონიმის შესახებ აჭარაში.....</b>	<b>400</b>
<b>36. თორნიკე დიგასამიძე – სოფელ თლის ეკლესია.....</b>	<b>405</b>
<b>37. რეზო უზუნაძე – წარმართული ხანის ძეგლი ჯოჭოს წყლის ხეობაში .....</b>	<b>413</b>
<b>38. იზო დუმბაძე – ადრე შუასაუკუნეების ქვევრი თამარის დასახლებიდან .....</b>	<b>430</b>
<b>39. ლანა ბურკაძე – რომაული სამხედრო დასახლებები კოლხეთში.....</b>	<b>438</b>
<b>40. ელგუჯა ჩაგანავა – აჭარის ექიმები არქივში დაცული ფონდების საფუძველზე .....</b>	<b>445</b>
<b>41. მარინა ჯინჭარაძე – XX საუკუნის I ნახევრის ქართული ხელოვნების სპეციალიკური თავისებურებანი და სწავლის მეთოდები .....</b>	<b>464</b>
<b>42. ნაილე მიქელაძე – წმიდა მარიამ ღვთისმშობლის ხალხური საგალობლის შესახებ.....</b>	<b>471</b>
<b>43. ლელა მუავანაძე – პლაგიატი და მასთან ბრძოლის სამართლებრივი მეთოდები .....</b>	<b>484</b>



## გამომცემლობა „უნივერსალი“

თბილისი, 0186, ა. კოლიძეოვანეს ქ. №4. ტელ: 5(99) 33 52 02, 5(99) 17 22 30

E-mail: universal505@ymail.com; gamomcemlobauniversali@gmail.com